



D E V O N

# TREAD 2 OPERATING MANUAL



ENGLISH

## WELCOME

Thank you for purchasing the Tread 2, the second line of timepieces from DEVON.  
The Tread 2 was designed, developed and manufactured in California,  
USA to the highest standards the laws of physics allow.

DEVON timepieces are manufactured in California with state-of-the-art technology and innovative processes. Each one must pass strict quality controls and undergo rigorous testing throughout the manufacturing process before leaving our factory. The international warranty of your watch runs for a period of two years from the date of purchase and covers manufacturing defects that arise during normal usage. For your convenience, a copy of the user manual and the warranty information are available on our website, [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com).

We invite you to visit the customer portal of our website at [www.devonworks.com/](http://www.devonworks.com/) registration in order to register your Tread 2 and validate its warranty. Should your watch need servicing, please bring it to an authorized DEVON retailer or send an email to [service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com). You can also call us at (888)901-0081.

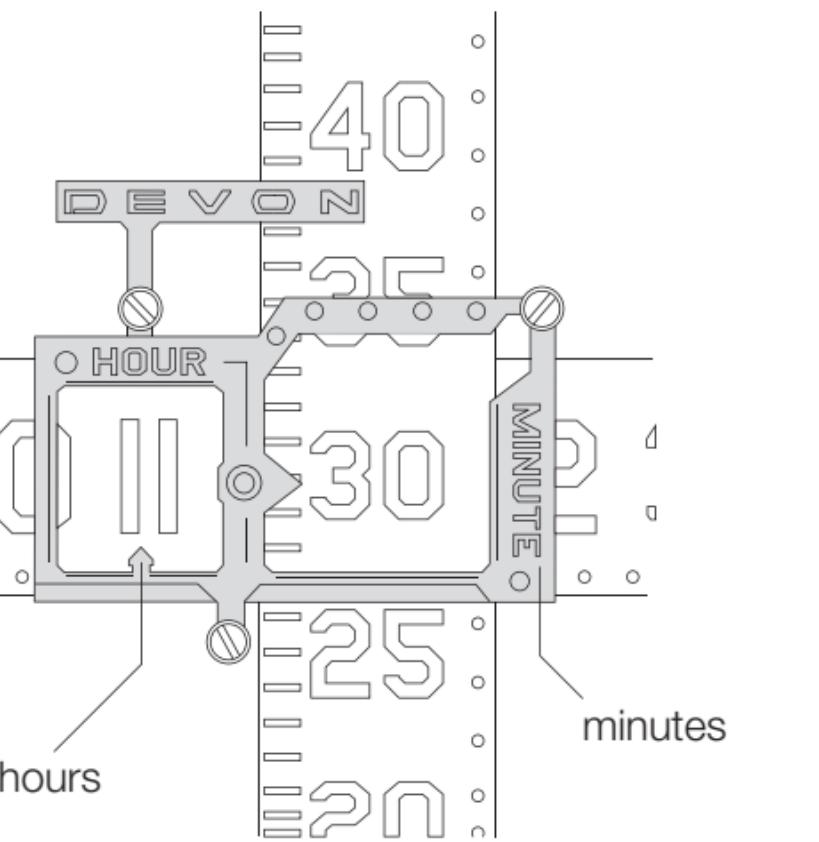
Please accept our warmest welcome to the DEVON brand, and know that we sincerely appreciate the trust you've placed in us.

Kind regards,



Scott Devon

## DISPLAY



## WATER RESISTANCE

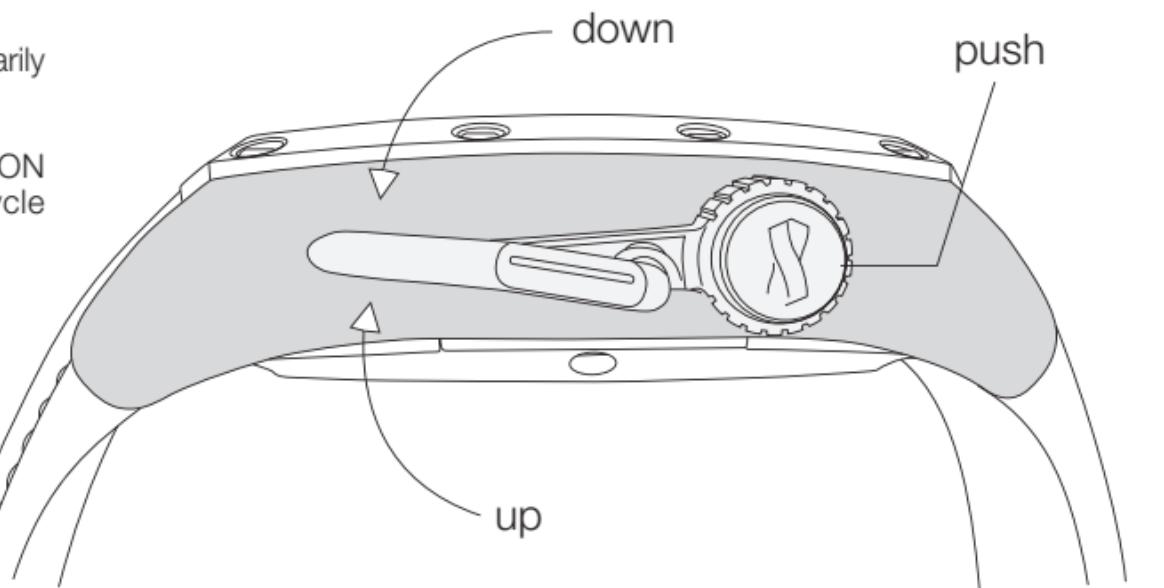
The Tread 2 case has been tested to prevent water penetration to a static water depth of 1 atmosphere (ATM), which is equal to 10 meters or 33 feet. In order to avoid damage to the watch, please never operate the crown when it is wet.

## ON / OFF

To turn the Tread 2 ON / OFF:  
Push crown button IN momentarily  
and RELEASE.

If the Tread 2 is entering into ON mode, the Time Belts will cycle to the current time.

If the Tread 2 is entering into OFF mode, the Time Belts will advance to the 12:00 position and then advance the minute belt to indicate battery life (see Battery Life Indicator).



## TIME SET

The TIME SET mode of the Tread 2 allows the user to adjust the time.

To enter TIME SET mode:  
While the watch is turned on, push the crown button IN for greater than 3 seconds until the hour belt rotates a full revolution to indicate hour TIME SET mode has been entered.

To adjust hour indicator belt one position:  
Push crown lever DOWN and RELEASE.

To adjust hour indication belt multiple positions:  
Push crown lever DOWN and HOLD.

Once the hour belt position is correct, push crown button IN momentarily and RELEASE. The Tread 2 will rotate the vertical belt a full revolution to indicate minute TIME SET mode has been entered.

To adjust minutes indicator belt one position:  
Push crown lever DOWN and RELEASE.

To adjust minutes indicator belt multiple positions:  
Push crown lever DOWN and HOLD.

To exit TIME SET mode:  
Push crown button IN momentarily and RELEASE.  
The Tread 2 will advance both the hour and minute belts a full revolution to indicate the exit from TIME SET mode.

**NOTE:** The Tread 2 will resume timekeeping at zero seconds of the time that was set, therefore performing this step at the instant a reference clock hits 0 seconds will insure synchronization.

## SECONDS MODE

Although the Tread 2 is not equipped with a second belt, SECONDS mode will allow you to use the minute belt to indicate the advancing of seconds.

To view the current seconds reading:

During normal time display, push the crown lever DOWN momentarily. The minute belt will now advance to the current second reading and begin ticking.

**NOTE:** While in this mode you will not be able to see the current minute reading, however, the internal clock will continue to track the correct time.

To exit SECONDS mode:

Push the crown lever DOWN momentarily. The minute belt will revert back to the current minute reading.

**NOTE:** Extended use in SECONDS mode causes significant drain on the battery.

## CHRONOGRAPH

The Tread 2 is equipped with a chronograph (stopwatch) function. When used as a chronograph, the horizontal belt represents minutes and the vertical belt represents seconds.

To enter CHRONOGRAPH Mode:

During normal time display, pull the crown lever UP momentarily. The horizontal belt will advance to 12 and the vertical belt will advance to 00.

To start or stop the chronograph:

Push the crown button IN momentarily and RELEASE. The stopwatch will count seconds on the vertical belt. Once 60 seconds is reached the horizontal belt will advance to 1 to track that a minute has passed. The stopwatch will then automatically roll over to 1 min again after 10 minutes and 59 seconds has past.

To reset the chronograph:

Push the crown lever DOWN momentarily and RELEASE.

To exit the chronograph:

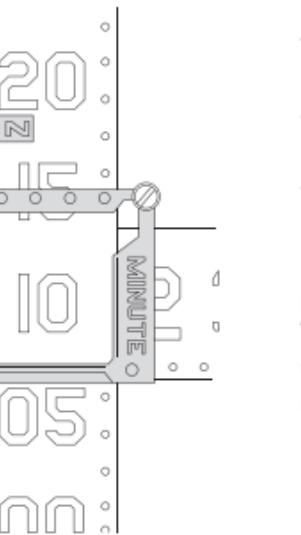
Pull the crown lever UP momentarily. The vertical and horizontal belts will now advance back to the current hour and minute reading and continue displaying the current time.

**NOTE:** Extended use in CHRONOGRAPH mode causes significant drain on the battery

## BATTERY BATTERY LIFE INDICATOR

The Battery Life Indicator is automatically entered when the watch is turned OFF.

The minute belt will advance to a number between 0 and 10 to indicate the percentage of battery life remaining when the Tread 2 enters OFF mode. For instance: if 9 is indicated, the battery has 90% power reserve; if the 5 is indicated, the battery has 50% power reserve, and so on.



## LOW BATTERY INDICATOR

If a low battery is detected by the Tread 2, the Tread 2 will automatically turn off. This allows the internal circuitry to retain the correct time before the battery level is completely depleted. This is an indication that the Tread 2 should be placed onto the charging station.

If the Tread 2 is not placed on the charging station, the battery will continue to drain. The Tread 2 must be placed in the charging station within a short period of time to retain the set time. Once the battery level is brought back to a usable level, the Tread 2 can be turned on again.

During LOW BATTERY Mode, the Tread 2 may be turned on again to show the current time, but will not be allowed to enter into SECONDS mode or CHRONOGRAPH mode.

## CHARGING

The Tread 2 is charged through an inductively coupled wireless charging system. Plug the Tread 2 box into an electrical receptacle using the included DC power adapter. To enable charging, place the Tread 2 on its specialized cradle in the Tread 2 box. Once the watch is placed in the cradle, the charging of the internal battery will start.

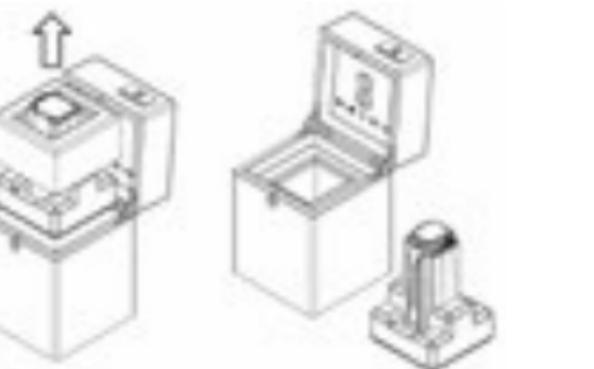
**NOTE:** The watch must be fully engaged in the cradle in order to charge.

As the battery is charged, the battery level indicator increases showing the current level of the battery. Battery charging will automatically stop when the battery is full. Once the battery is fully charged, the charging circuitry will continue to trickle charge the battery to ensure it remains fully charged. Because of this technology it is not possible to overcharge the battery of the Tread 2.

The Tread 2 is supplied with 100-240V charger plug. In some regions, a plug adapter may be required. See [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) for more information on obtaining the correct adapter for your region.

## REPLACEMENT

**NOTE:** The internal charging cradle within the Tread 2 box can be removed from the box in order to be used as a stand-alone charger. First, unplug the power adapter from the back of the box. Then remove the charger stand by holding the box with one hand and pulling up on the cradle with the other. Once the stand is removed, the velvet insert can be removed from the stand. Plug the power adapter back into the stand and use the charging stand as needed.



The Tread 2 is equipped with the highest quality rechargeable battery. With normal use, your battery should not need to be replaced for many years. When the battery needs replacement please use only those that are supplied by an authorized Devon Works retailer or service center.

## CARE AND MAINTENANCE

### GENERAL CARE

The Tread 2 is designed and manufactured to function and retain its beauty and character, however care should be taken to protect your watch from extenuating circumstances. Avoid shocks, whether physical, thermal or other. Avoid exposure to extreme temperatures (greater than 60°C/140°F, less than 0°C/32°F) or acute temperature changes.

### CHEMICAL RESISTANCE

The Tread 2 is manufactured from many different materials and each material has its own characteristics and reacts differently to contact with varying chemicals. While one material may withstand the effects of many chemicals, others may not have the same resistance. For this reason, DEVON recommends avoiding direct contact with solvents, detergents, perfumes, cosmetics etc., since they may damage the strap, case, or gaskets.

The lens on the Devon Tread 2 watch is manufactured from top quality sapphire. While sapphire provides an extremely hard surface that resists scratches, sapphire is brittle and can crack under extreme forces.

## CLEANING

The Tread 2 should never be submerged in any cleaning solution. Steam cleaning and high-pressure compressed air should also be avoided when cleaning the Tread 2. For light cleaning, gently wipe the surfaces of the Tread 2 with a soft, non-abrasive, lint-free cloth to remove any loose dirt and dust. For a heavier cleaning, start by using a jeweler's blower to remove loose dust and debris from the surface and crevices of your watch. Lightly loosen caked-on debris with a soft brush or other small, soft tool. Blow away the particles with the jeweler's blower. Dampen a non-abrasive cloth, and then wring out as much water as possible. Rub the cloth gently

over the watch face and case. If a stronger cleaning agent is needed, isopropyl or rubbing alcohol may be used. For isopropyl alcohol, use four parts alcohol to one part water. Dampen a non-abrasive cloth in the solution, and then wring out as much solution as possible. Rub the cloth gently over the watch face and case. For cleaning within the crevices of the Tread 2, dip a cotton swab in water or the isopropyl alcohol solution. Rub off as much moisture from the tip as possible onto a paper towel to prevent it from collecting on the watch's surface. Avoid using any abrasive cleaners on your watch as they cause scratches. Also avoid the use of soap products as soap leaves residue.

To clean the wrist-strap, dampen a cloth in clean water. Rub this over your rubber or leather band to remove dirt. If the band is rubber, this is all the cleaning you should do. If your timepiece features a leather watchband instead of a rubber one, you may clean it with traditional leather cleaner. Use leather conditioner on your top-grain (smooth) leather band occasionally to prevent it from drying. You should do this once every few months, or when the band feels dry (necessary frequency will vary). Wipe the leather band down again with a soft, dry cloth after applying the conditioner.

Minor scratches are common, especially on watches that get daily use. The safest way to remove scratches is always to have the watch serviced by an authorized Devon retailer or service center.

## MAINTENANCE AND REPAIRS

The Tread 2 should be cleaned and serviced every 2-5 years depending on use and wear. You can send the watch to your authorized Devon retailer or service center to have this service performed. Sending your watch to a Devon service center is the only way to ensure that the replacement parts are genuine Devon parts. Your Devon watch will also be returned with papers documenting the authenticity of the repairs performed by a Devon service center.

# TROUBLESHOOTING

## SYMPTOMS, CAUSES AND POSSIBLE SOLUTIONS

### BELTS NOT MOVING

- Is the watch in Time-Set mode?  
If the watch is in Time-Set mode the belts will be stationary. To exit the mode, press the crown button in and release. The watch should begin to keep time.
- Is the watch turned off?  
If the watch is displaying 12:00 constantly, it could be switched off or in Chronograph mode. Push the crown lever up and release. If the watch was in Chronograph mode, this will exit the mode. If no change is made, press the crown button in and release. If the watch was off, it will begin its homing routine.

If none of these items resolve the issue, there may be trouble with the battery or charging systems. Consult the Battery and Charging section for more information.

### UNRESPONSIVE CROWN

- Is the watch otherwise functioning?  
If the watch is keeping time but the crown switch is unresponsive, it is likely that something has malfunctioned in the crown mechanism. The watch will need to be returned for service and repair.
- When was the last time the battery was charged?  
The watch continuously monitors the state of the battery. If the power level drops too low, the microcontroller will shut down the belts to conserve power. This allows the watch to continue to store the correct time until it can be charged again. Charging the watch for 5-6 hours should return it to a fully charged state. Consult the Battery and Charging section of this document for more information.

### BATTERY AND CHARGING

- Battery Life  
The capacity of all batteries decreases as they are used. When new, the Tread 2 should last up to 2 weeks. For best performance the watch should be charged as often as possible. There is no need to allow the battery to become fully depleted before charging – in fact this can lead to shorter battery life. Several factors could contribute to reduced battery performance.
- Is the watch set properly in the cradle?  
If the watch is not seated fully in the charging cradle, the induction coils will not properly couple and the watch will not charge. If using a travel charger the box lid must be closed and latched to secure the watch to the charging cradle.
- Is the correct power adapter being used?  
All the chargers require the same 12 Volt 0.65 Amp adapter.
- How long was the watch on the charger?  
Normally it should take about 5-6 hours to fully charge the Tread 2. Charging overnight (12 hours) can help ensure the watch is fully charged. It is most efficient to charge the watch when it is off.
- Is the watch presently cold?  
Lithium-polymer batteries are sensitive to excessive cold. The effective capacity of the battery decreases rapidly as temperature drops below 0°C.
- Is the watch warm or hot when removed from charger?  
Some warming is normal as a result of the energy dissipated when charging, however if the watch is exceedingly warm (too hot to touch) this may indicate a serious problem. The charger should be immediately unplugged and the watch and charger returned for testing and service.

## BELTS MISALIGNED

- Numbers are not centered in their respective windows in the Indicator Plate?

Though rare, at times the sensors will incorrectly detect the position of the belts. When this occurs the effected belts will not be centered in their respective windows on the indicator plate. The problem can usually be corrected by turning the watch off and then on again.

- What are the ambient lighting conditions?

If the watch continues to misalign it may be the case that the ambient lighting conditions are affecting the sensors. This often happens in sunlight or fluorescent lighting. Move to a dimly lit room or shade the watch with your hand and turn the watch off and then on again.

- Is there a Rollover Misalignment?  
Rollover Misalignment occurs when a belt has lost synchronization with the microcontroller. The watch will not turnover when it should. For example the hour belt will advance when the minute belt passes a number other than "00". This issue is similar to the other alignment issues and can usually be resolved by turning the watch off and then back on.

If problems persist the watch will need to be returned for adjustment.

## STUCK OR WORN BELTS

- Are the belts damaged or the numbers worn or darkened?

The belts are constructed of high quality aerospace materials. The same technology is used in aircraft flight instrumentation. However, as with all mechanical devices, parts do wear over time. If the belts are worn, they can be replaced.

- One or two belts not moving.

As the belts wear, parts of one belt may get caught on another belt or other internal parts of the watch. If this occurs, one of the belts will cease to advance while the remaining belt continues to keep time. To correct this problem the watch will need to be returned for service and repair.

## LIMITED WARRANTY

### PHYSICAL PROBLEMS

- Is the lens damaged or cracked?  
Sapphire is a durable material; however impact and other stresses can damage it. If the cracked or damaged lens needs to be replaced, the watch will need to be returned for repair.
- Condensation?  
If the watch has spent some time in a warm humid environment and is then moved to a much cooler environment, condensation may accumulate on the lens and other parts, both inside and outside of the watch. After some time in the cooler environment the condensation should clear up.

- Is there water inside the watch?  
Water inside of the watch is detrimental to its operation. Even more damaging is sea water. If water is present inside of the watch, it should be turned off immediately. Do not attempt to subsequently charge or otherwise operate the watch. If possible, the back cover and battery should be removed as soon as possible. The watch should then be returned to DEVON for service and repair.

Your Devon timepiece and charging cradle ("Timepiece") was manufactured in the United States of America in accordance with the highest quality standards and left the manufacturing workshop in flawless condition after a series of stringent inspections. Devon Works, LLC ("Devon") warrants that your Timepiece will be free from manufacturing or material defects for two years from the date of retail purchase (one year from the date of retail purchase for the battery, as discussed below). This warranty is not assignable and is made only to direct retail purchasers from Devon authorized retailers. Any attempted assignment of this warranty shall be null and void. During the warranty period, as Devon's sole and exclusive obligation under this limited warranty, Devon will repair or replace any Timepiece with a manufacturing defect or material defect. Please contact your Devon retailer or service center to Devon for any required repairs.

Please visit [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) in order to register your Tread 2 and activate its warranty. If you prefer, your retailer can also register your watch for you after your purchase. A print-out of your warranty registration must accompany any Timepiece presented for in-warranty repair.

The limited warranty shall not apply to normal wear and tear, or to Timepieces subjected to misuse, abuse, neglect, damage, theft, accident, improper storage or improper maintenance, or Timepieces which have been altered or repaired (including battery replacement) by anyone other than Devon or its authorized representatives.

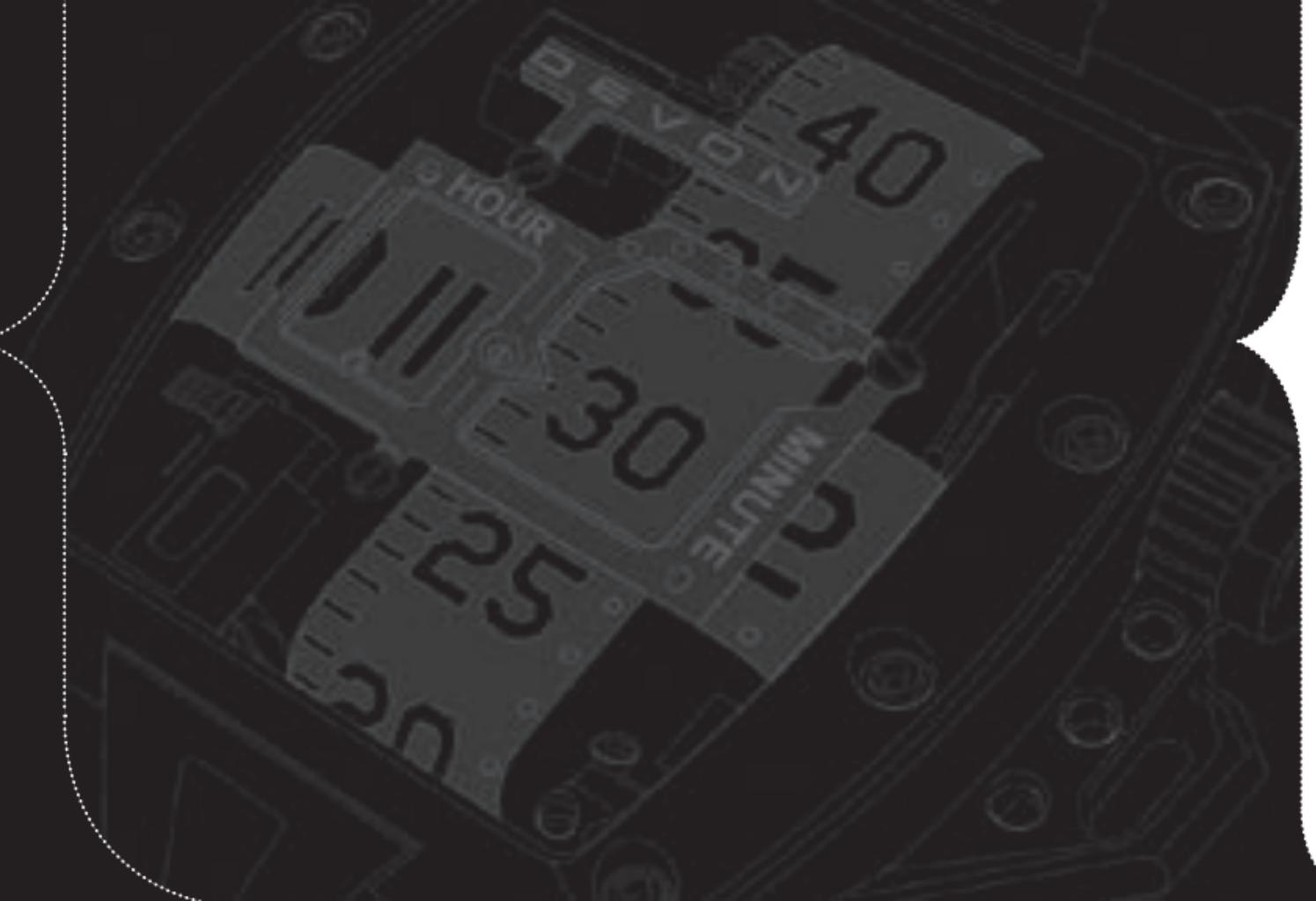
## BATTERY WARRANTY

The limited warranty includes replacement coverage for a defective battery for one year from the date of retail purchase. However, the warranty does not cover batteries that have failed or are exhibiting diminished capacity, except when the failure or diminished capacity is the result of a manufacturing or material defect. After some period of time that will vary depending on use, you may find that your battery will no longer power your Timepiece for as long as it did when new, requiring you to charge more frequently. Rechargeable batteries have a limited number of charge cycles and may eventually need to be replaced. You can purchase replacement batteries directly from Devon or its authorized service providers.

In order not to void the limited warranty for your Timepiece, Devon requires the replacement of the battery in your Timepiece be performed by a Devon authorized retailer or service provider. Devon also recommends having only Devon authorized retailers or service providers handle battery replacement outside the warranty period as well. As with all batteries, proper disposal is essential. Devon disposes of your battery in an environmentally friendly manner. Check with your local waste or recycling company to determine the disposal method for your area should you choose to replace your battery yourself. Putting any battery directly in the trash harms the environment.

THIS EXPRESS WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PURPOSE, ALL OF WHICH ARE HEREBY DISCLAIMED, AND IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER OBLIGATIONS AND LIABILITIES OF DEVON. DEVON NEITHER ASSUMES, NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR DEVON, ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF DEVON TIMEPIECES. IN NO EVENT SHALL DEVON, NOR ANY OF ITS AUTHORIZED REPRESENTATIVES, BE LIABLE FOR ANY COMMERCIAL LOSS OR SPECIAL, PUNITIVE, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

# TREAD 2 使用说明书



中文

感谢您购买 Devon 品牌推出的首款腕表 Tread 2。Tread 2 按照物理定律所允许的最高标准在美国加利福尼亚州设计、开发和制造而成。

## 欢迎使用

采用最新技术和创新工艺打造的 DEVON 腕表，出产自加利福尼亚州。在出厂前的整个制造过程中，每一只腕表都必须通过严格的质量控制，并接受严密的测试。自购买之日起，本公司为您提供为期两年的全球联保服务，保修范围包括正常使用过程中产生的制造瑕疵。为便于您查询，我们在网站 [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) 上提供用户手册副本和保修信息。

我们诚邀您访问我们网站的客户门户 [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration)，以登记您的 Tread 2 并验证保修。如果您的腕表需要维修，请送至获授权的 DEVON 零售商处或发送电邮至 [service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com)。您还可致电 (888)901-0081 与我们联系。.

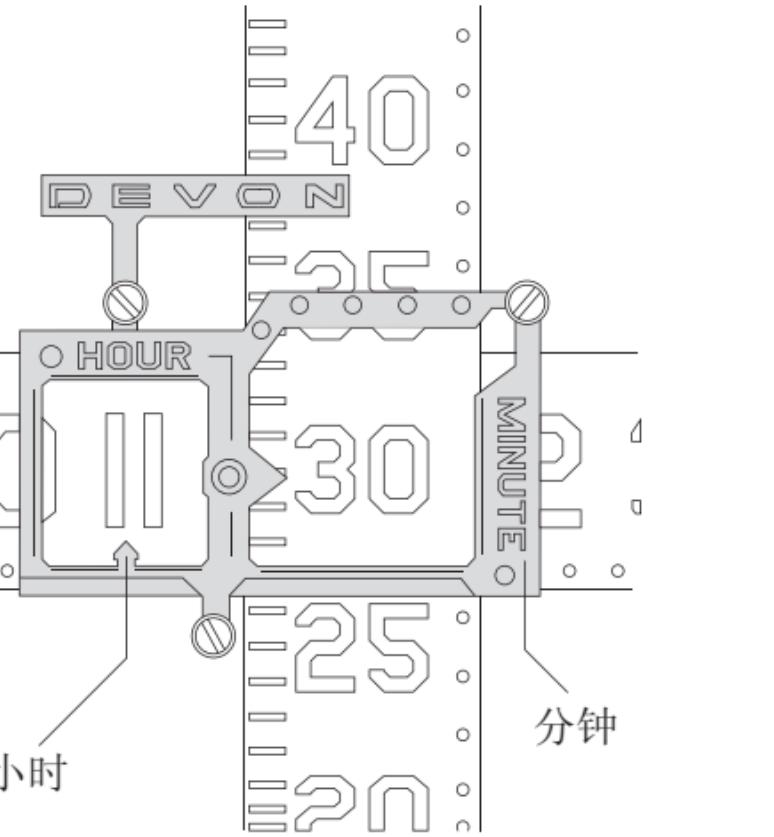
热烈欢迎您选择 DEVON 品牌，对于您所给予我们的信任，我们表示衷心的感谢。

谨上，



Scott Devon

显示



防水

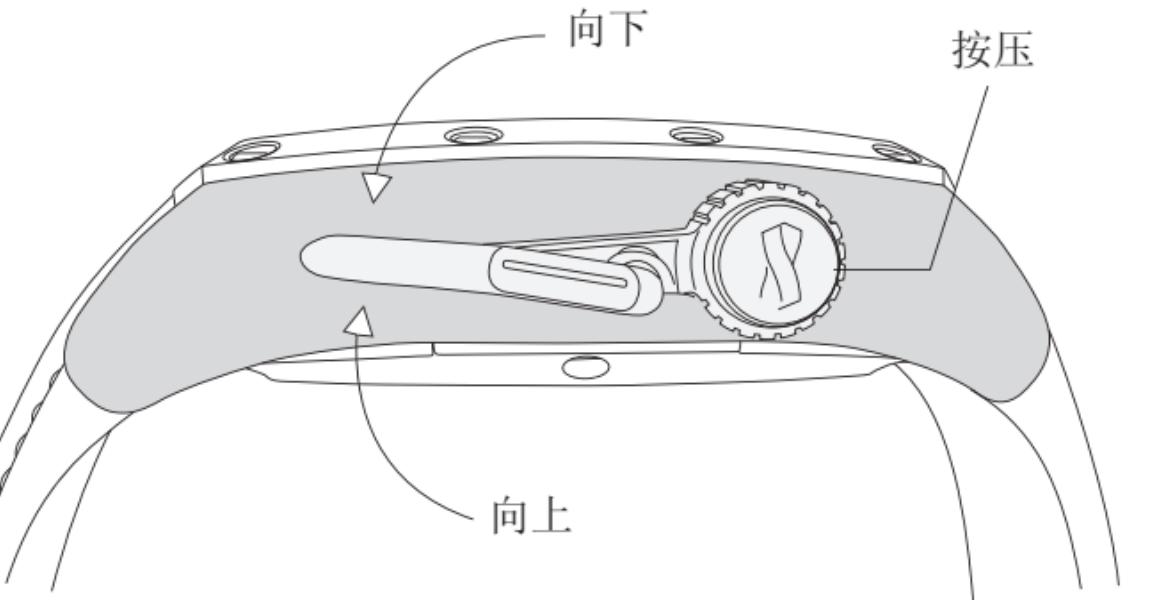
Tread 2 的表壳经过测试，可在 10 米深的静水中  
防止进水。为避免损坏您的腕表，请勿在它沾水时  
调动巴的。

## 开启 / 关闭

若要开启 / 关闭 Tread 2:  
短暂按下巴的按钮并松开。

如果 Tread 2 进入开启模式，  
时间皮带将转到当前时间。

如果 Tread 2 进入关闭模式，  
时间皮带会移至 12:00 位置，  
而分钟皮带则会指示电池剩余电量。  
(请参阅“电池寿命指示”)。



## 时间设定

用户可使用 Tread 2 的时间设定模式调整时间。

若要进入时间设定模式：

当腕表处于开启状态时，按下巴的按钮并等待  
3 秒以上，待小时皮带转过一整圈  
则代表已经进入小时时间设定模式。

若要将小时指示皮带调整一位：  
将巴的向下拨一下再松开。

若要将小时指示皮带调整多位：  
将巴的向下拨并按住。

待小时皮带显示正确位置之后，短暂按下巴的  
按钮并松开。待 Tread 2 上的纵向  
皮带转过一整圈则代表已经进入分钟时间设定  
模式。

若要将分钟指示皮带调整一位：  
将巴的向下拨一下再松开。

若要将分钟指示皮带调整多位：  
将巴的向下拨并按住。

若要退出时间设定模式：

短暂按下巴的按钮并松开。待 Tread 2 上的小  
时和分钟皮带同时转过一整 圈则代表已经退出  
时间设定模式。

注意：Tread 2 恢复计时状态时将从所设时间的第  
零秒开始，因此请在参考 时钟显示 0 秒的瞬间进  
行本操作以保证时间同步。

## 秒钟模式

虽然 Tread 2 并无秒钟皮带，但您可在秒钟模式下使用分钟皮带来显示秒钟。

要查看当前秒钟读数：

在正常时间显示状态下，将巴的向下拨一下再迅速松开。此时分钟皮带就会进入当前秒钟读数状态并开始滴答。

注意：虽然本模式下看不到当前分钟读数，但内部时钟仍将继续追踪正确时间。

要退出秒钟模式：

将巴的向下拨一下再迅速松开。此时分钟皮带将重新显示当前分钟读数。

注意：过度使用秒钟模式会显著加快电池消耗。

## 计时器功能

Tread 2 提供了计时器（秒表）功能。用作计时器时，横向皮带代表分钟、纵向皮带代表秒钟。

要进入计时器模式：

在正常时间显示状态下，将巴的向上拨一下再迅速松开。横向皮带将跳到 12、纵向皮带跳到 00。

计时器的开始和停止：

短暂按下巴的按钮并松开。此时秒表的纵向皮带开始读秒。满 60 秒则纵向皮带进 1，表示已经满一分钟。经过 10 分 59 秒之后，秒表将自动回滚到 1 分。

计时器复位：

将巴的向下拨一下再松开。

要退出计时器：

将巴的向上拨一下再松开。横向皮带和纵向皮带读数将跳回当前小时和分钟，重新显示当前时间。

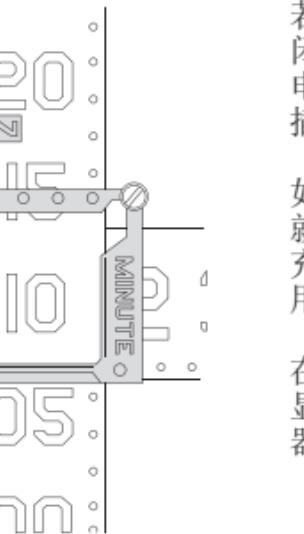
注意：过度使用计时器模式会显著加快电池消耗。

## 电池

### 电池寿命指示

关闭腕表后将自动进入电池剩余电量指示。

Tread 2 进入关闭模式后，分钟皮带将跳出一个 0 和 10 之间的数字以指示剩余的电池寿命。例如 9 代表电池还余 90% 电量；5 则代表电池还余 50% 电量，以此类推。



### 低电量指示

若 Tread 2 检测到电量过低，就会自动关闭。如此可让内部电路保留正确时间，直至电池电量完全耗尽。此时表明应将 Tread 2 插到充电座上。

如果不将 Tread 2 插到充电座上，电池电量就会继续消耗。必须尽快将 Tread 2 插到充电座上才能保持设定时间。待电池充至可用电量，即可重新启动 Tread 2。

在低电量模式下也可以重新启动 Tread 2 来显示当前时间，但不能进入秒钟模式和计时器模式。

## 充电

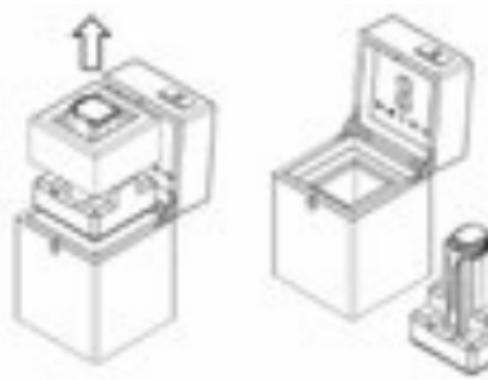
Tread 2 的充电是通过电感耦合无线充电系统完成的。请用内附的直流电源适配器，将 Tread 2 表盒插到电插座中。要充电时，请将 Tread 2 放置在 Tread 2 表盒中的专用充电座上。放好后，其内部电池即开始充电。

\* 注意：必须将腕表在充电座内插好才可充电。

电池充电时电量指示将会增高，显示出当前电量。充满后自动停止充电。不过电池充满电后，充电电路仍会对其进行点滴式充电以确保保持在满充状态。由于采用了这种技术，故而 Tread 2 的电池不会充电过度。

Tread 2 可使用 100-240V 的电源进行充电。不过某些地区可能需要用转接头。请参见 [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) 详细了解如何购买适用于您所在地区的转接头。

注意：Tread 2 表盒中的内部充电座也可以拆出来作为单独的充电器使用。为此，请先拔下表盒背面的电源适配器。然后一手握住表盒、另一手将充电座拔起即可拆下。拔出后即可拿掉上面的丝绒垫。将电源适配器重新插到充电座上即可重新用其充电。



## 更换电池

Tread 2 采用的是高质量顶级充电电池。正常使用条件下可支持多年无需更换。若确须更换，请务必使用正规 Devon Works 零售店或维修中心所提供的电池。

## 保养维护

### 一般性保养

Tread 2 设计细致入微、制作精良，可保其功能、美观和个性恒久如新，但仍应注意避免一些不必要的破坏。碰撞、骤冷骤热，都应避免。不要暴露在极端温度（超过 60°C/140°F 或低于 0°C/32°F）下，也应避免极端的温度变化。

### 耐化学腐蚀

Tread 2 的制作涉及到多种多样的材料，每种材料都有其独特属性，与各种化学物质的反应也各有不同。因此即使某种材料能耐受多种化学品，其他材料也未必有相同的耐受性。

Devon Tread 2 腕表上的镜片采用的是顶级人造蓝宝石。虽然蓝宝石的表面硬度很高很难划伤，但比较脆，大力之下容易开裂。

还应避免直接接触各种溶剂、清洁剂、香水、化妆品等，因为这些容易破坏表带、表壳和密封垫。

## 清洁

切勿将 Tread 2 浸泡在任何清洁剂中，也不要用高温蒸汽或高压气体冲洗。一般情况下，用光滑无线头的软布轻轻擦拭 Tread 2 表面的灰尘和污迹即可。如果问题较为严重，则可使用皮老虎吹掉腕表表面和缝隙中的灰尘和异物。结块的污迹请先用毛刷或柔软的小工具弄松，然后用皮老虎吹掉。找一块光滑的布浸湿再尽量拧干，然后轻轻擦拭表盘和表壳。如果需要使用较强的去污剂，则可使用异丙醇或消毒酒精。其中异丙醇应按四份醇一份水的比例混合。找一块光滑的布浸在配好的清洁剂中再尽量拧干，然后轻轻擦拭表盘和表壳。可使用棉签清理 Tread 2 上缝隙的内部，先在水或异丙醇溶液中沾湿，然后尽量用纸巾擦掉尖端的水滴以免凝聚在腕表的表面上。尽量不要使用带摩擦性的清洁产品，因为它们容易造成刮擦。同时也不要用肥皂，因为很容易沾染。

要清洁表带，请先取一块布在干净的水中沾湿，然后再擦拭橡胶或皮革表带即可清除上面的灰尘。如果是橡胶表带，这样擦拭即可；如果不是橡胶表带而是皮革表带，也可以使用普通的皮革清洁剂。可偶尔为皮革表带涂抹皮革保养油以防止开裂。一般隔几个月涂一次即可，感觉表带发干时也可（间隔不定）。涂完保养油后，请再用柔软的干布擦净。

小划痕是很正常的现象，尤其是每天使用的腕表。要去除这些划痕，最安全的方法就是送到正规的 Devon Works 零售店或维修中心进行处理。

## 检修

根据具体的使用和损耗情况，Tread 2 表应每 2-5 年进行一次擦洗和检修，将您的腕表寄送到正规的 Devon Works 零售店或维修中心进行处理即可。只有将您的腕表送到正规的 Devon 维修中心才能保证所用替换部件都是 Devon 原装部件。而且，返还您的 Devon 腕表时还能出具相关证书，证明检修工作由正规合格的 Devon 维修中心完成。

# 故障排除

## 症状、原因和可能的解决方法

### 传送带不动

- 腕表是否在时间设置模式？

如果腕表在时间设置模式下，时间皮带将静止。要退出该模式，请先按一下巴的按钮再松开。然后腕表就会开始正常计时。

- 腕表是否已经关闭？

如果腕表一直显示 12:00，则要么是已经关闭，要么是进入了计时器模式。此时请将巴的向上拨一下再松开。如果腕表处于计时器模式下，这样既可退出。如果没有变化，则可按一下巴的按钮再松开。如果腕表已关闭，这样即可让其开始复位启动。

若以上方法仍不能解决问题，则问题也可能出在电池和充电系统上。此时可参阅“电池和充电”一节获取更多信息。

### 巴的无反应

- 腕表工作是否正常？

如果腕表工作正常，仅仅巴的无反应，则很可能巴的机构出现故障。此时请将腕表送修。

- 上次充电是什么时候？

腕表会不断监视电池状态。若电量过低，微控制器就会关闭时间皮带以节约能量。这是为了让腕表继续保持正确时间，直至能够重新充电。电池一般充电 5-6 小时既可充满。另请参阅本书“电池和充电”一节获取更多信息。

### 电池和充电

- 电池寿命

电池容量会随着使用不断降低。新的 Tread 2 一般可以连续工作 2 周。为时刻保持腕表处于最佳状态，应经常充电。充电前并不需要等待电池充分放电——事实上这反而会缩短电池的使用寿命。电池性能可能受到很多因素的影响。

- 腕表在充电座中是否放好？

如果腕表没有在充电座中放好，电感线圈就无法正确耦合，腕表也就无法充电。若使用的是旅行充电器，则必须关上盒盖并插牢，从而将腕表固定在充电座上。

- 所用电源适配器是否正确？

所有充电器都需要统一的 12 伏 0.65 安变压器。

- 腕表在充电器上放置时间有多久？

Tread 2 一般需要 5-6 小时才能充满。隔夜充（12 小时）可确保腕表充满。关掉腕表再充电效果最好。

- 腕表是否过冷？

锂聚合物蓄电池对低温较为敏感。只要温度降到 0°C 以下，电池有效容量就会急剧减少。

- 从充电座上取下腕表时，触感是温热还是发烫？

稍有温热属于充电功耗的正常现象，但如果过热（发烫），则表明可能出现了严重的问题。此时应立即拔下充电器，并将腕表和充电器一起送修。

## 时间皮带歪斜

- 发现数字没有对准指示板窗格的中心？

虽然很少见，但有时传感器的确会在探测时间皮带位置时出错。出现这种情况时，时间皮带就会对不准指示板上的对应窗格。一般只需关掉腕表再重开即可解决。

- 周围光照条件如何？

如果腕表一直出现对不正的现象，则可能是周围光照条件影响了腕表传感器。一般在阳光直射或日光灯照射时容易出现这种问题。此时可先转移到光线较弱的房间中或者用手遮住腕表，然后再开关腕表。

- 出现回滚错位现象了？

出现回滚错位现象一般是因为时间皮带与微控器不能同步所导致的。此时会出现腕表在该转的时候不转的现象。例如可能出现分钟皮带还没有过“00”小时皮带就开始进位的情况。这个问题类似于其他对不准的问题，因此一般也可以通过关掉腕表再重开加以解决。

若问题依旧，请将腕表发回我处进行调试。

## 皮带卡住或模糊

- 皮带出现了破损问题？数字变得模糊或发暗？

皮带采用高质量航空材料制成。与飞行仪表所用技术相同。不过，就和所有机械装置一样，里面的零部件会在使用中渐渐磨损。如果皮带磨损了，可以更换。

- 有一两根皮带不动。

随着某根皮带的磨损，其某个部分可能会卡在另一根上或其他腕表内部机件上。此时就会出现某根皮带不走而其他继续的情况。此时请将腕表送修以解决故障。

## 外观问题

- 镜片破损开裂？

人造蓝宝石是十分耐用的材料，但受到冲撞或其他一些内部应力仍会破损。若镜片开裂破损需要更换，请将其发回我处进行维修。

- 凝结雾气？

腕表刚从炎热潮湿的地方进入凉爽处时，镜片上就可能凝结雾气；同样凝结湿气的地方还有腕表内外的各种零部件。只需在凉爽处等待一段时间，凝雾就会逐渐消失。

- 腕表中进水？

腕表进水不利于其正常工作。海水的破坏性更强。若腕表中有水，请立即关掉。同时也不要进行充电或其他任何操作。如可能，应及时打开表盖并取出电池。然后请将腕表发回 DEVON 进行维修

## 有限保修

您的 Devon 腕表和充电底座（以下简称“腕表”）由美利坚合众国依照最高标准制造，而且在离开制造车间前，已接受一系列严格检查，以确保毫无瑕疵。Devon Works, LLC（以下简称“Devon”）保证，您的腕表将在自零售购买之日起两年内（对于电池，则为零售购买之日起一年，如下所述）毫无制造或材料瑕疵。此保修不可转让，且仅适用于直接从 Devon 的授权零售商处零售购买的消费者。试图对本保修作出的任何转让行为均属无效。在保修期间，Devon 在本有限保修下的唯一且独有的责任是对任何带有制造瑕疵或材料瑕疵的腕表进行修理或更换。请与您的 Devon 零售商或维修中心联系，以进行任何所需修理。

请访问 [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration)，登记您的 Tread 2 并激活保修。如果您愿意，您的零售商还能在您购买后为您登记腕表。进行任何保修修理时，务必连同任何腕表一并出示您保修登记的打印副本。

有限保修并不适用于日常耗损，或遭受误用、滥用、疏忽、损坏、盗窃、意外事故、不当储藏或不当保养的腕表，或已被除 Devon 或其授权的代表以外的任何其他人士改动或修理（包括更换电池）的腕表。

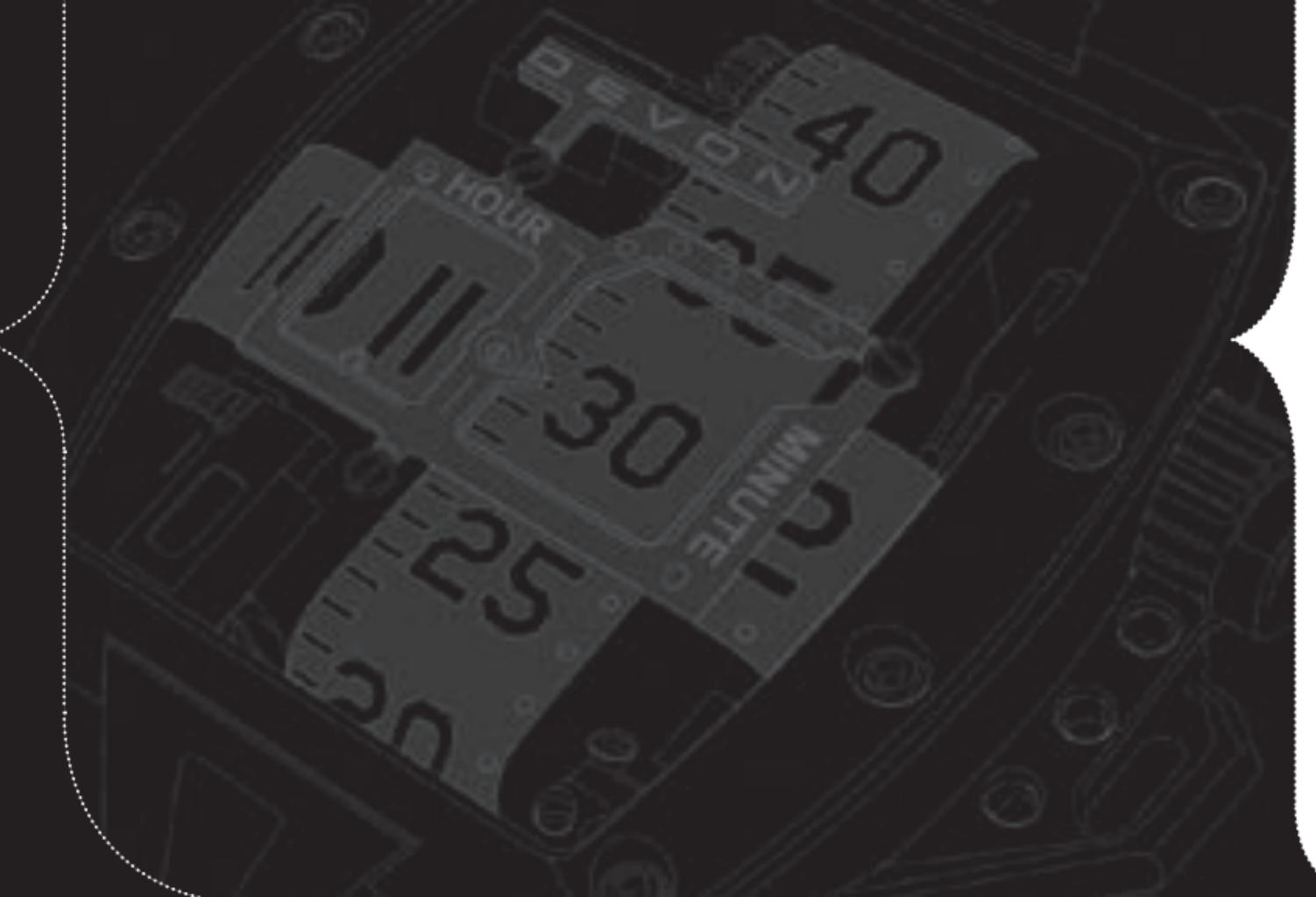
## 电池保修

有限保修包括自零售购买之日起一年内，更换有瑕疵的电池。但是，保修范围并不包括已经发生故障或已经表现出容量减少迹象的电池，但若该等故障或容量减少是因制造或材料瑕疵造成的除外。一段时间（时间长短依使用情况而定）后，您可能会发现电池为腕表供电的时间不再像新买时那么长，需要您更频繁地充电。充电电池的充电周期数有限，终需更换。您可直接从 Devon 或其授权的服务提供商处购买替换电池。

为免您腕表的有限保修失去效力，Devon 要求您腕表中电池的更换由 Devon 的授权零售商或服务提供商执行。Devon 还建议，在保修期以外时间进行电池更换时，仍仅由 Devon 的授权零售商或服务提供商处理。所有电池的适当处置都是至关重要的。Devon 会采用环保的方式处置您的电池。如果您选择自行更换电池，请咨询您当地的废品或回收公司，确定适用于您所在区域的处置方法。直接将任何电池丢进垃圾筒会对环境造成伤害。

此明示保证替代所有其他明示或默示保证（包括但不限于适销性和适用性的默示保证，所有此类默示保证特此予以否认）。此明示保证亦替代 DEVON 的所有其他责任和义务。DEVON 既不承担，亦不授权任何其他人士为 DEVON 承担与 DEVON 腕表销售有关的任何其他责任。在任何情况下，DEVON 及其任何授权代表均不就任何商业损失或特殊、惩罚性、间接、附带性或相应而生的损害负责。

# BEDIENUNGSANLEITUNG TREAD 2



DEUTSCHE

## WILLKOMMEN

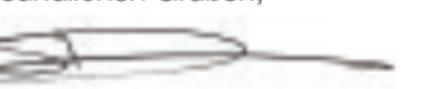
Vielen Dank für Ihren Kauf der Tread 2, dem ersten Chronometer von Devon. Die Tread 2 wurde in Kalifornien, USA, nach den höchsten Standards, die die Gesetze der Physik erlauben, entworfen, entwickelt und hergestellt.

DEVON-Armbanduhren werden in Kalifornien mit modernster Technologie und innovativen Verfahren hergestellt. Jedes Stück wird während des Herstellungsprozesses und vor dem Verlassen unserer Fabrik strengen Qualitätskontrollen und rigorosen Tests unterzogen. Die internationale Garantie Ihrer Armbanduhr gilt für zwei Jahre ab Kaufdatum und deckt Herstellungsdefekte ab, die bei normaler Benutzung auftreten. Zur Erleichterung für Sie haben wir eine Kopie der Gebrauchsanweisung und die Garantiebedingungen auf unserer Website unter [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) zur Verfügung gestellt.

Wir laden Sie ein, das Kundenportal unserer Website unter [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) zu besuchen, um Ihre Tread 2 zu registrieren und somit die Garantie zu aktivieren. Bringen Sie Ihre Uhr im Servicefall bitte zu einem autorisierten DEVON-Vertragshändler oder senden eine E-Mail an [service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com). Sie können uns auch anrufen unter (888) 901-0081.

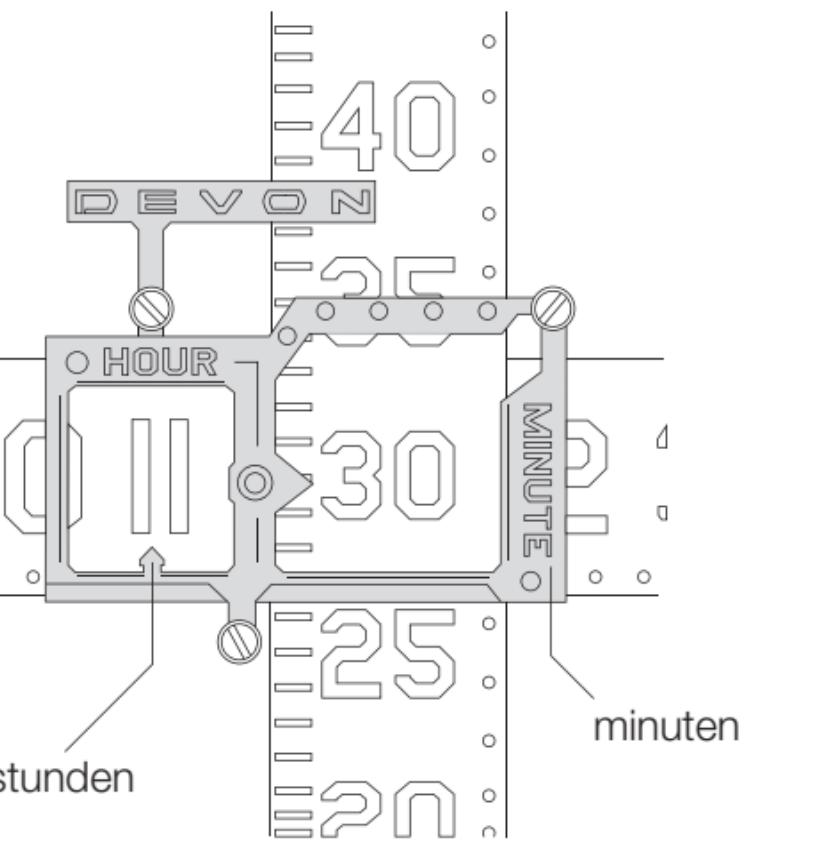
Wir heißen Sie nochmals bei der Marke DEVON willkommen und bedanken uns für Ihr Vertrauen.

Mit freundlichen Grüßen,



Scott Devon

## ANZEIGE



## WASSERDICHTHEIT

Das Tread 2 Gehäuse wurde auf das Eindringen von Wasser bei einer statischen Wassertiefe von 10 M geprüft. Um Schäden an der Uhr zu vermeiden, Krone bitte nie betätigen wenn diese nass ist.

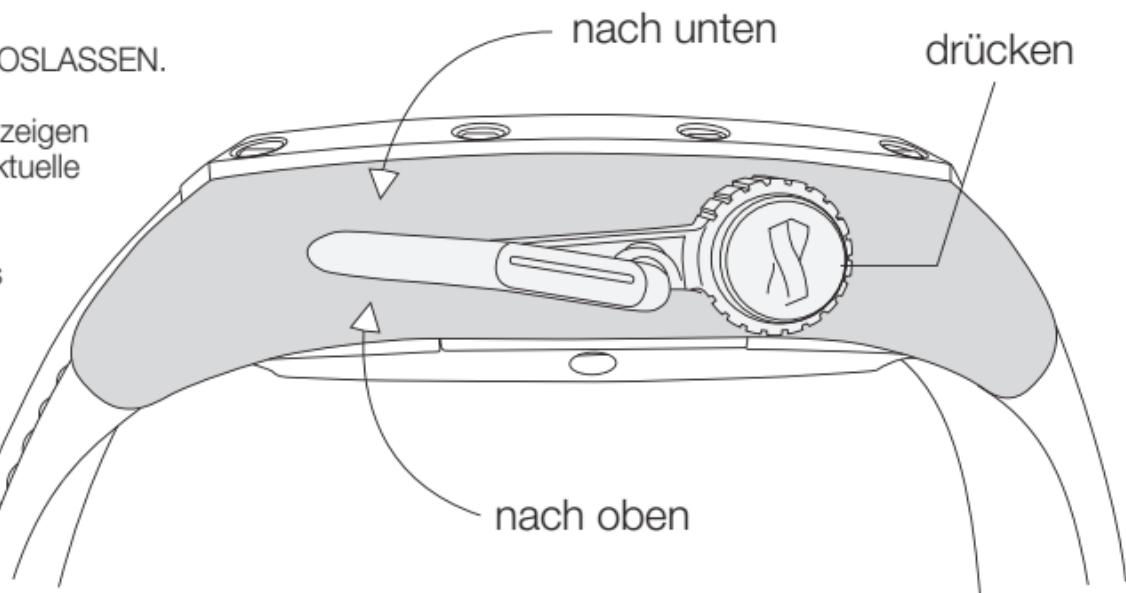
## EIN/AUSSCHALTEN

Tread 2 EIN/AUSSCHALTEN:

Krontaste kurz drücken und LOSLASSEN.

Bei eingeschaltetem ON Modus zeigen die Zeitbänder der Tread 2 die aktuelle Zeit an.

Bei eingeschaltetem OFF Modus rückt die Zeit auf der Tread 2 auf 12:00 Uhr und dann auf den Minutenzeiger vor, um die Batterielebensdauer anzugeben (siehe Batterielebensdaueranzeige).



## ZEITEINSTELLUNG

Mit dem Zeiteinstellungsmodus kann der Anwender die Zeit auf seiner Tread 2 einstellen.

Einschalten des Zeiteinstellungsmodus:

Krontaste bei eingeschalteter Uhr länger als 3 Sekunden drücken bis das Stundenband sich um eine volle Umdrehung dreht und dann anzeigt, dass der ZEITEINSTELLUNGSMODUS für Stunden eingestellt wurde.

Stundenband auf eine bestimmte Position einstellen: Kronenhebel nach UNTEN drücken und LOSLASSEN.

Stundenband auf mehrere Positionen einstellen: Kronenhebel nach UNTEN drücken und HALTEN.

Nachdem das Stundenband auf die richtige Position gebracht wurde, Kronentaste kurz drücken und LOSLASSEN. Das vertikale Band dreht sich eine volle Umdrehung und zeigt dann an, dass der ZEITEINSTELLUNGSMODUS für Minuten eingestellt wurde.

Stundenband auf eine bestimmte Position einstellen: Kronenhebel nach UNTEN drücken und LOSLASSEN.

Stundenband auf mehrere Positionen einstellen: Kronenhebel nach UNTEN drücken und HALTEN.

ZEITEINSTELLUNGSMODUS verlassen:

Krontaste kurz drücken und LOSLASSEN. Nach einer vollen Umdrehung der beiden Stunden und Minutenbänder zeigt die Tread 2 an, dass der ZEITEINSTELLUNGSMODUS verlassen wurde.

**MERKE:** Die Zeitmessung wird von der Tread 2 bei null Sekunde ab der eingestellten Zeit wieder aufgenommen, daher sollte dieser Schritt mit einer Referenzuhr, die gerade im gleichen Takt 0 Sekunde anzeigt, synchronisiert werden.

## SEKUNDENMODUS

Obwohl die Tread 2 über kein Sekundenband verfügt, kann man mit dem SEKUNDENMODUS das Minutenband verwenden, welches die fortschreitenden Sekunden angezeigt.

Fortschreitende Sekunden lesen:

Krone kurz nach UNTEN drücken während die Zeit normal angezeigt wird. Das Minutenband rückt nun auf das Sekundenlesen vor und beginnt zu ticken.

**MERKE:** In diesem Modus können die Minuten nicht gelesen werden, jedoch misst die interne Uhr die richtige Zeit weiter.

SEKUNDENMODUS verlassen:

Kronenhebel kurz nach UNTEN drücken. Das Minutenband kehrt zum Sekundenlesemodus zurück.

**MERKE:** Ein zu häufiger Gebrauch des SEKUNDENMODUS kann den Akku erheblich entladen.

## CHRONOGRAPH

Die Tread 2 ist mit einer Chronographfunktion (Stoppuhr) ausgestattet. Wenn diese als Chronograph verwendet wird, stellt das horizontale Band die Minuten und das vertikale Band die Sekunden dar.

CHRONOGRAPHMODUS:

Kronenhebel kurz nach OBEN drücken während die Zeit normal angezeigt wird. Das horizontale Band rückt dann auf 12 und das vertikale Band auf 00 vor.

Chronographen starten oder stoppen:

Krontaste kurz drücken und HALTEN. Der Chronograph wird die Sekunden auf dem vertikalen Band zählen. Nachdem die 60 Sekunden erreicht sind, rückt das horizontale Band auf 1 vor, um die abgelaufene Minute anzuzeigen. Der Chronograph stellt sich dann automatisch auf 1 Minute um, nachdem 10 Minuten und 59 Sekunden verstrichen sind.

Chronographen zurücksetzen:

Kronenhebel kurz nach UNTEN drücken und LOSLASSEN

Chronographen verlassen:

Kronenhebel kurz nach OBEN drücken. Die vertikalen und horizontalen Bänder rücken nun auf das aktuelle Stunden und Minutenlesen zurück und zeigen die aktuelle Zeit weiter an.

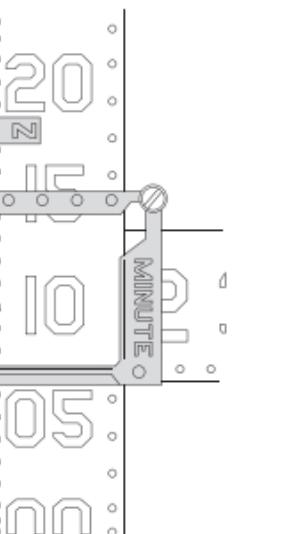
**MERKE:** Ein zu häufiger Gebrauch des CHRONOGRAPHEN kann den Akku erheblich entladen.

## BATTERIE

### BATTERIELEBENSDAUERANZEIGE

Die Batterielebensdaueranzeige erscheint automatisch bei eingeschalteter Uhr.

Wenn die Tread 2 in den OFF-Modus schaltet rückt das Minutenband auf eine Zahl zwischen 0 und 10 vor, um die verbleibende Lebensdauer der Batterie anzuzeigen. Wenn zum Beispiel 9 angezeigt wird, verfügt die Batterie über 90% Reserve; bei 5 sind das nur noch 50 % und so weiter.



### ANZEIGE FÜR SCHWACHE BATTERIE

Wenn ein schwacher Ladezustand der Batterie auf der Tread 2 angezeigt wird, schaltet sich diese automatisch ab. Dies ermöglicht den internen Schaltkreisen, die richtige Zeit zu halten bevor die Batterie vollständig entleert ist und weist darauf hin, dass die Tread 2 wieder an der Ladestation angeschlossen werden muss.

Wenn die Tread 2 an der Ladestation nicht angeschlossen wird, wird sich die Batterie weiter entladen. Die Tread 2 muss an der Ladestation innerhalb einer kurzen Zeitspanne angeschlossen werden, um die eingestellte Zeit zu behalten. Sobald der Ladezustand der Batterie ein brauchbares Niveau erreicht hat, kann die Tread 2 wieder eingeschaltet werden.

Im Modus SCHWACHE BATTERIE muss die Tread 2 wieder eingeschaltet werden, um die aktuelle Zeit anzuzeigen. Es ist aber dann nicht mehr möglich, den SEKUNDEN oder CHRONOGRAPHMODUS einzuschalten.

## AUFLADEN

Die Tread 2 wird durch ein drahtloses Induktionsladesystem aufgeladen. Die Tread 2 Box an einer elektrischen Steckdose mit Hilfe des mitgelieferten DC-Netzadapters anschließen. Zum Aufladen wird die Tread 2 in die spezielle Halterung der Tread 2 Box gesteckt. Die interne Batterie fängt wieder an sich aufzuladen wenn die Uhr in der Halterung steht.

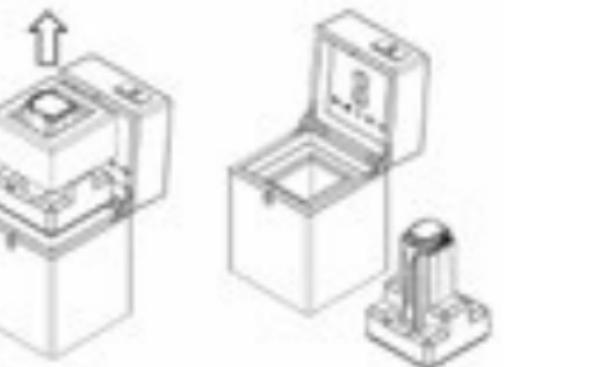
**MERKE:** Zum Aufladen muss die Uhr in der Halterung richtig eingerastet sein.

Wenn die Batterie wieder aufgeladen ist, wird der erhöhte aktuelle Ladezustand angezeigt. Das Aufladen stoppt automatisch wenn diese wieder voll ist. Sobald die Batterie wieder vollständig aufgeladen ist, sichert die Ladeschaltung weiterhin die Erhaltungsladung damit die Batterie vollständig geladen bleibt. Diese Technik verhindert das Überladen der Batterie der Tread 2.

Die Tread 2 wird mit einem 100-240V Ladegerät geliefert. In einigen Regionen kann ein Adapter erforderlich sein. Siehe [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) für weitere Informationen über den geeigneten Adapter für Ihre eigene Region.

## BATTERIE AUSWECHSELN

**MERKE:** Die interne Ladeschale in der Tread 2 Box kann entfernt werden, um als eigenständiges Ladegerät benutzt zu werden. Netzadapter von der Rückseite der Box zuerst trennen. Ladestation dann entfernen indem die Box mit einer Hand gehalten und dann die Ladeschale mit der anderen Hand hochgezogen wird. Sobald der Sockel entfernt wird, kann der Samteinsatz von diesem entfernt werden. Netzadapter an den Sockel wieder anschließen und Ladegerät dementsprechend verwenden.



Die Tread 2 ist mit der besten Qualitätsbatterie ausgestattet welche bei normalem Gebrauch viele Jahre nicht ersetzt zu werden braucht. Wenn die Batterie ausgetauscht werden muss, bitte nur Batterien von einem autorisierten Devon Works Händler oder Service-Center verwenden.

## PFLEGE UND WARTUNG ALLGEMEINE PFLEGE

Die Tread 2 wurde entworfen und hergestellt damit sie ihre Schönheit und Charakter behalten kann während sie funktioniert. Man sollte jedoch darauf achten, die Uhr vor berücksichtigungswürdigen Umständen zu schützen. Harte Stöße, egal ob physikalischer, thermischer oder anderer Natur sind zu vermeiden. Extreme Temperaturen (über 60° C/140° F, unter 0° C/32° F) oder akute Temperaturänderungen sind ebenfalls zu vermeiden.

## CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT

Die Tread 2 wurde aus vielen verschiedenen Materialien hergestellt wobei jedes Material seine eigenen Eigenschaften hat und auch in Kontakt mit unterschiedlichen Chemikalien anders reagiert. Während ein bestimmtes Material die Wirkung von vielen Chemikalien standhalten kann, könnten andere nicht die gleiche Beständigkeit aufweisen.

Die Linse auf der Devon Tread 2 Uhr wurde mit einem hochwertigen Saphir angefertigt. Obwohl der Saphir eine extrem harte kratzerbeständige Oberfläche aufweist, ist er dennoch spröde und kann unter extremen Belastungen aufplatzen.

Direkten Kontakt mit Lösungsmitteln, Reinigungsmitteln, Parfums, Kosmetika usw. vermeiden da diese das Armband, das Gehäuse oder Dichtungen beschädigen können.

## REINIGUNG

Die Tread 2 darf nie in eine Reinigungslösung eingetaucht werden. Dampf und Hochdruckreinigung sollte auch vermieden werden. Für eine leichte Reinigung die Oberfläche der Tread 2 mit einem weichen, nicht scheuernden, fusselfreien Tuch abwischen, um den losen Schmutz und Staub zu entfernen. Für eine gründliche Reinigung mit einem Juwelier Gebläse starten um den losen Staub und Schmutz von der Oberfläche und den Ritzen Ihrer Uhr zu entfernen. Festsitzenden Schmutz mit einer weichen Bürste oder einem anderen kleinen weichen Werkzeug sanft lösen. Schmutzteilchen mit dem Juwelier-Gebläse wegblasen. Ein nicht scheuerndes Tuch befeuchten und dann so gut wie möglich auswringen. Mit dem Tuch sanft über das Zifferblatt und Gehäuse

wischen. Wird ein stärkeres Reinigungsmittel benötigt, kann Isopropyl oder Alkohol verwendet werden. Isopropylalkohol in einem Verhältnis von vier Teilen Alkohol zu einem Teil Wasser verwenden. Nicht scheuerndes Tuch mit Lösung befeuchten und dann so gut wie möglich auswringen. Mit dem Tuch sanft über das Zifferblatt und Gehäuse wischen. Zum Reinigen der Ritzen der Tread 2, Wattestäbchen in Wasser oder Isopropylalkohollösung eintauchen. So viel Feuchtigkeit wie möglich von der Spitze auf einem Papiertuch abreiben damit diese sich auf der Uhroberfläche nicht ansammelt. Den Gebrauch jeglicher Art von Scheuermittel für Ihre Uhr vermeiden, da diese Kratzer verursachen. Dies gilt auch für Seifenprodukte, die Rückstände hinterlassen.

## WARTUNG UND REPARATUR

Zum Reinigen des Armbandes, Tuch mit sauberem Wasser befeuchten. Über Ihr Gummi oder Lederarmband reiben, um den Schmutz zu entfernen. Gummiarmbänder brauchen keine weitere Reinigung. Wenn Ihr Chronograph über ein Leder und nicht Gummiarmband ausgestattet sein sollte, kann dieses mit einem traditionellen Lederreiniger gereinigt werden. Lederpflegemittel für Ihr Armband aus genarbtem (glattem) Leder gelegentlich verwenden, um es vor dem Austrocknen zu schützen. Dies sollte einmal (oder öfter wenn nötig) alle paar Monate gemacht werden oder wenn das Armband sich trocken anfühlt. Lederband mit einem weichen, trockenen Tuch nach dem Auftragen des Pflegemittels wieder abwischen.

Kleinere Kratzer kommen vor allem auf Uhren, die täglich getragen werden, häufig vor. Zum Entfernen dieser Kratzer besteht die beste Lösung darin, die Wartung immer von einem autorisierten Händler oder Devon-Service-Center durchführen zu lassen.

Die Tread 2 sollte je nach Verwendung und Verschleiß alle 2-5 Jahre gereinigt und gewartet werden. Sie können die Uhr an einen autorisierten Händler oder Devon-Service-Center schicken um diese Wartungsarbeiten durchführen zu lassen. Ihre Uhr an ein Devon-Service-Center zu schicken ist der einzige Weg um sicherzustellen, dass die Ersatzteile echte Devon Teile sind. Ihre Devon Uhr wird Ihnen mit Dokumenten zurückgeschickt, welche die Reparatur durch ein echtes autorisiertes Devon Service-Center nachweisen.

# FEHLERSUCHE

## SYMPTOME, URSACHEN UND MÖGLICHE LÖSUNGEN

### BÄNDER BEWEGEN SICH NICHT

- Ist die Uhr im Zeiteinstellungsmodus?  
Wenn die Uhr im Zeiteinstellungsmodus ist, bleiben die Bänder stehen. Um diesen Modus zu verlassen, Kronentaste IN drücken und loslassen. Die Uhr sollte dann beginnen, den Takt anzugeben.
- Ist die Uhr ausgeschaltet?  
Wenn die Uhr stets 12:00 anzeigt, könnte diese ausgeschaltet sein oder im Chronographenmodus stehen. Kronenhebel nach oben drücken und loslassen um dann den Chronographenmodus zu verlassen. Wenn dies nichts bewirkt, Kronentaste IN drücken und loslassen. Wenn die Uhr ausgeschaltet war fängt sie dann mit der Homing-Prozedur an.

Wenn keine dieser Lösungen hilft, könnte es an Problemen mit der Batterie oder dem Ladesystem liegen. Siehe Kapitel „Batterie und Ladegerät“ für weitere Informationen.

### KRONE REAGIERT NICHT

- Funktioniert die Uhr auf eine andere Art?  
Wenn die Uhr im Zeitintervall bleibt aber der Kronenschalter nicht reagiert, liegt es wahrscheinlich an einer Fehlfunktion des Kronenmechanismus. Uhr an den Reparaturservice zurückschicken.
- Wann wurde die Batterie zuletzt aufgeladen?  
Der Ladezustand der Batterie wird von der Uhr kontinuierlich überwacht. Bei zu niedriger Leistung schaltet der Mikrocontroller die Bänder ab, um Strom zu sparen. So kann die Uhr die richtige Zeit speichern bis sie wieder aufgeladen ist. Nach 5-6 Stunden sollte diese in ihrem vollgeladenen Zustand wieder sein. Siehe Kap. „Batterie und Ladegerät“ für weitere Informationen.

### BATTERIE UND AUFLADEN

- Batterielebensdauer  
Die Batteriekapazität nimmt ab sobald diese verwendet wird. Mit einer neuen Batterie sollte die Tread 2 bis zu 2 Wochen lang funktionieren. Für eine optimale Leistung sollte die Uhr so oft wie möglich aufgeladen werden. Die Batterie muss nicht vollständig entladen sein bevor sie wieder aufgeladen wird; was ihre Lebensdauer verkürzen könnte. Mehrere Faktoren können zu einer verminderten Batterieleistung beitragen.
- Sitzt die Batterie richtig in der Ladeschale?  
Wenn die Uhr in der Ladeschale nicht richtig sitzt, können die Induktionsspulen nicht richtig angeschlossen und die Uhr wird nicht korrekt aufgeladen. Wenn Sie ein Reiseladegerät benutzen, muss der Boxdeckel geschlossen und verriegelt sein damit die Uhr in der Ladeschale gesichert ist.
- Wird der richtige Netzadapter verwendet?  
Alle Ladegeräte benötigen denselben 12 Volt 0,65 A Adapter.
- Wie lange war die Uhr im Ladegerät?  
Eine volle Ladung sollte normalerweise ca. 5-6 Stunden für die Tread 2 dauern. Über Nacht aufladen (12 Stunden) bringt die Gewissheit, dass die Uhr vollständig aufgeladen ist. Am Effektivsten ist es, die Uhr aufzuladen wenn diese ausgeschaltet ist.
- Fühlt sich die Uhr derzeit kalt an?  
Lithium-Polymer Batterien sind empfindlich gegen eine zu große Kälte. Die effektive Kapazität nimmt rasch ab wenn die Temperatur unter 0°C sinkt.

## BÄNDER FALSCH AUSGERICHTET

- Ist die Uhr warm oder sogar heiß wenn sie aus dem Ladegerät herausgenommen wird?  
Some warming is normal as a result of the Die aufgrund der Energie abgeführte Erwärmung während des Ladevorgangs ist normal. Wenn die Uhr äußerst warm ist (zu warm zum Anfassen), kann es auf ein ernstes Problem zurückzuführen sein. Ladegerät sofort ausschalten. Uhr und Ladegerät an den Wartungs- und Reparaturservice zurückschicken.

- Zahlen in ihren jeweiligen Fenstern auf der Anzeigeplatte nicht zentriert  
Die richtige Position der Bänder wird manchmal, obwohl dies selten vorkommt, von den Sensoren nicht erkannt. In diesem Falle werden die betroffenen Bänder in ihren jeweiligen Fenstern auf der Anzeigeplatte nicht richtig zentriert. Das Problem löst man in der Regel indem man die Uhr ein-und wieder ausschaltet.
- Welche Lichtverhältnisse herrschen in der Umgebung?  
Bei bestehendem Versatz der Bänder kann es sein, dass die in der Umgebung herrschenden Lichtverhältnisse die Sensoren beeinflussen. Dies geschieht oft bei Sonnen oder Leuchtstoffröhrenlicht. Zu einem schwach beleuchteten Raum oder in den Schatten mit der Uhr an der Hand gehen und diese aus und wieder einschalten.

- Liegt ein Überschlagsfehler vor?  
Ein Überschlagsfehler tritt auf wenn ein Band vom Mikrocontroller nicht mehr synchronisiert wird. Die Uhr dreht sich nicht wie sie sollte. Das Stundenband wird zum Beispiel vorrücken wenn das Minutenband eine andere Zahl als „00“ erreicht hat. Dieses Problem ähnelt den anderen Problemen durch Versetzen der Bänder und kann in der Regel gelöst werden indem man die Uhr ein-und wieder ausschaltet.

Bei bestehenden Problemen Uhr zum Nachstellen zurückschicken.

## FESTGEKLEBTE ODER VERSCHLIESSENE BÄNDER

- Sind die Bänder beschädigt oder die Zahlen verschließen oder dunkel gefärbt?  
Die Bänder werden aus hochwertigen Materialien angefertigt. Die gleiche Technologie wird für Luftfahrtinstrumente verwendet. Doch wie bei allen mechanischen Geräten, unterliegen die Bauteile dem Verschleiß. Wenn die Bänder verschließen sind müssen sie ausgetauscht werden.
- Ein oder zwei Bänder bewegen sich nicht.  
Aufgrund des Verschleißes können Teile eines Bandes mit einem anderen Band oder Innenteilen der Uhr verfangen sein. In diesem Falle hört eines der Bänder auf vorzurücken während das restliche Band den Takt weiter angibt. Uhr an den Reparaturservice zum Beheben des Problems zurückschicken.

## EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

### PROBLEME PHYSISCHER NATURE

- Ist die Linse beschädigt oder rissig?  
Saphir ist ein widerstandsfähiges Material welches aber durch Stöße oder sonstige Belastungen beschädigt werden kann. Bei Rissen oder bei einer beschädigten Linse muss die Uhr an den Reparaturservice zurückgeschickt werden.
- Kondensation?  
Wenn die Uhr einige Zeit in einer warmen und feuchten Umgebung verbracht hat und dann in eine viel kühlere Umgebung wechselt, kann sich Kondenswasser auf der Linse sowie auf anderen inneren und äußeren Teilen der Uhr bilden. Nach einiger Zeit in der kühleren Umgebung sollte sich das Kondenswasser verflüchtigt haben.

- Wasser in der Uhr?  
Wasser im Inneren der Uhr ist schädlich. Noch schädlicher ist Meerwasser. Wenn Wasser ins Innere der Uhr eingedrungen ist sollte diese sofort ausgeschaltet werden. Nicht versuchen, sie anschließend aufzuladen oder anderweitig funktionieren zu lassen. Wenn möglich, Rückdeckel und Batterie so bald wie möglich entfernen. Uhr dann an den Devon Reparaturservice schicken.

Ihre Devon-Uhr („Timepiece“) und das Ladegerät wurden nach höchsten Qualitätsstandards in den Vereinigten Staaten von Amerika hergestellt und verließen die Produktionsstätte nach strengen Prüfungen in makellosem Zustand. Devon Works, LLC („Devon“) garantiert, dass Ihre Uhr mindestens für zwei Jahre nach Kaufdatum (ein Jahr ab Kaufdatum für die Batterie, wie unten erläutert) frei von Herstellungs- oder Materialdefekten ist. Diese Garantie ist nicht übertragbar und gilt nur für direkte Einzelhandelskäufe bei autorisierten Devon-Händlern. Jede Versuchte Übertragung dieser Garantie gilt als nichtig und ungültig. Innerhalb der Garantiefrist hat Devon unter dieser Garantie nur und ausschließlich die Verpflichtung, Uhren mit Herstellungs- oder Materialfehlern zu reparieren oder zu ersetzen. Bitte wenden Sie sich bei notwendigen Reparaturen an Ihren Devon- Einzelhändler oder Ihr Devon-Service Center.

Besuchen Sie bitte [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration), um Ihre Tread 2 zu registrieren und deren Garantie zu aktivieren. Alternativ kann auch Ihr Einzelhändler Ihre Uhr nach Ihrem Kauf für Sie registrieren. Eine Druckversion der Registrierung dieser Garantie muss jeder Uhr, die für Garantiereparaturen eingesandt wird, beigelegt werden.

Die eingeschränkte Garantie gilt nicht für normale Nutzung oder für Uhren, die missbraucht, misshandelt, vernachlässigt, beschädigt, gestohlen, durch Unfälle beschädigt, unsachgemäß aufbewahrt oder gewartet wurden, oder Uhren, die von anderen Personen als Devon oder deren Beauftragten verändert oder repariert wurden (einschließlich Batteriewechsel).

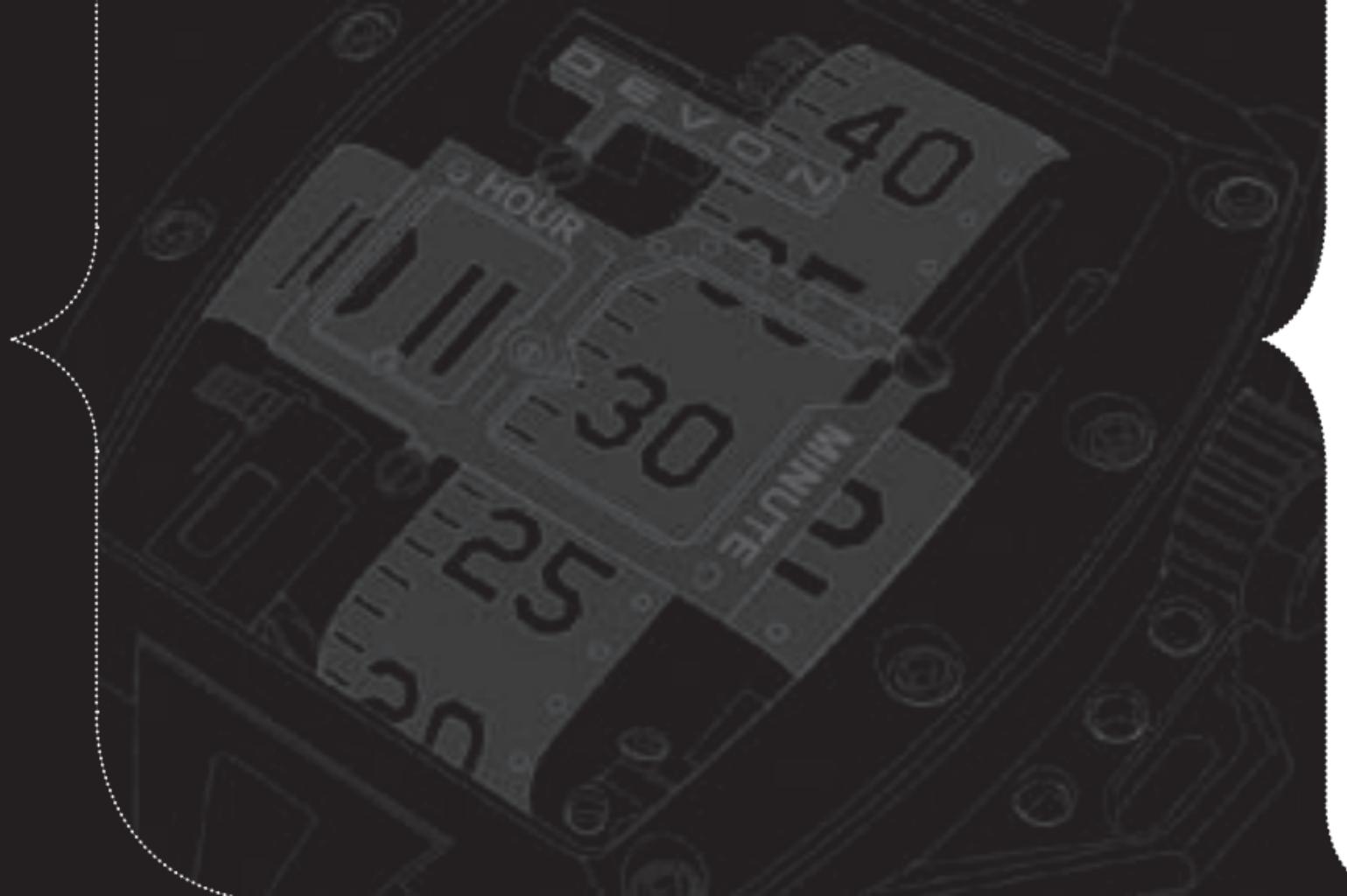
## GARANTIE AUF DIE BATTERIE

Die eingeschränkte Garantie schließt einen Batteriewechsel wegen Defekts für ein Jahr ab Kaufdatum ein. Nicht in dieser Garantie eingeschlossen sind jedoch Batterien, die ausfallen oder schwach werden, außer wenn der Ausfall oder die Schwäche auf einen Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Je nach Gebrauch werden Sie nach gewisser Zeit feststellen, dass Ihre Batterie Ihre Uhr nicht mehr so lange mit Energie versorgt wie am Anfang, und Sie sie häufiger laden müssen. Wiederaufladbare Batterien können nur eine beschränkte Anzahl von Aufladungen durchlaufen und müssen mit der Zeit ersetzt werden. Ersatzbatterien können Sie direkt von Devon oder deren Vertragspartnern erwerben.

Um die eingeschränkte Garantie Ihrer Uhr nicht zu verlieren, ist es erforderlich, dass die ihre Batterie von einem Devon-Vertragshändler oder -Kundendienst ausgewechselt wird. Auch nach Ablauf der Garantiezeit empfiehlt Devon, den Batteriewechsel immer von einem Devon-Vertragshändler oder -Kundendienst vornehmen zu lassen. Wie bei allen Batterien ist eine sachgemäße Entsorgung sehr wichtig. Devon entsorgt Ihre Batterie umweltfreundlich. Falls Sie die Batterie selbst entsorgen möchten, erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Entsorgungs- oder Recyclingunternehmen nach der Entsorgungsmethode Ihrer Region. Batterien im Haushaltsabfall schädigen die Umwelt.

DIESE AUSDRÜCKLICHE GARANTIE GILT ANSTELLE ALLER SONSTIGEN GARANTIEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH UND OHNE BESCHRÄNKUNG STILLSCHWEIGENDER VERKAUFGARANTIEN UND ZWECKEIGNUNGEN, DIE HIERMIT ALLE AUSSER KRAFT GESETZT WERDEN. WEITERHIN ERSETZT DIESE GARANTIE ALLE SONSTIGEN VERPFLICHTUNGEN UND HAFTUNGEN VON DEVON. DEVON ÜBERNIMMT WEDER HAFTUNG FÜR NOCH BEAUFTRAGT DEVON ANDERE PERSONEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM VERKAUF VON DEVON-UHREN. DEVON ODER DESSEN BEAUFTRAGTE HAFTEN KEINESFALLS FÜR WIRTSCHAFTLICHE ODER SONSTIGE VERLUSTE, STRAFBARE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, ODER FOLGESCHÄDEN.

# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO DEL RELOJ TREAD 2



ESPAÑOL

## BIENVENIDO

Gracias por comprar el Tread 2, el primer reloj de Devon. El Tread 2 fue diseñado, desarrollado y fabricado en California, EE. UU., según los más altos estándares permitidos por las leyes de la física.

Los relojes DEVON son fabricados en California con tecnología de última generación y procesos innovadores. Cada uno debe superar estrictos controles de calidad y someterse a rigurosas pruebas durante todo el proceso de fabricación antes de abandonar nuestra fábrica. La garantía internacional de su reloj abarca un período de dos años desde la fecha de compra y cubre los defectos de fabricación que surjan durante el uso normal. Para su comodidad, está disponible en nuestro sitio Web, [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com), una copia del manual del usuario y la información de la garantía.

Lo invitamos a visitar el portal del cliente de nuestro sitio web en [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) para registrar su Tread 2 y validar su garantía. Si su reloj necesita servicios de mantenimiento, llévelo a un vendedor minorista autorizado o envíe un correo electrónico a [service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com). También puede llamarnos al (888)901-0081.

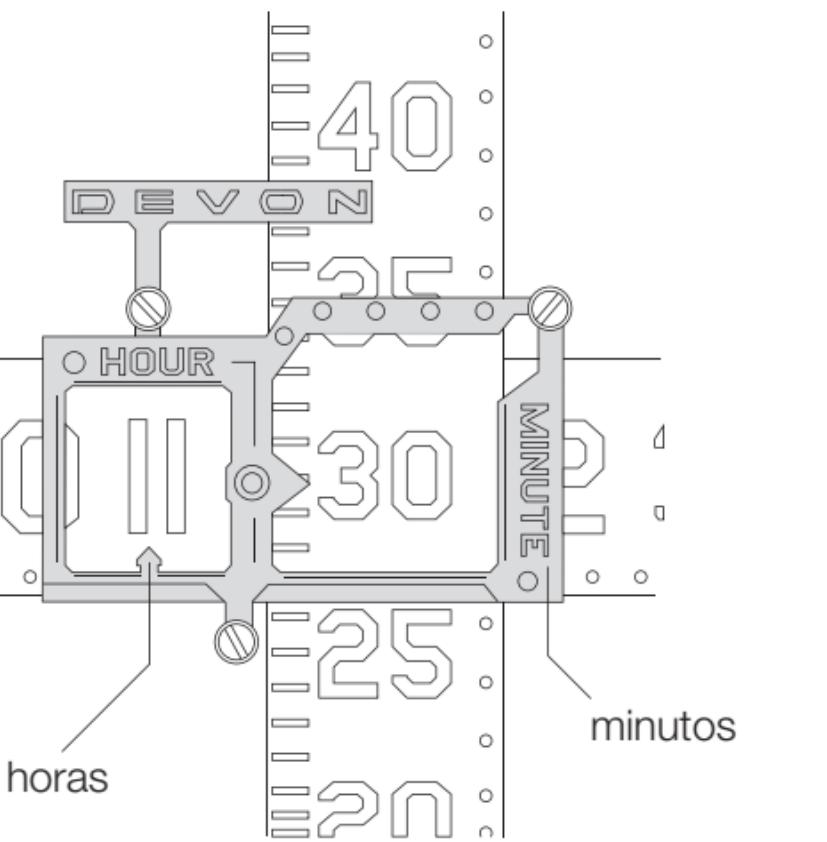
Por favor acepte nuestra cálida bienvenida a la marca DEVON, y sepa que apreciamos sinceramente la confianza que ha puesto en nosotros.

Saludos cordiales,



Scott Devon

## PANTALLA



## RESISTENCIA AL AGUA

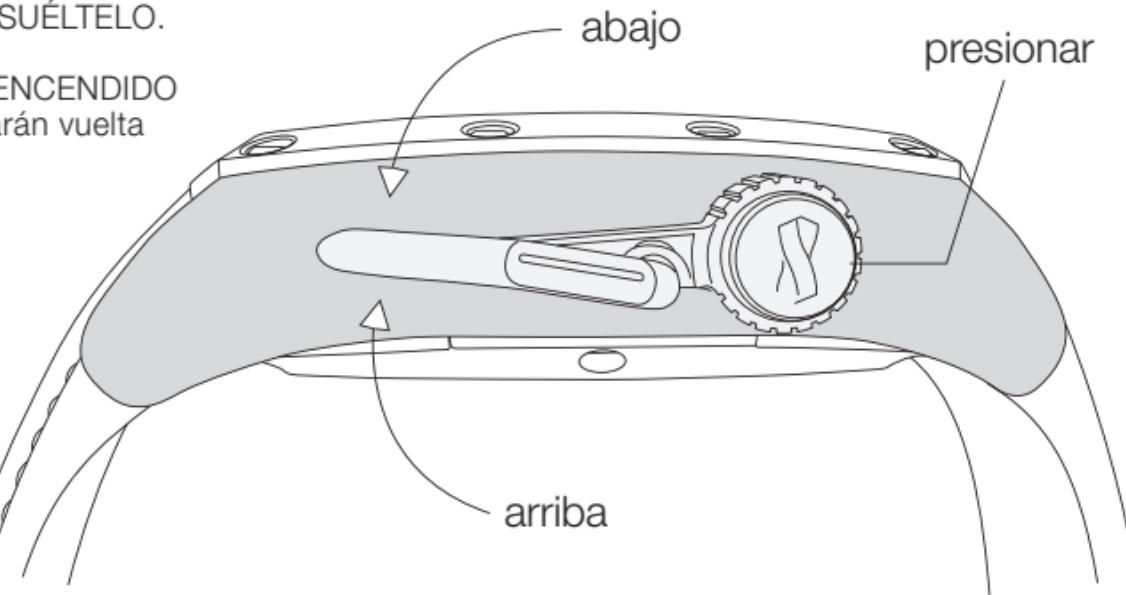
Según las pruebas realizadas, la caja del Tread 2 es resistente al agua a una profundidad de hasta 10 metros en agua estática. A fin de evitar daños al reloj, nunca haga funcionar la corona cuando está húmedo.

## ENCENDIDO Y APAGADO

Para encender (ON) o apagar (OFF) el Tread 2:  
Presione el botón de la corona hacia  
ADENTRO por un momento y SUÉLTELO.

Si el Tread 2 ingresa al modo ENCENDIDO  
(ON), las correas de la hora darán vuelta  
hasta marcar la hora actual.

Si el Tread 2 ingresa al  
modo APAGADO (OFF),  
las correas de la hora  
avanzarán hasta marcar  
las 12:00 horas, y  
luego lo hará la correa  
de los minutos para  
marcar la reserva de  
la batería (consulte  
“Indicador de vida  
útil de la batería”).



## PUESTA EN HORA

El modo PUESTA EN HORA (TIME SET) del Tread 2  
permite al usuario ajustar la hora.

Para ingresar al modo PUESTA EN HORA:  
Con el reloj encendido, presione el botón de  
la corona hacia ADENTRO durante más de 3  
segundos hasta que la correa de la hora dé una  
vuelta entera para indicar que ha ingresado al  
modo PUESTA EN HORA.

Para ajustar la correa indicadora de la hora, una  
posición:  
Presione la palanca de la corona hacia ABAJO  
y SUÉTELAL.

Para ajustar la correa indicadora de la hora,  
varias posiciones:  
Presione la palanca de la corona hacia ABAJO y  
SOSTÉNGALA.

Una vez colocada la correa de la hora en la  
posición correcta, presione el botón de la corona  
hacia ADENTRO por un momento y SUÉTELAL.  
El Tread 2 hará que la correa vertical dé una  
vuelta entera para indicar que ha ingresado al  
modo PUESTA EN HORA para los minutos.

Para ajustar la correa indicadora de los minutos  
una posición:  
Presione la palanca de la corona hacia ABAJO  
y SUÉTELAL.

Para ajustar la correa indicadora de los minutos,  
varias posiciones:  
Presione la palanca de la corona hacia ABAJO y  
SOSTÉNGALA.

## MODO DE SEGUNDOS

Para salir del modo PUESTA EN HORA:

Presione el botón de la corona hacia ADENTRO por un momento y SUÉLTELO. El Tread 2 hará que las correas indicadoras de la hora y de los minutos den una vuelta entera para indicar que ha salido del modo PUESTA EN HORA.

**NOTA:** el reloj Tread 2 reanudará el conteo en el segundo cero de la hora configurada, por lo tanto, al realizar este paso justo cuando el reloj de referencia marca 0 segundos se garantiza la sincronización.

Si bien el Tread 2 no incluye una correa indicadora de segundos, el modo SEGUNDOS (SECONDS) le permitirá usar la correa indicadora de minutos para indicar el avance de los segundos.

Para ver la lectura de segundos actual:

Cuando se vea la hora normal en pantalla, presione la palanca de la corona hacia ABAJO por un momento. La correa de los minutos avanzará ahora hasta los segundos actuales y se activará. NOTA: si bien en este modo no podrá ver los minutos actuales, el reloj interno continuará marcando la hora correcta.

Para salir del modo de segundos:

Presione la palanca de la corona hacia ABAJO por un momento. La correa indicadora de minutos regresará a la lectura de minutos actuales.

**NOTA:** el uso del reloj en el modo de segundos durante un tiempo prolongado consume considerablemente la batería.

## CRONÓGRAFO

El Tread 2 incluye la función de cronógrafo (cronómetro). Al usarlo como cronógrafo, la correa horizontal representa los minutos y la vertical los segundos.

Para ingresar al modo CRONÓGRAFO (CHRONOGRAPH):

Cuando se vea la hora normal en pantalla, presione la palanca de la corona hacia ARRIBA por un momento. La correa horizontal avanzará hasta 12 y la vertical hasta 00.

Para encender o detener el cronógrafo:

Presione el botón de la corona hacia ADENTRO por un momento y SUÉLTELO. El cronómetro contará los segundos sobre la correa vertical. Al alcanzar los 60 segundos, la correa horizontal avanzará hasta 1 para indicar que ha

transcurrido un minuto. El cronómetro volverá automáticamente a 1 minuto cuando hayan pasado 10 minutos y 59 segundos.

Para reiniciar el cronógrafo:

Presione la palanca de la corona hacia ABAJO por un momento y SUÉLTELA.

Para salir del cronógrafo:

Tire de la palanca de la corona hacia ARRIBA por un momento. Ahora, las correas vertical y horizontal avanzarán nuevamente hasta la hora y los minutos actuales, y continuarán indicando la hora actual.

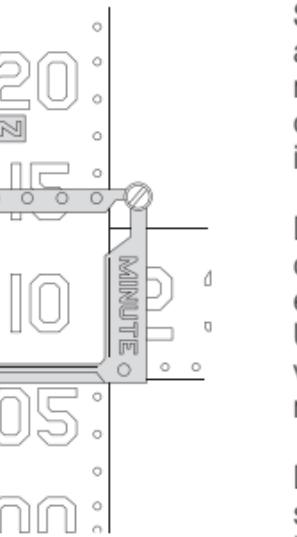
**NOTA:** el uso del reloj en el modo CRONÓGRAFO durante un tiempo prolongado consume considerablemente la batería.

## BATERÍA

### INDICADOR DE VIDA ÚTIL DE LA BATERÍA

El indicador de reserva de la batería se muestra automáticamente al apagar el reloj.

La correa indicadora de minutos avanzará hasta un número entre 0 y 10 para indicar la vida útil que resta de la batería al apagar el Tread 2. Por ejemplo: si se ubica en 9, la batería tiene una reserva energética del 90 %; si se ubica en 5, la reserva es del 50 %, y así sucesivamente.



### INDICADOR DE CARGA BAJA

Si el Tread 2 detecta carga baja en la batería, se apagará automáticamente. Así, los circuitos internos conservarán la hora correcta antes de que la carga de la batería se agote por completo. Esto indica que el Tread 2 debe colocarse en el cargador.

De no hacerlo, la batería continuará descargándose. El Tread 2 debe colocarse enseguida en el cargador para que no se desconfigure la hora. Una vez que el nivel de carga de la batería permita volver a usar el reloj, el Tread 2 puede encenderse nuevamente.

Durante el modo CARGA BAJA (LOW BATTERY), se puede volver a encender el reloj para mostrar la hora actual, pero no se podrá ingresar al modo SEGUNDOS ni CRONÓGRAFO.

## CARGA

El Tread 2 se carga mediante un sistema de carga inalámbrico de acoplamiento inductivo. Enchufe la caja del Tread 2 en un tomacorriente utilizando el adaptador de corriente de CC que viene incluido. Para iniciar la carga, coloque el Tread 2 sobre la base especial de la caja. Una vez colocado en la base, comenzará la carga de la batería interna.

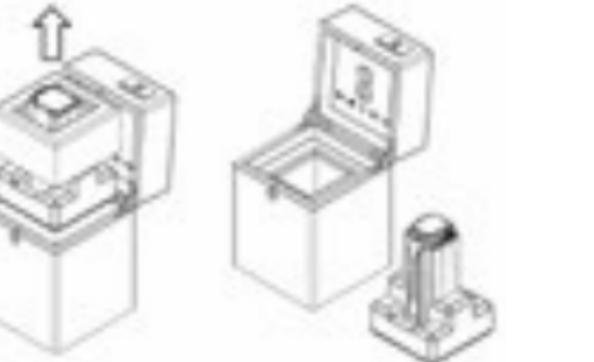
**NOTA:** el reloj debe estar perfectamente encajado en la base para que cargue.

A medida que la batería se carga, el indicador de nivel de carga aumenta para indicar el nivel actual. La carga de la batería se detiene sola cuando se llena. Una vez cargada al máximo, los circuitos de carga continuarán funcionando en carga de mantenimiento para garantizar que permanezca cargada al 100 %. Esta tecnología evita la sobrecarga de la batería del Tread 2.

El Tread 2 viene con un enchufe cargador de entre 100 y 240 V. En algunas regiones quizás sea necesario utilizar un adaptador de enchufe. Consulte el sitio web [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) para obtener más información sobre cómo conseguir el adaptador correcto en su región.

## REEMPLAZO

**NOTA:** la base de carga interna de la caja del Tread 2 se puede sacar de la caja y utilizar como cargador independiente. En primer lugar, desenchufe el adaptador de corriente de la parte posterior de la caja. Luego, sostenga la caja con una mano y tire de la base hacia arriba con la otra mano para retirar el soporte cargador. Una vez retirado el soporte, retire la pieza de terciopelo de este. Vuelva a enchufar el adaptador de corriente en el soporte y, de ser necesario, utilice el soporte de carga.



## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### CUIDADO GENERAL

El Tread 2 incluye una batería recargable de máxima calidad. En condiciones de uso normal, la batería no debería tener que reemplazarse por muchos años. De ser necesario reemplazarla, recomendamos utilizar solo las distribuidas por un minorista o centro de mantenimiento autorizado de Devon Works.

### RESISTENCIA QUÍMICA

El Tread 2 se fabrica utilizando varios materiales diferentes, cada uno con sus propias características y reacciones al contacto con sustancias químicas variables. Mientras que un material puede soportar los efectos de algunos químicos, es posible que los demás no presenten la misma resistencia.

El cristal del reloj Tread 2 de Devon se fabrica con zafiro de primera calidad. El zafiro brinda una superficie extremadamente dura resistente a los rayones pero, al mismo tiempo, es frágil y puede rajarse bajo fuerzas extremas.

Evite el contacto directo con solventes, detergentes, perfumes, cosméticos, etc., ya que pueden dañar la malla, la caja o las juntas.

## LIMPIEZA

No sumerja el Tread 2 en ninguna solución de limpieza. Evite limpiar el Tread 2 utilizando vapor o aire comprimido de alta presión. Para una limpieza ligera, frote las superficies del reloj cuidadosamente con un paño suave, no abrasivo que no deje pelusa para eliminar la suciedad y el polvo no adherido. Para una limpieza más profunda, utilice primero un soplador de joyero para quitar el polvo y las partículas no adheridas de la superficie y las hendiduras del reloj. Con cuidado, afloje la suciedad endurecida con un cepillo suave u otra herramienta pequeña y suave. Retire las partículas con el soplador de joyero. Humedezca un paño no abrasivo y luego escorra la mayor cantidad de agua posible. Frote cuidadosamente la superficie del reloj y de la caja con el paño. De requerirse un producto de limpieza

más fuerte, puede utilizar alcohol isopropílico o alcanforado. En el caso de utilizar alcohol isopropílico, emplee cuatro partes de alcohol y una de agua. Humedezca un paño no abrasivo en la solución y luego escorra la mayor cantidad de solución posible. Frote cuidadosamente la superficie del reloj y de la caja con el paño. Para limpiar dentro de las hendiduras del Tread 2, humedezca un hisopo con agua o con solución de alcohol isopropílico. Frote la punta del hisopo con una servilleta de papel para eliminar la mayor cantidad de humedad posible y evitar así que se acumule en la superficie del reloj. Evite utilizar limpiadores abrasivos, ya que pueden rayar el reloj. Asimismo, evite el uso de productos que contengan jabón, ya que podrían quedar residuos.

Para limpiar la malla, humedezca un paño con agua limpia. Frótelo sobre la malla de caucho o cuero para quitar la suciedad. Si la malla es de caucho, este procedimiento de limpieza ya es suficiente. Si es de cuero, puede limpiarla con un limpiador para cuero tradicional. De vez en cuando, aplique un acondicionador para cuero a la malla de cuero de grano superior (liso) para evitar que se seque. Repita este procedimiento cada varios meses o cuando sienta que la malla se reseca (la frecuencia necesaria variará). Una vez aplicado el acondicionador, límpie la malla de cuero nuevamente con un paño suave y seco.

La presencia de pequeños rayones es común, especialmente en relojes que se utilizan a diario. La manera más segura de quitar rayones es llevar el reloj a un minorista o a un centro de mantenimiento autorizado de Devon para que realicen su mantenimiento.

## MANTENIMIENTO Y REPARACIONES

La limpieza y el mantenimiento del Tread 2 se deben realizar cada 2 a 5 años, según el uso y el desgaste. Puede enviar el reloj a un minorista o centro de mantenimiento autorizado de Devon para realizar este mantenimiento. Enviar su reloj a un centro de mantenimiento de Devon es la única forma de garantizar que los repuestos sean originales de Devon. Además, le devolverán su reloj Devon con documentación que respalde la autenticidad de las reparaciones realizadas por el centro de mantenimiento de Devon.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## PROBLEMAS, CAUSAS Y POSIBLES SOLUCIONES

### LAS CORREAS NO SE MUEVEN

- ¿El reloj se encuentra en el modo Puesta en hora?  
Si el reloj se encuentra en el modo Puesta en hora, las correas permanecerán fijas. Para salir de este modo, presione el botón de la corona hacia adentro y suéltelo. El reloj debería comenzar a marcar la hora.
- ¿El reloj está apagado?  
Si el reloj marca las 12:00 horas constantemente, lo más probable es que esté apagado o en el modo Cronógrafo. Tire de la palanca de la corona hacia arriba y suéltela. De esta forma, se desactiva el modo Cronógrafo en el caso de que hubiera estado activado. Si no observa ningún cambio, presione el botón de la corona hacia adentro y suéltelo. Si el reloj estaba apagado, iniciará su rutina.

Si ninguna de estas instrucciones resuelve el problema, es posible que exista algún problema con la batería o los sistemas de carga. Para obtener más información, consulte la sección "Batería y carga".

### LA CORONA NO RESPONDE

- ¿El resto del reloj funciona?  
Si el reloj marca la hora pero el interruptor de la corona no responde, es posible que exista algún problema en el mecanismo de la corona. Será necesario enviar el reloj al servicio de reparación.
- ¿Cuándo fue la última vez que cargó la batería?  
El reloj controla de manera constante el estado de la batería. Si el nivel de energía baja demasiado, el microcontrolador detendrá las correas para conservar energía. Esto permite que el reloj continúe registrando la hora correcta hasta que se pueda volver a cargar. Si se carga el reloj durante 5 o 6 horas, vuelve al estado de carga completa. Para obtener más información, consulte la sección "Batería y carga" de este documento.

### BATERÍA Y CARGA

- Vida útil de la batería  
La capacidad de todas las baterías disminuye con el uso. De fábrica, el Tread 2 debería durar hasta 2 semanas. Para un mejor rendimiento, cargue el reloj con la mayor frecuencia posible. No es necesario dejar que la batería se agote totalmente antes de cargarla. De hecho, esto puede reducir su vida útil. Existen varios factores que podrían contribuir a la reducción del rendimiento de la batería.
- ¿El reloj está colocado correctamente en la base?  
Si el reloj no está perfectamente calzado en la base de carga, las bobinas de inducción no se acoplarán bien y el reloj no se cargará. Si utiliza un cargador de viaje, la tapa de la caja debe estar cerrada y trabada para sujetar el reloj a la base de carga.
- ¿Está utilizando el adaptador de corriente correcto?  
Todos los cargadores necesitan el mismo adaptador de 12 V 0,65 A.
- ¿Cuánto tiempo estuvo el reloj en el cargador?  
Por lo general, la carga completa del Tread 2 debería tardar aproximadamente 5 o 6 horas. Cargarlo durante la noche (12 horas) podría garantizar que esté totalmente cargado. Es más eficiente cargar el reloj cuando está apagado.

### *LAS CORREAS ESTÁN DESALINEADAS*

- ¿El reloj está frío en este momento? Las baterías de polímeros de litio son sensibles al frío extremo. La capacidad efectiva de la batería disminuye rápidamente a medida que la temperatura desciende por debajo de los 0 °C.
- ¿El reloj está tibio o caliente al retirarlo del cargador? Es normal que el reloj esté tibio como resultado de la energía que se disipa durante la carga. No obstante, si el reloj está demasiado caliente (quema al tocarlo), puede indicar la presencia de un problema grave. Debe desenchufar inmediatamente el cargador y enviarlo junto con el reloj al servicio técnico para que su evaluación.

- ¿Los números no están centrados en las ventanas respectivas en la placa del indicador? Estarán centradas en sus ventanas respectivas en la placa del indicador. El problema por lo general se corrige apagando y volviendo a encender el reloj.
- ¿Cuáles son las condiciones de luz ambiental? Si el reloj continúa desalineado, es posible que las condiciones de luz ambiental estén afectando los sensores. Esto sucede a menudo con la luz solar o fluorescente. Trasládese a una habitación a media luz o haga sombra sobre el reloj con la mano, y luego apáguelo y vuélvalo a encender.

- Hay un desajuste de vueltas? El desajuste de vueltas sucede cuando una correa ha perdido la sincronización con el microcontrolador. El reloj no gira cuando debe hacerlo. Por ejemplo, la correa indicadora de la hora avanza cuando la correa indicadora de los minutos pasa un número que no sea "00". Este problema es similar a otras cuestiones de desalineación y por lo general pueden resolverse apagando el reloj y encendiéndolo nuevamente.

Si el problema persiste, deberá enviar el reloj al servicio técnico para que lo ajusten.

### *CORREAS ATASCADAS O DESGASTADAS*

- ¿Las correas están dañadas o los números están desgastados u oscurecidos? Las correas están fabricadas con materiales aeroespaciales de alta calidad. Se utiliza la misma tecnología que para la instrumentación de vuelo. No obstante, como sucede con todos los dispositivos mecánicos, las piezas se desgastan con el paso del tiempo. Si las correas están desgastadas, se pueden reemplazar.
- Una o dos correas no se mueven. A medida que las correas se desgastan, es posible que las partes de una de las correas se atasquen en otra correa o en otras piezas internas del reloj. Si esto ocurre, una de las correas dejará de avanzar mientras que la otra continuará marcando la hora. Para solucionar este problema, debe llevar el reloj al servicio de reparación.

## GARANTÍA LIMITADA

### PROBLEMAS FÍSICOS

- ¿El cristal está dañado o rajado?  
El zafiro es un material duradero. No obstante, los impactos y otras tensiones pueden dañarlo. De ser necesario reemplazar el cristal rajado o dañado, lleve el reloj al servicio técnico para que lo reparen.
- ¿Hay condensación en el reloj?  
Si el reloj ha estado durante un tiempo en un ambiente cálido y húmedo y luego se lo traslada a un ambiente mucho más fresco, es posible que se acumule condensación en el cristal y en otras piezas, tanto dentro como fuera del reloj. La condensación debería desaparecer después de un tiempo en el ambiente más fresco.

- ¿El reloj tiene agua en su interior?  
El agua en el interior del reloj es perjudicial para su funcionamiento. El agua de mar es aún más dañina. Si observa agua dentro del reloj, apáguelo de inmediato. No intente cargarlo ni hacerlo funcionar. Si es posible, retire la tapa posterior y la batería cuanto antes. Luego, lleve el reloj al servicio técnico de DEVON para su evaluación y reparación.

Su reloj y la base de carga ("Reloj") Devon fueron fabricados en los Estados Unidos de América según los más altos estándares de calidad y salieron del taller de fabricación en perfectas condiciones después de una serie de rigurosas inspecciones. Devon Works, LLC ("Devon") garantiza que su Reloj estará libre de defectos de fabricación o materiales durante dos años a partir de la fecha de compra al minorista (un año a partir de la fecha de compra al minorista para la batería, según lo expresado a continuación). Esta garantía no es transferible y está dirigida únicamente a los compradores minoristas directos de vendedores minoristas autorizados por Devon. Cualquier intento de transferencia de esta garantía será nulo e inválido. Durante el período de garantía, como única y exclusiva obligación de Devon conforme a esta garantía limitada, Devon reparará o reemplazará cualquier Reloj con un defecto de fabricación o material. Comuníquese con su vendedor minorista o centro de servicios Devon para coordinar cualquier reparación necesaria.

Visite [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) para registrar su Tread 2 y activar su garantía. Si lo prefiere, su vendedor minorista también puede registrar su reloj por usted después de su compra. Una impresión de su registro de garantía debe acompañar cualquier Reloj que se presente para reparación en garantía.

La garantía limitada no se aplicará al desgaste y uso normal, ni a Relojes sometidos a mal uso, abuso, descuido, daño, robo, accidente, almacenamiento o mantenimiento inadecuado, ni a Relojes que hayan sido alterados o reparados (incluido el reemplazo de la batería) por cualquier persona ajena a Devon o sus representantes autorizados.

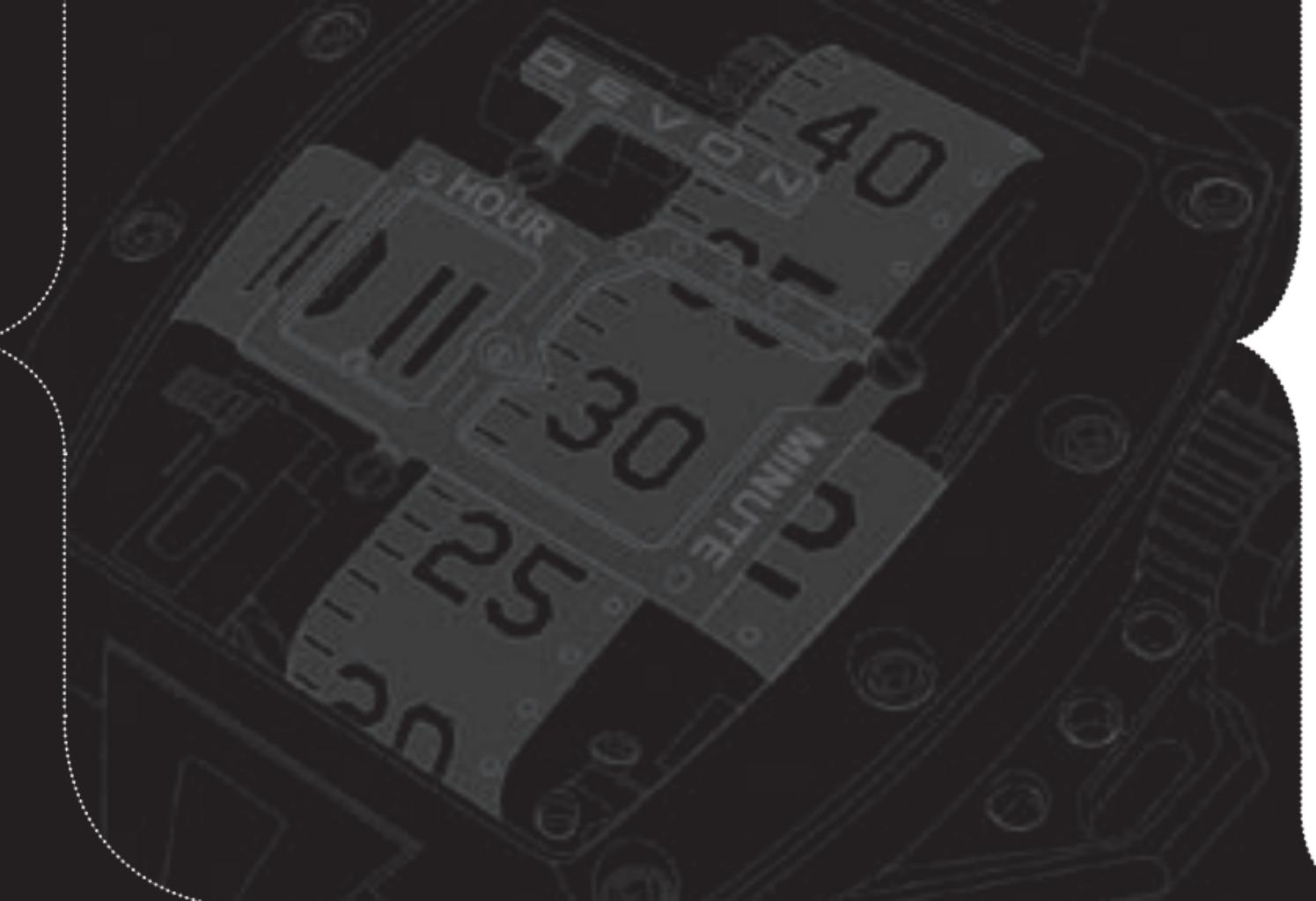
## GARANTÍA DE LA BATERÍA

La garantía limitada incluye la cobertura de reemplazo de una batería defectuosa durante un año a partir de la fecha de compra al minorista. Sin embargo, la garantía no cubre baterías que hayan fallado o presenten capacidad disminuida, excepto cuando la falla o la capacidad disminuida sea el resultado de un defecto de fabricación o del material. Después de un período de tiempo que variará según el uso, usted podría descubrir que su batería ya no le da energía a su Reloj por el tiempo que lo hacía cuando era nueva, lo que requiere que la cargue con mayor frecuencia. Las baterías recargables tienen una cantidad limitada de ciclos de carga y finalmente podría ser necesario reemplazarlas. Puede comprar las baterías de reemplazo directamente en Devon o en sus proveedores autorizados de servicio.

Para no invalidar la garantía limitada de su Reloj, Devon exige que el reemplazo de la batería de su Reloj sea realizado por un vendedor minorista o proveedor de servicios autorizado Devon. Asimismo, recomienda permitir que solamente vendedores minoristas o proveedores de servicio autorizados por Devon manipulen el reemplazo de la batería también fuera del período de garantía. Como con todas las baterías, es fundamental su eliminación apropiada. Devon desecha su batería de una manera amigable con el medio ambiente. Verifique con su compañía de desechos o de reciclaje local el método de desecho para su área si eligiera reemplazar su batería usted mismo. Arrojar cualquier batería directamente en la basura daña el medio ambiente.

ESTA GARANTÍA EXPRESA REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADAPTACIÓN PARA EL PROPÓSITO, A TODAS LAS CUALES SE RENUNCIA EN FORMA EXPRESA. ASIMISMO, REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES DE DEVON. DEVON NO ASUME, NI AUTORIZA A NINGUNA PERSONA A ASUMIR, CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD PARA DEVON EN RELACIÓN CON LA VENTA DE LOS RELOJES DEVON. EN NINGÚN CASO DEVON, NI CUALQUIERA DE SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER PÉRDIDA COMERCIAL O ESPECIAL, DAÑO PUNITORIO, INDIRECTO, INCIDENTAL, O MEDIATO.

# MANUEL D'UTILISATION DE LA TREAD 2



FRANÇAIS

## BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir acheté le Tread 2, la première Timepiece Devon. Le Tread 2 a été conçu, développé et fabriqué en Californie, aux É.-U. conformément aux normes les plus élevées permises par les lois de la physique.

Les Timepieces DEVON sont fabriquées en Californie par le biais d'une technologie des plus modernes et des processus innovants. Chaque appareil est soumis à des contrôles stricts de la qualité et doivent subir des essais rigoureux tout au long du processus de fabrication avant de quitter notre usine. La garantie internationale de votre montre est valide pour une période de deux ans suivant la date d'achat et couvre les défauts de fabrication qui surviennent lors de l'utilisation normale. Par souci de commodité, une copie du manuel de l'utilisateur et les informations concernant la garantie sont disponibles sur notre site Web, [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com).

Nous vous invitons à visiter le portail des consommateurs de notre site Web à [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) afin d'enregistrer votre Tread 2 et valider sa garantie. Si votre montre venait qu'à nécessiter une réparation, veuillez l'apporter chez un détaillant DEVON autorisé ou faire parvenir un courriel à [service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com). Vous pouvez également nous rejoindre au (888)901-0081.

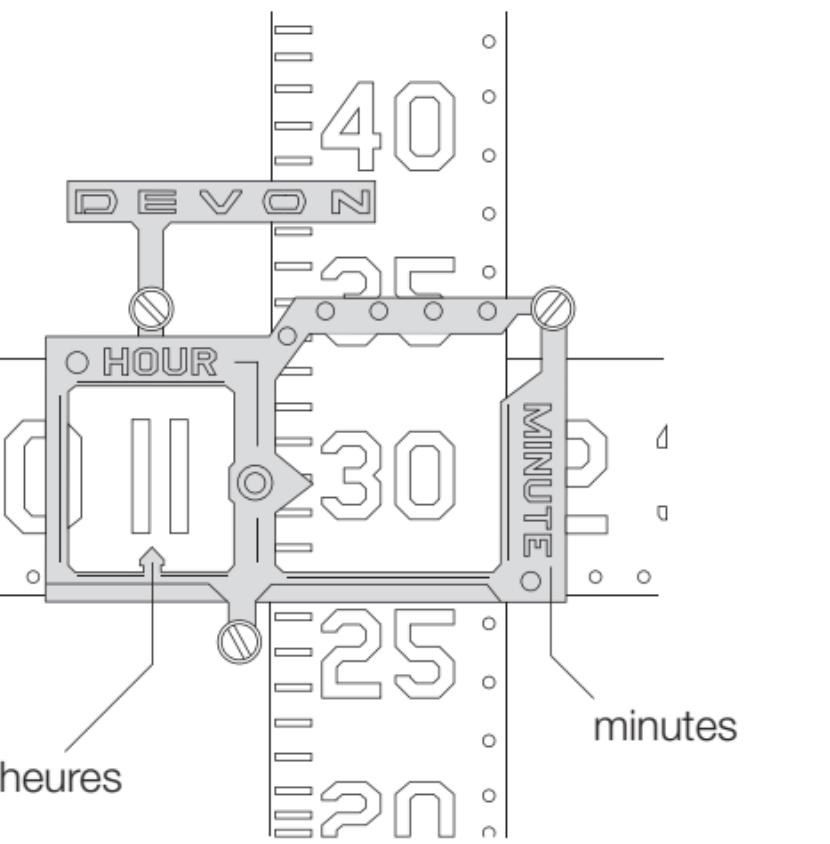
Nous vous souhaitons chaleureusement la bienvenue à la marque DEVON et sachez que nous apprécions sincèrement la confiance que vous nous accordez.

Cordialement,



Scott Devon

## AFFICHAGE



## ETANCHÉITÉ

Le boîtier de la Tread 2 est étanche à une profondeur statique de 10 mètres. Afin d'éviter tout dommage à la montre, il est recommandé de ne pas manipuler la couronne quand elle est mouillée.

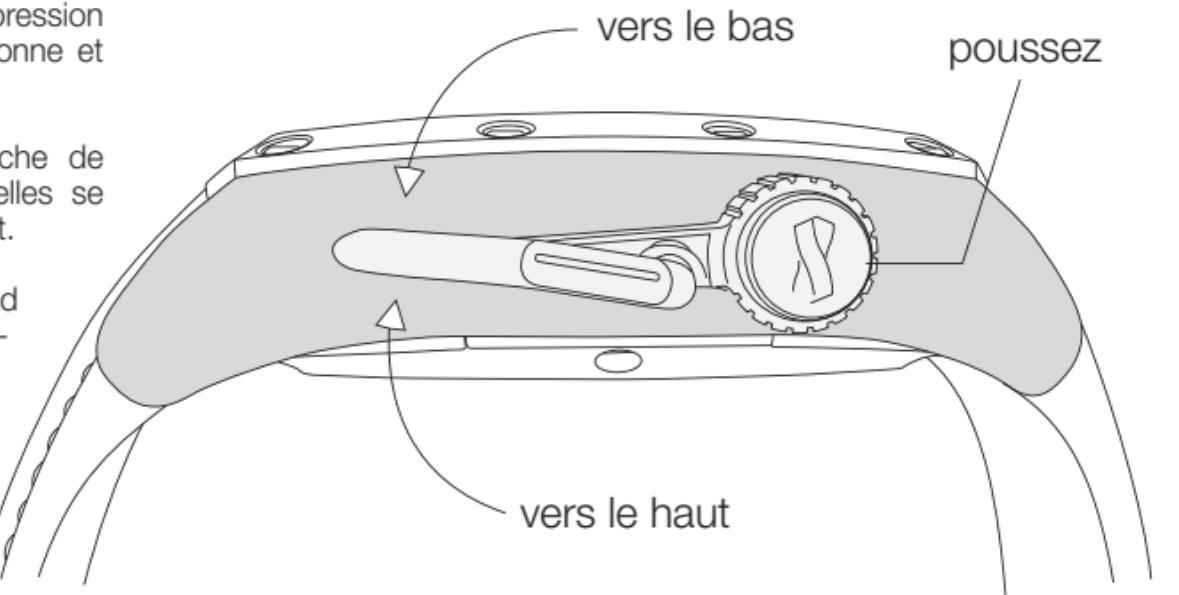
## MARCHE/ARRÊT

Pour mettre en service ou arrêter la Tread 2 :

Exercez momentanément une pression sur le bouton-poussoir de la couronne et relâchez.

Au moment de la mise en marche de la Tread 2, les courroies temporelles se mettront à l'heure automatiquement.

Au moment de l'arrêt de la Tread 2, les courroies temporelles se placeront en position 12:00, puis la courroie indiquant les minutes se placera dans une position indiquant le niveau de charge de la batterie (voir ci-dessous Indication de charge de batterie).



## REGLAGE DE L'HEURE

Le mode de réglage de l'heure permet à l'utilisateur de mettre à l'heure la Tread 2.

Pour activer le mode de réglage de l'heure :

Une fois la montre mise en marche, exercez une pression sur le bouton-poussoir de la couronne jusqu'à ce que les courroies temporelles accomplissent une révolution complète pour indiquer que le mode de réglage de l'heure a été sélectionné.

Pour effectuer un réglage de la courroie de l'heure en position unique, appuyez sur le levier de la couronne et relâchez-le.

Pour effectuer un réglage de la courroie de l'heure en position multiple, appuyez sur le levier et maintenez-le enfoncé.

Une fois que la position de la courroie de l'heure est correcte, exercez quelques instants une pression sur le poussoir de la couronne puis relâchez. La courroie verticale de la Tread 2 effectuera une révolution complète afin d'indiquer que le mode de réglage des minutes a été sélectionné.

Pour effectuer un réglage de la courroie des minutes en position unique, appuyez sur le levier de la couronne et relâchez.

Pour effectuer un réglage de la courroie des minutes en position multiple, appuyez sur le levier de la couronne et maintenez.

## MODE SECONDES

Pour sortir du mode de réglage de l'heure :

Exercez quelques instants une pression sur le poussoir de la couronne puis relâchez. Les courroies de l'heure et des minutes de la Tread 2 effectueront une révolution complète pour indiquer la sortie du mode de mise à l'heure.

**NOTA BENE :** La Tread 2 reprendra l'indication de l'heure et des minutes à zéro seconde de la minute sélectionnée. De ce fait, il convient de sortir du mode de réglage de l'heure au moment précis où l'horloge de référence indiquera 0 seconde de l'heure et la minute sélectionnées, afin d'assurer une synchronisation correcte.

Quand bien même la Tread 2 n'est pas pourvue d'une courroie des secondes, le mode SECONDES vous permettra d'utiliser la courroie des minutes pour indiquer l'avance des secondes.

**NOTA BENE :** Pendant l'utilisation du mode SECONDES, vous ne pourrez pas lire l'affichage des minutes, toutefois le mécanisme intérieur conservera en mémoire le mouvement des minutes.

Pour sortir du mode SECONDES :

Poussez momentanément le levier de la couronne vers le bas. La courroie des minutes reviendra alors en mode d'affichage des minutes.

**NOTA BENE :** un usage prolongé du mode SECONDES vide significativement la batterie.

## CHRONOGRAPHE

La Tread 2 est équipée d'une fonction chronographe. En mode CHRONOGRAPHE, la courroie horizontale indique les minutes et la courroie verticale les secondes.

Pour passer en mode CHRONOGRAPHE :

Tirez le levier de la couronne momentanément vers le haut. La courroie horizontale se positionnera alors sur 12 et la courroie verticale sur 00.

Pour démarrer ou arrêter le chronographe :

Enfoncez le bouton-poussoir de couronne et relâchez. Le chronographe enregistrera les secondes sur la courroie verticale. Une fois 60 secondes atteintes, la courroie horizontale avancera jusqu'à 1 pour indiquer qu'une minute s'est écoulée. Le chronographe reviendra ensuite automatiquement à la position 1 minute au moment du passage à 11 minutes.

Pour remettre le chronographe à zéro :

Poussez momentanément le levier de couronne vers le bas et relâchez.

Pour sortir de la fonction CHRONOGRAPHE :

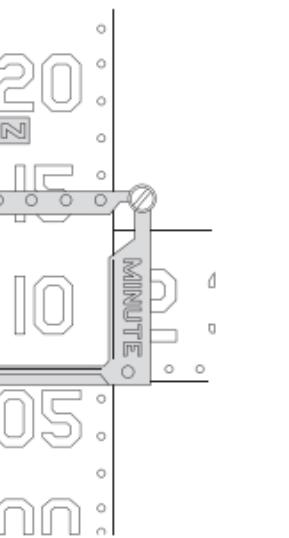
Tirez momentanément le levier de couronne vers le haut. Les courroies verticale et horizontale reprendront leur position normale d'indication de l'heure.

**NOTA BENE :** un usage prolongé du mode CHRONOGRAPHE vide significativement la batterie.

## BATTERIE

### INDICATION DE CHARGE DE LA BATTERIE

Le niveau de charge de la batterie est automatiquement affiché lorsque la montre est à l'arrêt. La courroie des minutes indique alors un chiffre allant de 0 à 10 afin d'indiquer le niveau de charge de la batterie. Par exemple, l'affichage du chiffre 9 signifie que le niveau de charge de la batterie est de 90%, 5 signifiant que le niveau de charge est de 50%, et ainsi de suite.



### INDICATION DE CHARGE DE BATTERIE FAIBLE

Lorsque la charge de la batterie devient insuffisante, la Tread 2 se met automatiquement à l'arrêt. Cela permet aux circuits intérieurs de conserver suffisamment de charge pour mémoriser l'heure courante, en évitant que la batterie ne soit entièrement vidée. Cela signifie que la Tread 2 doit être placée sur son socle de chargement.

Si la Tread 2 n'est pas placée sur son socle de chargement, la batterie risque alors de se vider jusqu'à épuisement. La Tread 2 doit donc être placée dès que possible sur son socle de chargement afin de préserver la mémorisation correcte de l'heure. Une fois que le niveau de charge de la batterie a atteint un niveau raisonnable, la Tread 2 peut être remise en marche.

Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, la Tread 2 peut être remise en marche juste pour indiquer l'heure courante, mais en aucun cas pour utiliser ni le mode SECONDES, ni le mode CHRONOGRAPHÉ.

## RECHARGE DE LA BATTERIE

La Tread 2 se recharge à l'aide d'un système d'induction électrique couplé sans fil. Branchez le coffret de la Tread 2 à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur DC fourni. Afin de permettre à la Tread 2 de se recharger, placez-là sur le socle prévu à cet effet dans le coffret de la Tread 2. Une fois la montre correctement positionnée sur son socle, la charge de la batterie interne commencera.

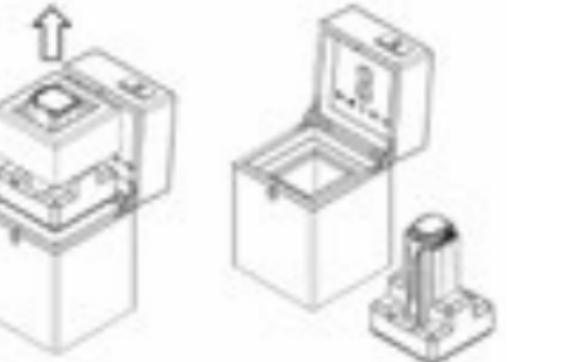
**NOTA BENE :** La montre doit être correctement fixée sur son socle pour se recharger.

Pendant la charge de la batterie, l'indicateur de charge de la batterie progresse, montrant le niveau courant de charge. La charge de la batterie s'arrêtera automatiquement dès qu'elle sera pleine. Une fois la batterie complètement chargée, le circuit de chargement continuera à envoyer des impulsions de charge afin d'assurer que la batterie reste pleinement chargée. En raison de sa technologie, il n'est pas possible de surcharger la batterie de la Tread 2.

Un chargeur à prise de 100-240V est fournie avec la Tread 2. Dans certaines régions du monde, un adaptateur de prise peut s'avérer nécessaire. Assurez-vous de vous procurer l'adaptateur correspondant à votre région.

## REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

**NOTA BENE :** Le socle de chargement qui se trouve dans le coffret de la Tread 2 peut être ôté de celui-ci et utilisé séparément. Pour cela, commencez par débrancher l'adaptateur de courant du dos du coffret. Retirez ensuite le socle de chargement en tenant celui-ci dans une main et le coffret dans l'autre. Une fois le socle ôté, il est possible d'enlever l'insert en velours du socle. Rebranchez ensuite l'adaptateur de courant au socle et utilisez-le pour recharger votre montre.



## SOIN ET ENTRETIEN SOIN GÉNÉRAL

La Tread 2 est équipée d'une batterie rechargeable de très grande qualité. En usage normal, elle est conçue pour durer de nombreuses années. Lorsque le remplacement de la batterie s'avérera nécessaire, n'utilisez qu'une batterie fournie par un revendeur autorisé ou un centre de réparation Devon Works.

## RÉSISTANCE CHIMIQUE

La Tread 2 est assemblée avec différents matériaux et chacun d'entre eux à ses propres caractéristiques et réagit différemment au contact de différents produits chimiques. Tandis qu'un matériau supportera facilement les effets de nombreux produits chimiques, tel autre n'aura pas la même résistance.

La glace de la Devon Tread 2 est fabriquée dans la meilleure qualité saphir. Même si la glace saphir, de par son extrême dureté, résiste aux rayures, le saphir reste fragile et peut se briser sous une force extrême.

Evitez tout contact avec des solvants, détergents, parfums, cosmétiques, etc., car ils pourraient endommager le bracelet, le boîtier ou les joints.

## NETTOYAGE

Il ne faut jamais immerger la Tread 2 dans une solution nettoyante, ni la nettoyer à la vapeur, ni à l'aide d'air comprimé. Pour l'entretien courant, il convient de frotter la Tread 2 à l'aide d'un chiffon doux, non pelucheux et non abrasif, afin d'enlever la poussière et les salissures légères. Pour un nettoyage plus important, commencez par utiliser une brosse de bijoutier pour enlever les saletés de la surface et des aspérités de la montre. Utilisez une poire de bijoutier pour souffler sur les débris et les éliminer. Humidifiez légèrement un chiffon non abrasif et non pelucheux et frottez-en doucement le verre et le boîtier de la montre. S'il s'avère nécessaire de recourir à un agent nettoyant plus puissant, utilisez de

l'alcool isopropylique ou à 90°. Dans le cas d'alcool isopropylique, additionnez un volume d'eau à trois volumes d'alcool. Humectez un linge non abrasif et non pelucheux avec cette solution, et frottez-en doucement le verre et le boîtier de la montre. Pour nettoyer les parties en creux de la montre, utilisez un coton-tige trempé dans de l'eau ou dans la solution évoquée ci-dessus. A l'aide d'une serviette en papier, enlevez l'humidité résiduelle après nettoyage, afin d'éviter qu'elle ne forme un dépôt à la surface de la montre. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs car ils pourraient rayer la montre. N'utilisez pas non plus de produits savonneux, car même après rinçage ils laissent un dépôt.

Pour nettoyer le bracelet, humidifiez un chiffon dans de l'eau pure. Frottez-en votre bracelet en caoutchouc ou en cuir pour en enlever la saleté. Dans le cas d'un bracelet en caoutchouc, il n'y a rien de plus à faire. Dans le cas d'un bracelet en cuir, vous pouvez utiliser un produit de nettoyage traditionnel pour cuir. De temps à autre, ou quand vous sentez que votre bracelet en cuir lisse pleine fleur risque de sécher, utilisez un produit nourrissant pour cuir afin d'éviter au cuir de votre bracelet de sécher (la fréquence de nourrissage du cuir est variable). Essuyez ensuite votre bracelet à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Les micro-rayures sont inévitables, surtout si la montre est portée quotidiennement. La meilleure façon d'ôter les rayures de votre montre est de la confier à un revendeur autorisé ou un centre de réparation Devon.

## ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

La Tread 2 doit faire l'objet d'une révision tous les 2 à 5 ans, en fonction de la fréquence de son utilisation. Pour cela, vous pouvez envoyer votre montre à votre revendeur autorisé ou centre de réparation Devon. Envoyer votre montre à un centre de réparation Devon est la seule manière d'être assuré que seules des pièces de remplacement originales Devon seront utilisées. Votre montre Devon vous sera également retournée accompagnée d'une facture détaillant les réparations effectuées par le centre de réparation Devon.

# DIAGNOSTIC DES PANNEES

## SYMPTÔMES, CAUSES, ET SOLUTIONS POSSIBLES

### LES COURROIES NE BOUGENT PAS

- La montre est-elle en mode Réglage de l'heure ?  
Si la montre est en mode Réglage de l'heure, les courroies sont immobiles. Pour sortir de ce mode, exercez une pression sur le bouton-poussoir de couronne puis relâchez. Les courroies devraient alors se remettre en mouvement.
- La montre est-elle en mode arrêt ?  
Si la montre affiche en permanence 12:00, il se peut qu'elle soit en mode arrêt ou en mode chronographe. Poussez le levier de couronne vers le haut et relâchez. Si la montre était en mode chronographe, cette manipulation l'en fera sortir. Si aucun changement n'est constaté, enfoncez le bouton-poussoir de couronne puis relâchez. Si la montre était en mode arrêt, elle se remettra en mouvement. Si rien de ce qui précède n'est efficace, il se peut que la batterie ou le module de recharge soient en cause. Consultez la section Recharge de la batterie pour plus d'informations.

### LES COMMANDES DE COURONNE NE RÉPONDENT PAS

- La montre fonctionne-t-elle par ailleurs ?  
Si la montre indique l'heure mais que les commandes de couronne ne fonctionnent pas, il est probable que le mécanisme de couronne soit victime d'un dysfonctionnement. La montre doit alors faire l'objet d'une réparation.
- Quand la batterie a-t-elle été chargée pour la dernière fois ?  
La montre contrôle en permanence l'état de la batterie. Si le niveau de puissance devient insuffisant, le micro contrôleur stoppera les courroies, afin de conserver un minimum de puissance, afin que la montre continue à mémoriser l'heure courante jusqu'à la prochaine recharge de la batterie. Une recharge de 5 à 6 heures devrait permettre à la batterie d'être pleinement chargée. Reportez-vous à la section Recharge de la batterie pour plus d'informations.

### BATTERIE ET CHARGEMENT

- Durée de vie de la batterie  
Les capacités des batteries diminuent au fur et à mesure de leur usage. Quand elle est neuve, la charge de la batterie de la Tread 2 devrait durer jusqu'à 2 semaines. Pour assurer de meilleures performances, la batterie devrait être chargée le plus souvent possible. Il n'est pas nécessaire d'attendre que la batterie soit épuisée pour la recharger – en fait cela pourrait même abréger sa durée de vie. Plusieurs facteurs peuvent contribuer à une réduction des performances de la batterie.
- La montre est-elle correctement positionnée sur son socle ?  
Si la montre n'est pas totalement fixée sur son socle, les bobines d'induction ne seront pas suffisamment en contact et la montre ne se rechargera pas. En cas d'utilisation d'un chargeur de voyage, le couvercle de la boîte doit être fermé et verrouillé afin de maintenir la montre sur son socle.
- L'adaptateur de courant est-il le bon ?  
Tous les chargeurs nécessitent le même adaptateur 12 Volt 0.65 Amp
- Combien de temps la montre est-elle restée sur le socle de chargement ?  
En temps normal il faut 5 à 6 heures pour recharger complètement la Tread 2. Une charge nocturne de 12 heures permet de s'assurer que la batterie sera chargée à 100%. Il est plus efficace de charger la batterie quand la montre est arrêtée.

### *MAUVAIS ALIGNEMENT DES COURROIES*

- La montre est-elle actuellement froide ? Les batteries Lithium-polymère sont sensibles au grand froid. la capacité de la batterie décroît rapidement quand la température descend en-dessous de 0°C.
- La montre est-elle tiède ou chaude lorsqu'elle est retirée du socle de chargement ? Un léger échauffement résultant de l'énergie dissipée pendant la charge est normal. Si toutefois la montre est anormalement chaude au toucher, cela pourrait être le signe d'un problème important. Dans ce cas le chargeur et la montre doivent être immédiatement débranchés et retournés à Devon pour diagnostic et réparation.

- Les chiffres ne sont pas centrés dans leur guichets de présentation ? Rarement, il peut arriver que les capteurs détectent de manière incorrecte la position des courroies. Quand cela se produit, les chiffres ne sont pas correctement centrés dans leur guichet de présentation. Il suffit en général d'arrêter la montre et de la redémarrer pour y remédier.
- Quelles sont les conditions de lumière ambiante ? Si la montre connaît toujours des problèmes d'alignement, cela peut résulter de l'éclairage ambiant qui affecte les capteurs. Cela arrive fréquemment sous la lumière du soleil ou un éclairage fluorescent. Rendez-vous dans une pièce à l'éclairage tamisé ou protégez la montre de la lumière avec votre main, mettez-la sur arrêt puis remettez-la en marche.

- Y a-t-il un défaut d'alignement permanent ? Un défaut d'alignement permanent survient quand une courroie a perdu sa synchronisation avec le micro contrôleur. La montre ne fera plus avancer les courroies au bon moment. Par exemple la courroie des heures avancera même si la courroie des minutes passe sur un nombre autre que 00. Ce genre de problème est similaire à ceux évoqués plus haut et peut généralement être résolu en mettant la montre à l'arrêt puis en la redémarrant.

Si le problème persiste, la montre devra être renvoyée à Devon pour réglage.

### *COURROIES COINCÉES OU USÉES*

- Les courroies sont-elles abîmées ou les chiffres estompés ou assombris ? Les courroies sont fabriquées avec des matériaux de haut niveau issus de l'aérospatiale. La même technologie est employée pour les instruments de bord des avions. Toutefois, comme pour tout instrument mécanique, les composants s'usent avec le temps. Si les courroies sont usées, elles peuvent être remplacées..
- Une ou deux courroies n'avancent plus. En vieillissant, une courroie peut se prendre dans une autre ou dans un mécanisme interne. Si cela se produit, l'une des courroies peut arrêter d'avancer tandis que l'autre continuera à indiquer l'heure ou les minutes. Pour y remédier, la montre devra être renvoyée pour entretien et réparation.

## GARANTIE LIMITÉE

### PROBLÈMES PHYSIQUES

- La glace est-elle abîmée ou fissurée ?  
Le saphir est un matériau durable ; toutefois il peut être endommagé par un impact ou d'autres agressions. Si la glace est endommagée, la montre devra être renvoyée pour réparation.
- Condensation ?  
Si la montre a séjourné de manière prolongée dans un environnement chaud et humide puis qu'elle est déplacée dans un environnement plus froid, de la condensation peut s'accumuler sur la glace et d'autres parties, autant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la montre. Après un moment passé dans cet environnement plus froid, la condensation doit disparaître.

- Y a-t-il de l'eau dans la montre ?  
Toute présence d'eau dans la montre rend son fonctionnement impossible, le pire étant l'eau de mer. En cas de présence d'eau dans la montre, il convient de la mettre à l'arrêt sur le champ. N'essayez surtout pas de la remettre en route ni de la recharger ultérieurement. Dans la mesure du possible, le fond de la montre ainsi que la batterie doivent être retirés dès que possible. La montre devra alors être renvoyée à Devon pour réparation.

Votre Timepiece Devon et le socle de chargement (« Timepiece ») ont été fabriqués aux États-Unis en conformité avec les normes de qualité les plus élevées et ont quitté l'atelier de l'usine en parfait état après une série d'inspections rigoureuses. Devon Works, LLC (« Devon ») garantit que votre Timepiece est exempt de défauts de fabrication et de matériel pendant une période de deux ans suivant la date d'achat au détail (un an de la date d'achat au détail de la pile, tel que mentionné ci-dessous). Cette garantie n'est pas cessible et est offerte uniquement aux acheteurs aux détails directs d'un détaillant Devon autorisé. Toute tentative d'assigner cette garantie sera nulle et non avenue. Durant cette période de garantie, selon l'obligation unique et exclusive de Devon conformément à la présente garantie, Devon réparera ou remplacera toute Timepiece ayant un défaut de fabrication ou un défaut matériel. Veuillez contacter votre détaillant ou votre centre de service Devon afin de coordonner toute réparation requise avec Devon.

Veuillez visiter [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) afin d'enregistrer votre Tread 2 et activer sa garantie. Si vous préférez, votre détaillant peut également enregistrer votre montre pour vous après votre achat. Une version papier de l'enregistrement de votre garantie doit accompagner toute Timepiece présentée pour une réparation sous garantie.

La garantie limitée ne s'applique pas à l'usure normale ou aux Timepieces ayant subi un mauvais usage, de l'abus, de la négligence, des dommages, des accidents, ayant été volées, remises ou réparées de façon inappropriée ou encore les Timepieces ayant été altérées ou réparées (y compris le remplacement de la pile) par quelqu'un d'autre que Devon ou ses représentants autorisés.

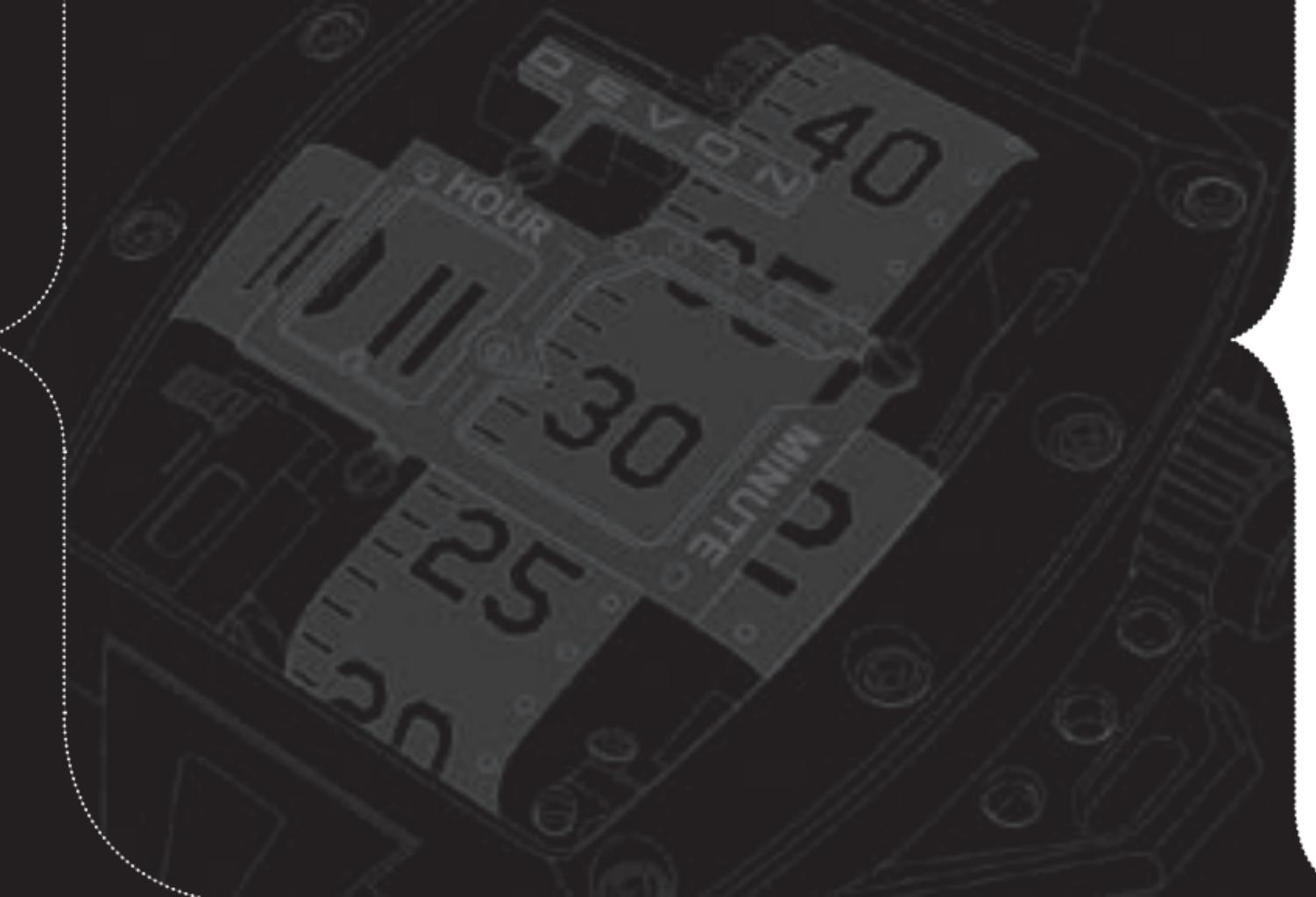
## GARANTIE DE LA PILE

La garantie limitée inclut une couverture pour le remplacement de la pile défectueuse pendant une période d'un an suivant la date d'achat au détail. Toutefois, la garantie ne couvre pas les piles qui ont manqué ou qui affichent une capacité réduite sauf dans les cas où la défaillance ou la capacité réduite est le résultat d'un défaut de fabrication ou de matériel. Après un certain temps, qui variera selon l'utilisation, il se peut que votre pile n'alimente plus votre Timepiece sur une même période de temps que lorsqu'elle était neuve, exigeant donc d'être plus souvent rechargée. Les piles rechargeables offrent un nombre limité de cycles de chargement et peuvent éventuellement devoir être remplacées. Vous pouvez acheter des piles de remplacement directement de Devon ou de ses fournisseurs de service autorisés.

Afin d'éviter d'annuler la garantie limitée de votre Timepiece, Devon exige que le remplacement de la pile de votre Timepiece soit effectué par un détaillant ou un fournisseur de service autorisé par Devon. Devon recommande également que les soins de votre pile ne soient confiés qu'à des détaillants ou des fournisseurs de service autorisés par Devon à l'extérieur de la période de garantie. Comme c'est le cas pour toutes les piles, il est essentiel d'utiliser des modes d'élimination appropriés. Devon élimine votre pile d'une façon respectueuse de l'environnement. Vérifier auprès de votre entreprise locale d'élimination des déchets ou de recyclage afin de déterminer quelle méthode d'élimination choisir pour votre région pour remplacer vous-même votre pile. Le fait de jeter des piles directement dans les déchets présente une menace à l'environnement.

CETTE GARANTIE EXPRESSE EST EFFECTUÉE À LA PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES EN CE QUI CONCERNE LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'APTITUDE À L'EMPLOI, LESQUELLES SONT TOUS RÉFUTÉES PAR LA PRÉSENTE, ET EST EFFECTUÉE À LA PLACE DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DEVON. DEVON N'ASSUME NI N'AUTORISE TOUTE AUTRE PERSONNE À ASSUMER POUR DEVON, TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LA VENTE DE TIMEPIECES DEVON. SOUS AUCUNE CONDITION DEVON, OU SES REPRÉSENTANTS AUTORISÉS, NE SERONT TENUS RESPONSABLES DE TOUTE PERTE COMMERCIALE OU DOMMAGE SPÉCIAL, PUNITIF, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSÉCUTIF.

# MANUALE DI FUNZIONAMENTO DEL TREAD 2



ITALIANO

## BENVENUTI

Grazie per aver acquistato il Tread 2, il primo orologio di Devon. Il Tread 2 è stato progettato, sviluppato e fabbricato in California, USA, con i massimi standard consentiti dalle leggi della fisica.

Gli orologi DEVON sono prodotti in California con le tecnologie più avanzate e i processi più innovativi. Ciascuno di essi deve superare rigidi controlli di qualità ed è sottoposto a rigorose verifiche durante tutto il processo di produzione prima di entrare in commercio. La garanzia internazionale del Suo orologio ha una validità di due anni a partire dalla data di acquisto e copre eventuali difetti di fabbricazione che dovessero presentarsi durante il normale utilizzo. Una copia del manuale d'uso e delle informazioni di garanzia sono comodamente disponibili sul nostro sito Web, [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com).

La invitiamo a visitare il portale clienti del nostro sito Web consultando la pagina [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) al fine di registrare il Suo Tread 2 e abilitare la garanzia. Qualora il Suo orologio necessitasse di manutenzione, La preghiamo di portarlo presso un rivenditore autorizzato DEVON o di inviare una mail a [service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com). In alternativa, può chiamarci al numero +1 (888)901-0081.

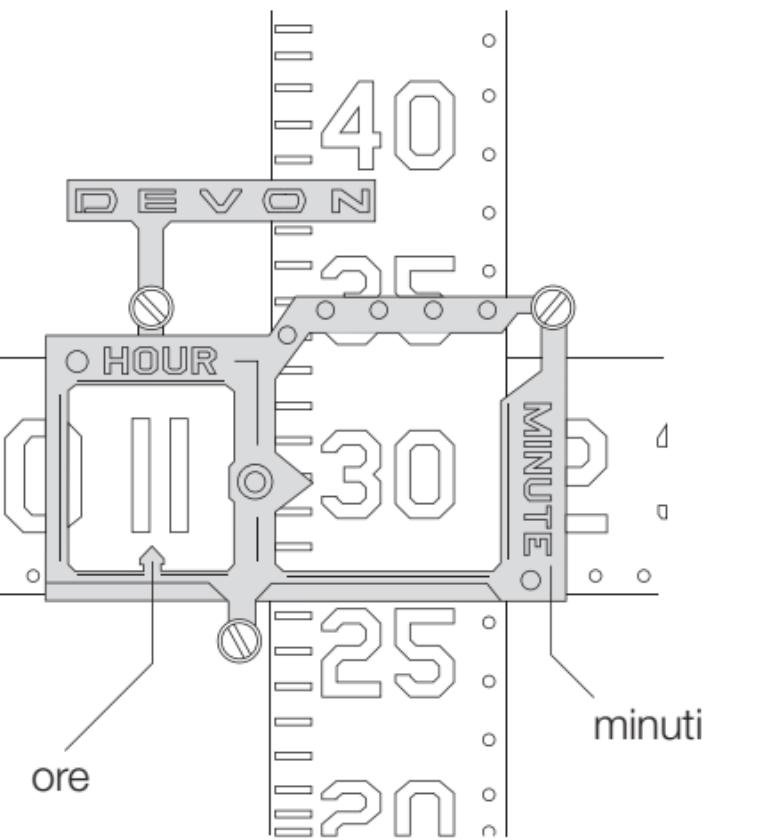
La Devon con immenso piacere Le dà il benvenuto e La ringrazia di cuore per la fiducia riposta in noi.

Cordiali Saluti,



Scott Devon

## DISPLAY



## IMPERMEABILITÀ

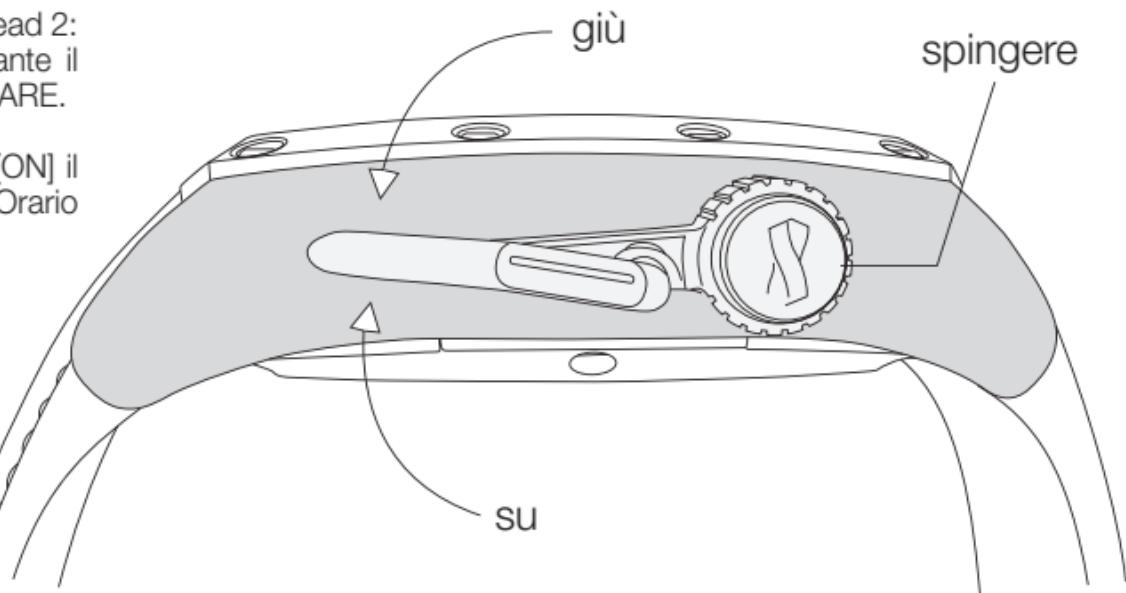
La cassa del Tread 2 è stata collaudata per impedire la penetrazione dell'acqua ad una profondità di acqua statica di 10 metri. Per evitare danni all'orologio, non far funzionare la corona quando questa è bagnata.

## ACCENDERE/SPEGNERE

Per ACCENDERE/SPEGNERE il Tread 2:  
TENERE PREMUTO per un istante il pulsante della corona e RILASCIARE.

Entrando in modalità ACCESO [ON] il Tread 2 ciclizzerà le Cinture dell'Orario all'ora attuale.

Entrando in modalità SPENTO [OFF] il Tread 2 posizionerà le Cinture dell'Orario alle 12:00 e poi sposterà in avanti la cintura dei minuti per indicare la riserva di carica della batteria (vedi Indicatore di Carica della Batteria).



## IMPOSTAZIONE DELL'ORA

La modalità IMPOSTAZIONE DELL'ORA del Tread 2 consente all'utente di regolare l'ora.

Per entrare in modalità IMPOSTAZIONE DELL'ORA:  
Mentre l'orologio è acceso, tenere premuto il pulsante della corona per più di 3 secondi fino a quando la cintura delle ore fa un giro completo per indicare l'inserimento della modalità IMPOSTAZIONE DELL'ORA.

Per regolare la posizione uno della cintura di indicazione dell'ora:  
ABBASSARE la leva della corona e RILASCIARE.

Per regolare le posizioni multiple della cintura di indicazione dell'ora:  
ABBASSARE la leva della corona e TENERE PREMUTO.

Una volta che la posizione della cintura dell'ora è giusta, tenere premuto per un istante il pulsante della corona e RILASCIARE. Il Tread 2 ruoterà la cintura verticale per un giro completo per indicare l'inserimento della modalità IMPOSTAZIONE DELL'ORA dei minuti.

Per regolare la posizione uno della cintura di indicazione dei minuti:  
ABBASSARE la leva della corona e RILASCIARE.

Per regolare le posizioni multiple della cintura di indicazione dei minuti:  
ABBASSARE la leva della corona e TENERE PREMUTO.

## MODALITÀ SECONDI

Per uscire dalla modalità IMPOSTAZIONE DELL'ORA:  
TENERE PREMUTO per un istante il pulsante  
della corona e RILASCIARE. Il Tread 2 avanzerà  
di un giro completo sia le cinture dell'ora sia quelle  
dei minuti per indicare l'uscita dalla modalità  
IMPOSTAZIONE DELL'ORA.

**NOTA:** il Tread 2 ripristinerà l'orario a zero secondi  
dell'orario fissato, e pertanto eseguendo questo  
passaggio nell'istante in cui l'orologio di riferimento  
indica 0 secondi ne assicurerà la sincronizzazione.

Benché il Tread 2 non sia equipaggiato con una cintura  
dei secondi, la modalità SECONDI consentirà all'utente  
di usare la cintura dei minuti per indicare l'avanzamento  
dei secondi.

Per visualizzare la lettura attuale dei secondi:

Durante la visualizzazione dell'orario normale, TE-  
NERE ABBASSATA per un istante la leva della  
corona. La cintura dei minuti adesso avanzerà alla let-  
tura attuale dei secondi e inizierà a segnare il tempo.

**NOTA:** anche se in questa modalità non si potrà ve-  
dere la lettura attuale dei minuti, tuttavia, l'orologio  
interno continuerà a segnare l'orario esatto.

Per uscire dalla modalità SECONDI:

TENERE ABBASSATA per un istante la leva della  
corona. La cintura dei minuti tornerà alla lettura at-  
tuale dei minuti.

**NOTA:** l'uso prolungato nella modalità SECONDI causa  
un notevole consumo della batteria.

## CRONOGRAFO

Il Tread 2 è dotato della funzione cronografo  
(cronometro). Attivando la funzione di cronografo,  
la cintura orizzontale rappresenta i minuti e quella  
verticale i secondi.

Per entrare in modalità CRONOGRAFO:

Durante la visualizzazione normale dell'orario,  
TENERE ALZATA per un istante la leva della  
corona. La cintura orizzontale avanzerà fino al 12  
e quella verticale fino a 00.

Per avviare o fermare il cronografo:

TENERE ABBASSATO per un istante il pulsante  
della corona e RILASCIARE. Il cronometro  
conterà i secondi sulla cintura verticale. Una  
volta raggiunti i 60 secondi la cintura orizzontale  
avanzerà a 1 per indicare che è passato un minuto.  
Il cronometro quindi ritornerà automaticamente a  
1 min dopo 10 minuti e 59 secondi.

Per azzerare il cronografo:

TENERE ABBASSATA per un istante la leva della  
corona e RILASCIARE.

Per uscire dal cronografo:

TENERE SOLLEVATA per un istante la leva della  
corona. Le cinture verticali e orizzontali adesso  
avanzeranno alla lettura attuale di ora e minuti e  
continueranno a visualizzare l'orario attuale.

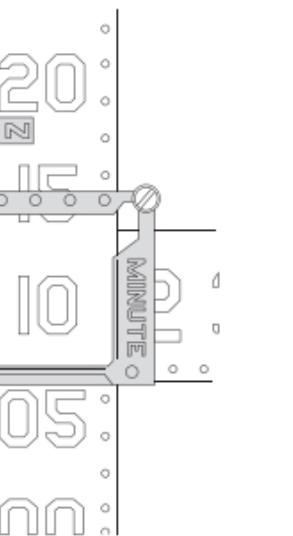
**NOTA:** l'uso prolungato in modalità CRONOGRAFO  
causa un notevole consumo della batteria.

## BATTERIA

### INDICATORE DI CARICA DELLA BATTERIA

L'Indicatore di Carica della Batteria si attiva automaticamente quando l'orologio è spento [OFF].

La cintura dei minuti avanza fino a un numero compreso tra 0 e 10 per indicare la percentuale di durata della batteria restante nel momento in cui il Tread 2 entra in modalità SPENTO [OFF]. Per esempio: se indica 9, significa che la batteria ha il 90% della potenza di riserva; se indica 5, significa che la batteria ha il 50% della potenza di riserva, e così via.



### INDICATORE DI BATTERIA SCARICA

Se il Tread 2 avverte che la batteria è scarica, l'orologio si spegnerà automaticamente. Ciò consente al circuito interno di conservare l'orario attuale prima dell'esaurimento completo della batteria. Ciò significa che il Tread 2 deve essere collocato sulla stazione di carica.

Se il Tread 2 non viene collocato sulla stazione di carica, la batteria continuerà a scaricarsi. Il Tread 2 deve essere collocato sulla stazione di carica entro un breve periodo di tempo per conservare l'orario impostato. Una volta che la carica della batteria viene riportata ad un livello utilizzabile, si può riaccendere il Tread 2.

Durante la modalità BATTERIA SCARICA, il Tread 2 può essere riaccesso per mostrare l'orario attuale ma non si potrà inserire la modalità SECONDI o la modalità CRONOGRAFO.

## CARICA

Il Tread 2 viene caricato tramite un sistema di carica wireless accoppiato induttivamente. Collegare la scatola del Tread 2 a una presa elettrica avvalendosi dell'adattatore di potenza CC incorporato. Per consentire il caricamento, collocare il Tread 2 sul suo supporto specializzato nell'apposita scatola. Una volta posizionato l'orologio, inizierà il caricamento della batteria interna.

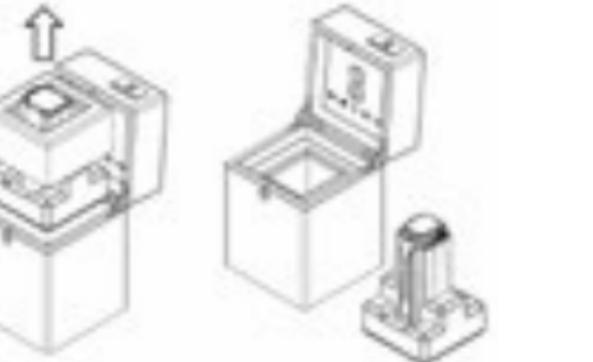
**NOTA:** l'orologio deve essere completamente inserito nel supporto per potersi caricare.

Mentre la batteria si ricarica, l'indicatore di livello della batteria aumenta mostrando il livello attuale della batteria stessa. Il caricamento della batteria si arresterà automaticamente quando la batteria è carica. Una volta che la batteria è completamente carica, il circuito di caricamento continuerà a immettere carica di compensazione nella batteria, per assicurare una carica completa. A causa di tale tecnologia, non è possibile sovraccaricare la batteria del Tread 2.

Il Tread 2 è dotato di una presa per un caricatore da 100-240V. In alcune zone, potrebbe essere necessario un adattatore per presa elettrica. Vedi [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) per ulteriori informazioni su come ottenere l'adattatore giusto per la zona desiderata.

## SOSTITUZIONE

**NOTA:** il supporto di carica interno nella scatola del Tread 2 può essere rimosso dalla scatola come caricatore a se stante. Prima staccare l'adattatore di alimentazione dal retro della scatola. Poi rimuovere il sostegno del caricatore tenendo la scatola con una mano e tirando verso l'alto il supporto con l'altra. Una volta rimosso il sostegno, è possibile rimuovere da questo l'inserto di velluto. Reinserire l'adattatore di alimentazione nel sostegno e, all'occorrenza, usare il supporto di carica.



## CURA E MANUTENZIONE

### CURA GENERALE

Il Tread 2 è dotato di una batteria ricaricabile di ottima qualità. Se utilizzata normalmente, non dovrebbe essere necessario sostituire la batteria per molti anni. Qualora la batteria dovesse essere sostituita, utilizzare esclusivamente una batteria fornita da un rivenditore Devon Works o da un centro servizi autorizzato.

### RESISTENZA CHIMICA

Il Tread 2 è stato fabbricato con materiali diversi e ciascun materiale ha le sue caratteristiche e reagisce diversamente al contatto con sostanze chimiche. Mentre un materiale può sopportare gli effetti di molte sostanze chimiche, altri potrebbero non avere la stessa resistenza.

La lente dell'orologio Tread 2 Devon è stata fabbricata con zaffiro di ottima qualità. Benché lo zaffiro fornisca una superficie estremamente dura resistente ai graffi, lo zaffiro è friabile e può spaccarsi se soggetto a forze estreme.

Evitare il contatto diretto con solventi, detergenti, profumi, cosmetici, ecc., dal momento che questi potrebbero danneggiare il cinturino, la cassa o le guarnizioni.

## PULIZIA

Il Tread 2 non deve mai essere immerso in alcuna soluzione detergente. Quando si pulisce il Tread 2 occorre anche evitare la pulizia a vapore e ad aria compressa ad alta pressione. Per una pulizia leggera, strofinare delicatamente le superfici del Tread 2 con un panno morbido, non abrasivo ed esente da filaccia per rimuovere sporco e polvere. Per una pulizia più incisiva, iniziare usando un soffiatore da gioielliere per rimuovere polvere e residui dalla superficie e dagli interstizi dell'orologio. Smuovere leggermente i residui aggrumati con una spazzola morbida o altro utensile piccolo e morbido. Soffiare via le particelle con il soffiatore da gioielliere. Inumidire un panno non abrasivo strizzandone via l'acqua il più possibile.

Strofinare delicatamente il panno sul quadrante e sulla cassa dell'orologio. Se occorre un agente detergente più forte, si può usare alcol isopropile o rubefacente. Per l'alcol isopropile, usare quattro parti di alcol e una di acqua. Inumidire un panno non abrasivo nella soluzione strizzandone via l'acqua il più possibile. Strofinare delicatamente il panno sul quadrante e sulla cassa dell'orologio. Per la pulizia negli interstizi del Tread 2, immergere uno scovolino in acqua o in soluzione di alcol isopropile. Strofinare via il più possibile l'umidità dalla punta con della carta assorbente per impedire di impastarsi sull'orologio in quanto questo causa graffi. Inoltre evitare l'uso di saponi in quanto questi lasciano residui.

## MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

Per pulire il cinturino da polso, inumidire un panno in acqua pulita. Strofinarlo sul cinturino in gomma o in pelle per eliminare lo sporco. Se il cinturino è di gomma, non occorre fare altro per pulirlo. Se l'orologio invece ha un cinturino di pelle invece che di gomma, lo si può pulire con un tradizionale detergente per la pelle. Ogni tanto usare un balsamo per pelli sul cinturino di pelle a superficie liscia per evitare che la pelle si secchi troppo. Occorre farlo una volta ogni pochi mesi o quando la pelle del cinturino diventa secca (la frequenza necessaria varia). Pulire il cinturino di pelle ancora con un panno morbido e asciutto dopo l'applicazione del balsamo.

Piccoli graffi sono comuni, specialmente sugli orologi usati tutti i giorni. Il modo migliore per rimuovere i graffi è sempre di rivolgersi ad un rivenditore Devon o un centro servizi autorizzato.

Il Tread 2 deve essere pulito e sottoposto a manutenzione ogni 2-5 anni a seconda dell'uso. A questo scopo l'orologio può essere inviato al proprio rivenditore Devon o centro servizi autorizzato. L'invio dell'orologio al centro servizi Devon è l'unico modo per assicurare che i ricambi siano ricambi genuini Devon. L'orologio Devon sarà anche restituito con documenti comprovanti l'autenticità delle riparazioni eseguite da un centro servizi Devon.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## SINTOMI, CAUSE E POSSIBILI SOLUZIONI

### LE CINTURE NON SI MUOVONO

- L'orologio è in modalità Impostazione dell'ora?  
Se l'orologio è in modalità Impostazione dell'ora le cinture saranno stazionarie. Per uscire dalla modalità, tenere premuto il pulsante della corona e rilasciare. L'orologio inizierà a tenere il tempo.

- L'orologio è spento [OFF]?  
Se l'orologio visualizza sempre 12:00, potrebbe essere spento o in modalità Cronografo. Sollevare la leva della corona e rilasciare. Se l'orologio era in modalità Cronografo, ciò comporterà l'uscita dalla modalità. Se non avviene alcun cambiamento, premere il pulsante della corona e rilasciare. Se l'orologio era spento, inizierà a funzionare normalmente.

Se nessuna di queste operazioni risolve il problema, potrebbe esserci un problema con la batteria o con i sistemi di caricamento. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Batteria e Caricamento di questo documento.

### CORONA DI CARICA NON REATTIVA

- L'orologio altrimenti funziona?  
Se l'orologio tiene il tempo ma l'interruttore della corona non reagisce, probabilmente si tratta di qualcosa che funziona male nel meccanismo della corona. L'orologio avrà bisogno di essere restituito per assistenza e riparazioni.
- Quando è stata caricata la batteria l'ultima volta?  
L'orologio controlla continuamente lo stato della batteria. Se il livello di alimentazione scende troppo, il microcontrollore arresterà le cinture per conservare energia. Ciò consente all'orologio di continuare a conservare l'orario corretto fino a quando potrà essere ricaricato.

Una carica di 5-6 ore dovrebbe restituire all'orologio una carica completa. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Batteria e Caricamento di questo documento.

### BATTERIA E CARICAMENTO

- Carica della batteria  
La capacità di tutte le batterie si riduce con l'uso. Quando è nuovo, il Tread 2 deve durare fino a 2 settimane. Per un rendimento ottimale l'orologio deve essere caricato il più spesso possibile. Non occorre che la batteria si scarichi completamente prima di ricaricarla; infatti ciò potrebbe abbreviare la carica della batteria. Numerosi fattori possono contribuire ad un rendimento ridotto della batteria.
- L'orologio è stato collocato correttamente nel supporto?  
Se l'orologio non è collocato completamente nel supporto di caricamento, i rochetti d'induzione non si accoppiano correttamente e l'orologio non si caricherà. Se si usa un caricatore da viaggio il coperchio della scatola deve essere chiuso per fissare l'orologio nel supporto di carica.
- Viene usato l'adattatore di alimentazione giusto?  
Tutti i caricatori richiedono lo stesso adattatore da 0,65 Amp a 12 Volt.
- Per quanto tempo l'orologio è stato sul caricatore?  
Di solito occorrono 5-6 ore circa per caricare completamente il Tread 2. La carica notturna (12 ore) può aiutare ad assicurare che l'orologio sia completamente carico. La carica risulta più efficiente quando l'orologio è spento.
- L'orologio al momento è freddo?  
Le batterie al litio-polimero sono sensibili al freddo eccessivo. La capacità effettiva della batteria si riduce rapidamente quando la temperatura scende sotto lo 0°C.

#### CATTIVO ALLINEAMENTO DELLE CINTURE

- L'orologio è caldo quando viene rimosso dal caricatore?  
Un certo riscaldamento è normale a seguito dell'energia dissipata durante il caricamento, tuttavia se l'orologio è troppo caldo (al tocco) ciò potrebbe indicare un problema grave. Il caricatore deve essere immediatamente disinserito e l'orologio e il caricatore restituiti per assistenza tecnica e controllo.

Benché raro, a volte i sensori rilevano incorrettamente la posizione delle cinture. Quando ciò si verifica, le cinture interessate non saranno centrate nelle loro rispettive aperture sulla piastra indicatrice. Il problema di solito si corregge spegnendo e riaccendendo l'orologio.

- Quali sono le condizioni di luce ambientali?  
Se l'orologio continua a non essere allineato correttamente è probabile che le condizioni di luce ambientali condizionano i sensori. Ciò spesso si verifica alla luce del sole o fluorescente. Spostare l'orologio in un luogo con luce meno violenta o all'ombra e spegnerlo e riaccenderlo nuovamente.

- C'è un cattivo allineamento 'Rollover'?  
Il cattivo allineamento 'Rollover' si verifica quando una cintura ha perso la sincronizzazione con il microcontroller. L'orologio non funziona quando dovrebbe. Per esempio, la cintura delle ore avanza quando quella dei minuti supera un numero diverso da "00". Questo problema è simile ad altri problemi di allineamento e di solito si possono risolvere spegnendo e riaccendendo l'orologio.

Se i problemi persistono l'orologio deve essere restituito per una registrazione.

#### CINTURE BLOCCATE O USURATE

- Le cinture sono danneggiate o i numeri si sono usurati o scuriti?  
Le cinture sono costruite con materiali aerospaziali della massima qualità. La stessa tecnologia viene usata nella strumentazione di bordo degli aeromobili. Tuttavia, come per tutti i dispositivi meccanici, le parti col tempo si usurano. Se le cinture sono usurate, possono essere sostituite.
- Una o due cinture non si muovono.  
Quando le cinture si usurano, le parti di una cintura potrebbero restare intrappolate in un'altra cintura o altre parti interne dell'orologio. In questo caso, una delle cinture cesserà di avanzare mentre la restante cintura continua a tenere il tempo. Per correggere questo problema, l'orologio dovrà essere restituito per assistenza e riparazioni.

## GARANZIA LIMITATA

### PROBLEMI FISICI

- La lente è danneggiata o spaccata?  
Lo zaffiro è un materiale durevole; tuttavia urti e altre sollecitazioni possono danneggiarlo. Se la lente spaccata o danneggiata deve essere sostituita, l'orologio deve essere restituito per riparazioni.
- Problemi di condensa?  
Se l'orologio è stato tenuto in un ambiente caldo-umido e viene poi spostato in un ambiente molto più fresco, potrebbe accumularsi della condensa sulla lente e su altre parti, sia interne sia esterne dell'orologio. Dopo un po' di tempo nell'ambiente più fresco la condensa dovrebbe sparire.

- C'è acqua all'interno dell'orologio?  
L'acqua all'interno dell'orologio è nociva per il suo funzionamento. Ancora più dannosa è l'acqua marina. Se all'interno dell'orologio è presente dell'acqua, questo deve essere spento immediatamente. Non cercare successivamente di caricarlo o altrimenti di far funzionare l'orologio. Se possibile, il coperchio e la batteria devono essere rimossi non appena possibile. L'orologio deve essere quindi restituito alla DEVON per assistenza tecnica e riparazioni.

L'orologio e il relativo supporto di caricamento Devon ("Orologio") sono stati prodotti negli Stati Uniti d'America in conformità ai più elevati standard del momento e sono stati commercializzati in condizioni perfette, a seguito di una serie di rigidi controlli. Devon Works, LLC ("Devon") garantisce che il Suo Orologio sarà privo di difetti di fabbricazione o difetti materiali nell'arco di due anni dalla data di acquisto al dettaglio (un anno dalla data di acquisto al dettaglio per la batteria, come indicato in seguito). Tale garanzia non è trasferibile ed è redatta esclusivamente per orientare gli acquirenti al dettaglio presso i rivenditori Devon autorizzati. Qualsiasi tentativo di trasferimento della presente garanzia sarà considerato nullo o privo di efficacia. Durante il periodo di garanzia, il solo ed esclusivo obbligo di Devon, in virtù di tale garanzia limitata, sarà quello di riparare o sostituire un qualsiasi Orologio in cui si rilevino difetti di fabbricazione o difetti materiali. La preghiamo di contattare il Suo rivenditore o centro servizi Devon al fine di accordarsi con Devon per eventuali riparazioni richieste.

La invitiamo a visitare il portale clienti del nostro sito Web consultando la pagina [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) al fine di registrare il Suo Tread 2 e abilitare la garanzia. Se preferisce, anche il suo rivenditore può registrare il Suo orologio a seguito dell'acquisto. Una stampa della Sua registrazione di garanzia deve sempre accompagnare l'Orologio consegnato per una riparazione coperta da garanzia.

Tale garanzia limitata non si applica a usure tradizionali o a Orologi soggetti a cattivo uso, abuso, negligenza, danno, furto, incidente, conservazione o manutenzione inadeguata, e nemmeno a Orologi che siano stati alterati o riparati (anche in caso di sostituzione della batteria) da chiunque al di fuori di Devon e dei suoi rappresentanti autorizzati.

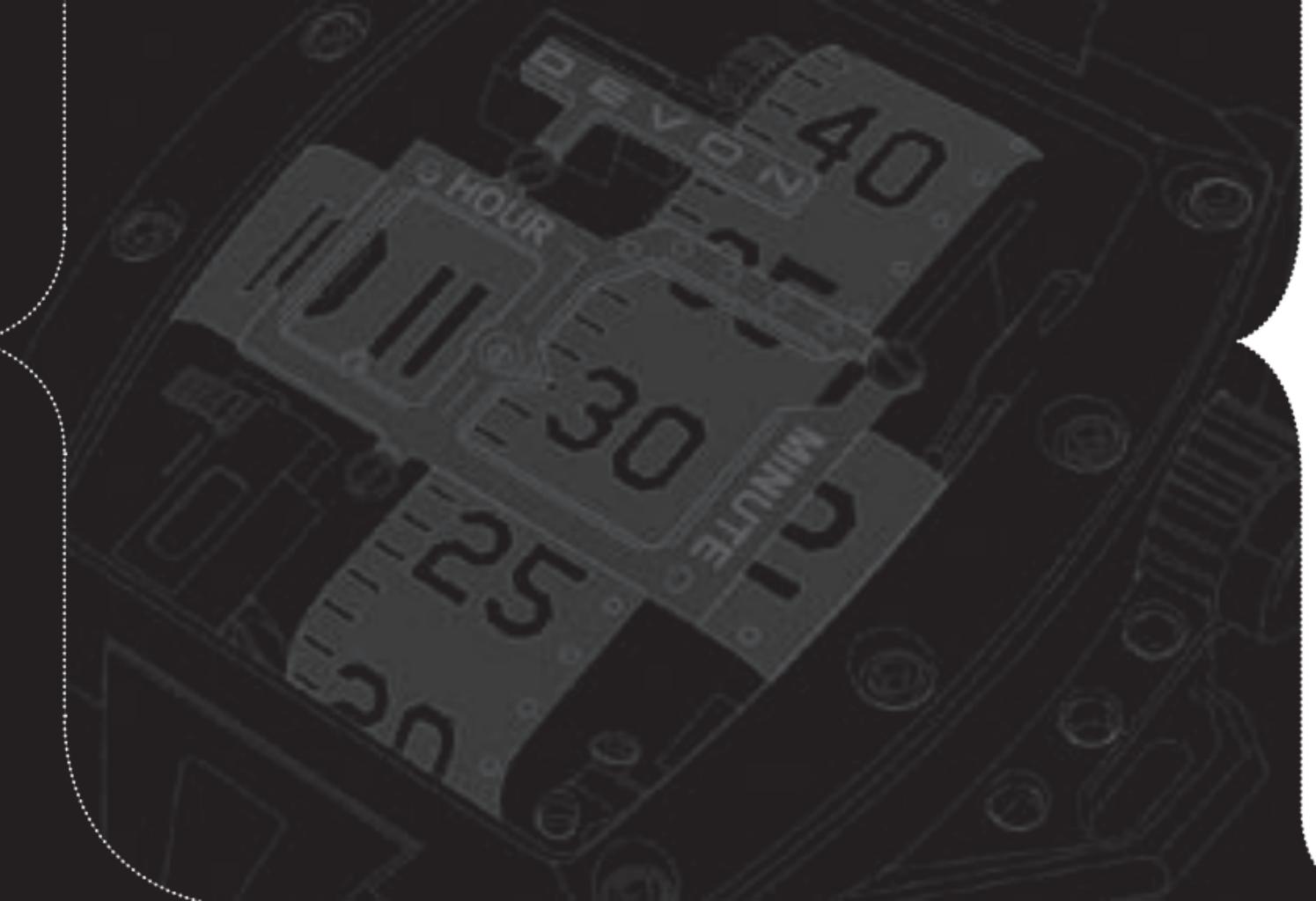
## GARANZIA DELLA BATTERIA

La garanzia limitata include la copertura delle spese di sostituzione di una batteria difettosa per un anno dalla data di acquisto al dettaglio. Tuttavia, la garanzia non copre le batterie che hanno smesso di funzionare o mostrano una capacità ridotta, tranne quando il guasto o la capacità ridotta derivano da un difetto di fabbricazione o da un difetto materiale. Dopo un certo periodo di tempo che varierà a seconda dell'uso, potrà notare che la sua batteria non alimenta più il suo Orologio così a lungo come da nuova, il che renderà necessario un caricamento più frequente. Le batterie ricaricabili hanno un numero limitato di cicli di caricamento e potrebbero eventualmente richiedere una sostituzione. È possibile acquistare direttamente batterie sostitutive presso Devon o uno dei Suoi fornitori di servizi autorizzati.

Per non annullare la garanzia limitata del Suo Orologio, Devon richiede che la sostituzione della batteria del Suo Orologio venga effettuata da un rivenditore o da un fornitore di servizi Devon autorizzato. Devon consiglia altresì di rivolgersi sempre a rivenditori o fornitori di servizi Devon autorizzati per la sostituzione della batteria, anche al di fuori del periodo di garanzia. Come per tutte le batterie, è essenziale uno smaltimento adeguato. Devon smaltisce la sua batteria senza arrecare danni all'ambiente. Si rivolga alla società di smaltimento o riciclaggio locale per stabilire il miglior metodo di smaltimento nella Sua zona qualora dovesse decidere di sostituire la batteria autonomamente. Gettare la batteria direttamente nella spazzatura danneggia l'ambiente.

TALE GARANZIA ESPlicita SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, SENZA LIMITE ALCUNO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E DI IDONEITÀ ALLO SCOPO, TUTTE GARANZIE VI NON RICONOSCIUTE. INOLTRE, ESSA SOSTITUISCE TUTTI GLI ALTRI OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DI DEVON. DEVON NON ASSUME, NÉ AUTORIZZA NESSUN ALTRO A FARLO PER SÉ, NESSUN'ALTRA RESPONSABILITÀ LEGATA ALLA VENDITA DEGLI OROLOGI DEVON. IN NESSUN CASO, NÉ DEVON, NÉ I SUOI RAPPRESENTANTI AUTORIZZATI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI PERDITE COMMERCIALI O DANNI SPECIALI, PUNITIVI, INDIRETTI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI.

# TREAD 2 操作マニュアル



日本語

DEVON 製時計は、最先端技術と革新的処理を使用し、カリフォルニアで製造されています。ひとつひとつの製品が当社工場から出荷されるまで製造工程すべてを通じて、厳正な品質管理のもとに徹底された試験が実施されます。時計の国際保証期間はお買い上げ日より2年間とされ、通常の使用中に発生した製造不備が保証されます。ユーザー マニュアルおよび保証内容については、必要であれば、当社ウェブサイト [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) からもご確認いただけます。

購入された Tread 2 の登録および製品保証の有効化には、当社ウェブサイト [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) のお客様ポータルをご利用ください。時計の修理が必要になった際には、DEVON認定販売店にお持ちいただくか、[service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com) にメールでご連絡ください。お電話でもこの番号 (888)901-0081 でお問い合わせいただけます。

DEVON 製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。お客様から寄せられた当社製品への信頼には心から感謝しています。

よろしくお願い致します。

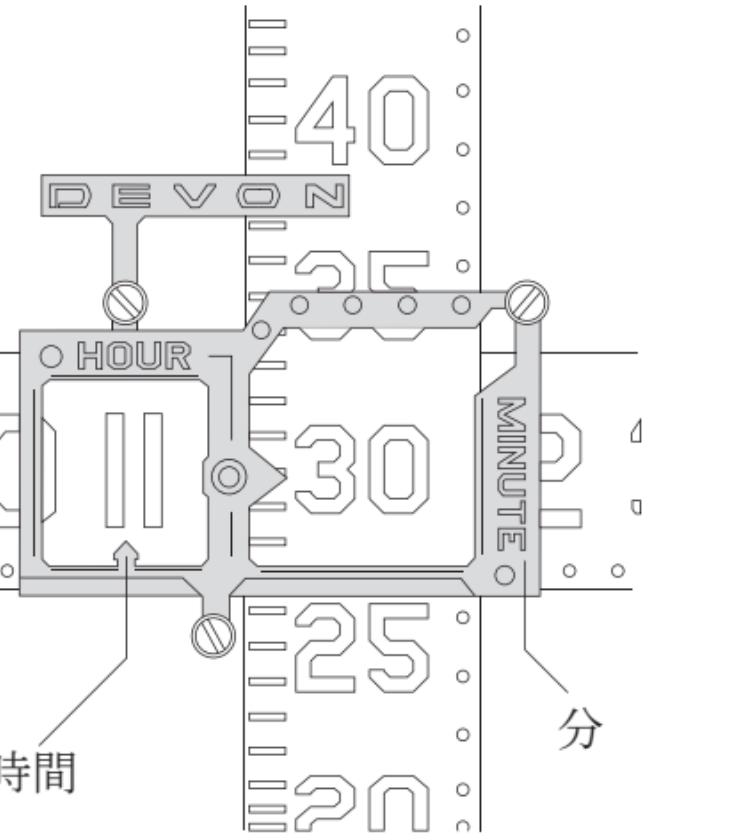


Scott Devon

はじめに

Devon社初の機械時計 **Tread 2** をお買い上げいただき誠にありがとうございます。  
**Tread 2** は物理学の許す最高の水準を基に、米国カリフォルニア州にて設計  
開発および製造された製品です。

## 表示画面



## 耐水性

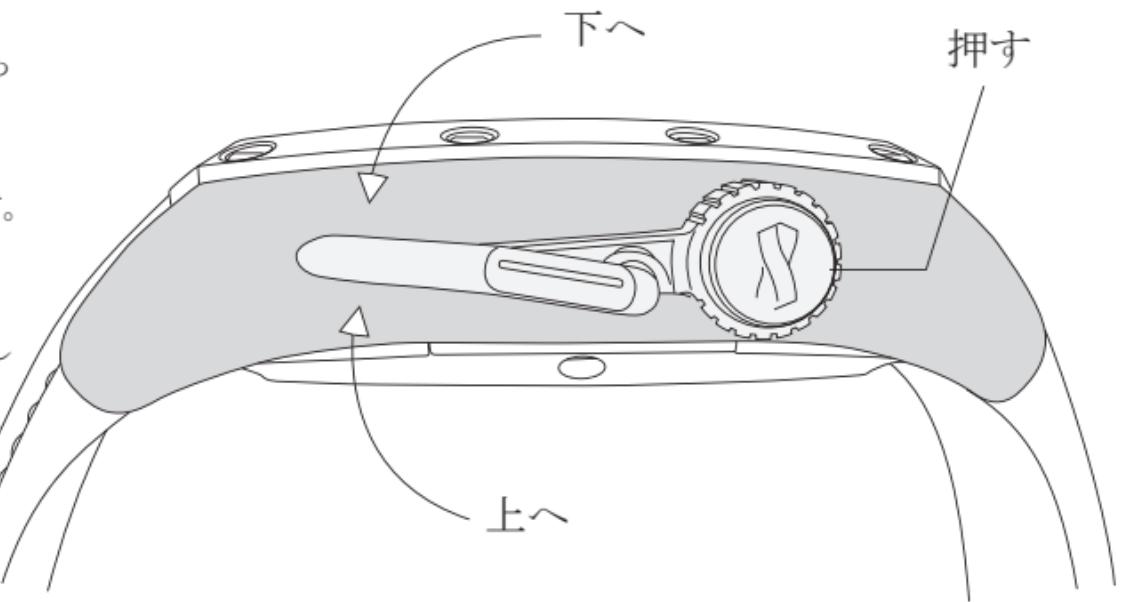
Tread 2 のケースは、10 メートルの静的な水深で防水性がテストされています。腕時計への損傷を避けるため、竜頭が濡れている場合は決して操作しないでください。

## ON / OFF(オン/オフ)

Tread 2 のON/OFF方法:  
竜頭のボタンをしばらく中に押してから離します離します。

Tread 2 がONモードに入ると、時間ベルトが現在の時間まで回ります。

Tread 2 がOFFモードに入ると、時間ベルトが12:00の位置まで進み、次に分ベルトが進んで電池寿命を示します(電池寿命インジケータを参照)。



## 時間設定

Tread 2 の時間設定モードで、ユーザは時間を調整できます。

時間設定モードに入る方法:  
腕時計がオンになっている時に3秒以上の、竜頭ボタンを中に押して、時間ベルトが全回転して、時間設定モードになるようにします。

時間インジケータベルトの1つの位置を調整する方法:  
竜頭レバーを下に押して離します。

時間インジケータベルトの複数の位置を調整する方法:  
竜頭レバーを下に押して保持します。

時間ベルトの位置が正しくなったら、竜頭のボタンをしばらく中に押して離します。Tread 2 の垂直ベルトが全回転して、分の時間設定モードになったことが示されます。

分インジケータベルトの1つの位置を調整する方法:  
竜頭レバーを下に押して離します。

分インジケータベルトの複数の位置を調整する方法:  
竜頭レバーを下に押して保持します。

時間設定モードを終了する方法:  
竜頭のボタンをしばらく中に押して離します。  
Tread 2 で時間ベルトと分ベルトの両方が全回転し、時間設定モードが終了したことが示されます。

注記:Tread 2 は設定された時間のゼロ秒から時計表示を再開します。従って、参照する時計が0秒を表示した瞬間にこのステップを取ると同期が確実になります。

## 秒モード

Tread 2 に秒ベルトが付いていませんが、秒モードにすることで分ベルトを使って秒の進み具合を表示できます。

### 現在秒の値の表示方法:

通常の時間表示のときに、しばらく竜頭レバーを押し下げてください。分ベルトが現在の秒の数値まで進み、カチカチという音がし始めます。

注記:このモードの時には現在の分の値を見ることはできませんが、内部クロックが正しい時間をカウントし続けます。

### 秒モードの終了方法:

しばらく竜頭レバーを押し下げてください。分ベルトが現在の分の数値に戻ります。

注記:秒モードの長時間使用は、電池に大きな負担をかけます。

## クロノグラフ

Tread 2 はクロノグラフ (ストップウォッチ) 機能を持っています。ストップウォッチとして使用されると、水平ベルトは分を表し、垂直ベルトは秒を表します。

### クロノグラフモードへの切り替え方:

通常の時間表示のときに、しばらく竜頭レバーを引っ張ってください。水平ベルトが12まで進み、垂直ベルトは00まで進みます。

### クロノグラフの開始と停止の仕方:

竜頭のボタンをしばらく中に押して離します。ストップウォッチは垂直ベルトで秒をカウントします。いつたん60秒に達すると、水平ベルトは1まで進み、1分が経過したことを示します。10分と59秒が経過すると、ストップウォッチは再び1分まで自動的に回転します。

クロノグラフのリセットの仕方:  
しばらく竜頭レバーを押し下げて離してください。

### クロノグラフの終了の仕方:

しばらく竜頭レバーを引き上げてください。垂直ベルトと水平ベルトが、現在の時間と分の数値まで戻り、現在の時間を表示し続けます。

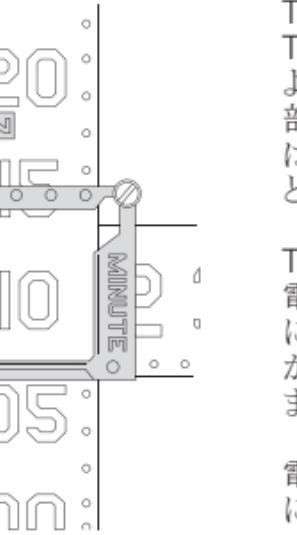
注記:クロノグラフモードの長時間使用は、電池に大きな負担をかけます。

## 電池

### 電池寿命インジケータ

腕時計がオフになると、電池寿命インジケータが自動的に入ります。

分ベルトが0~10の数まで進み、Tread 2 がOFFモードの時に残っている電池寿命のパーセントを示します。例えば、9が示された場合、バッテリー残量は90%で、5が示された場合、バッテリー残量は50%です。



### 電池低下インジケータ

Tread 2 が電池残量低下を検出した場合、Tread 2 は自動的にオフになります。これにより、電池レベルが完全にゼロになる前に、内部の回路が正しい時間を保持できます。これは、Tread 2 を充電器に接続する必要があるということを示しています。

Tread 2 を充電器に接続しないでおくと、電池は放電し続けます。設定時間を持つには、Tread 2 を充電器に早めに接続する必要があります。電池レベルが使用可能なレベルまで回復すると、Tread 2 は再びオンになります。

電池残量低下モードの間も、Tread 2 を再度オンにして現在の時間を表示させることができます  
秒モードやクロノグラフモードに入ることはできません。

## 充電

Tread 2 は誘導カップリング方式の無線充電システムにより充電されます。同梱のDC 電源アダプターを使用して、Tread 2 のボックスを電気コンセントに差し込みます。充電を行うには、Tread 2 ボックスの特製のケーブルにTread 2 を置いてください。腕時計をクレードルに置くと、内蔵電池の充電が開始されます。

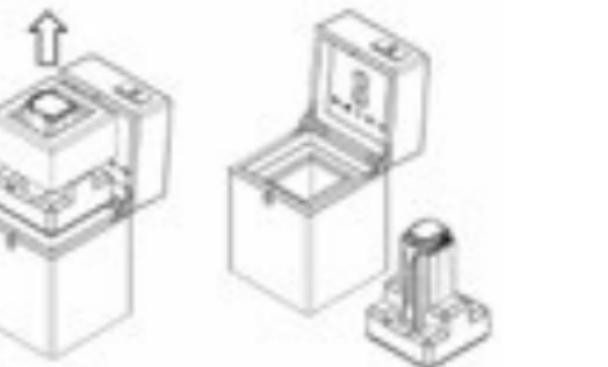
\*注記: 充電するには腕時計をクレードルにきちんと置く必要があります。

電池が充電されるにつれ、電池レベルインジケータの電池の現在量が増えてゆきます。電池の充電が完了すると、充電は自動的に止まります。電池が満充電になった後は、充電回路が電池に微充電し続けて電池を満充電状態を保ちます。この技術により、Tread 2 の電池は過充電されません。

Tread 2 には100-240 Vの充電プラグが付属しています。一部の地域では、プラグアダプターが必要になる場合があります。各地域の正しいアダプターの入手に関する詳しい情報は、[www.devonworks.com](http://www.devonworks.com)をご覧ください。

## 交換

注記:Tread 2 ボックス内にある充電用クレードルは、ボックスから外してスタンドアローンの充電器として使用できます。まず最初に、ボックスの後部から電源アダプターのプラグを抜いてください。それから、片手でボックスを持って充電器スタンドを取り外し、もう片方の手でクレードルを引き上げてください。いったんスタンドを取り除くと、スタンドからベルベットの差し込みを取り外すことができます。電源アダプターをスタンドに差し込んで戻してください。そして、必要に応じて充電スタンドを使用してください。



## お手入れとメンテナンス

### 全般的な注意

Tread 2 には最高品質の二次電池を使っています。通常の使用では、長年にわたって電池を取り替える必要はありません。電池交換が必要な場合、認可されたDevon Worksの小売店かサービスセンターで販売している電池のみを使用してください。

Tread 2 は、その美しさと特徴を保ったまま機能するように設計され、製造されていますが、何らかの事情により腕時計を保護する必要がある場合があります。物理的、熱的、またはその他のるショックを与えないようにしてください。極端な温度 (60°C/140°F以上、0°C/32°F以下)、に曝したり、急激な温度変化を与えないようしてください。

### 耐化学薬品性

Tread 2 はたくさんの異なった材料で作られており、各材料はそれ自身の特性を持ち、さまざまな化学物質に接触することで、さまざまな反応をします。1つの材料がいろいろな化学物質の影響に耐えることができたとしても、他のものは、同じ抵抗力がない場合があります。

Devon Tread 2 の腕時計のレンズは最高品質のサファイアで作られています。サファイアは引っかき傷に抵抗できる非常に固い表面を持っていますが、サファイアは、もろく、極端に大きな力で割れてしまうことがあります。

ストラップ、ケース、またはガスケットなどが破損する恐れがあるため、溶剤、洗剤、香水、化粧品などに触れないようにしてください。

## 清掃

Tread 2 はいかなる洗浄液であろうと、その中に沈めないでください。また、Tread 2 を掃除する際には、蒸気清浄や高圧圧搾空気を使った掃除は避けてください。汚れがひどくない場合は、柔らかくて非研磨性の、糸屑のない布でそっと Tread 2 の表面を拭いて、フワフワしたチリやほこりを取り除いてください。きちんと掃除したい場合には、宝石用の送風機を使って、腕時計の表面とすき間からフワフワしたチリやほこりを取り除いてください。柔らかいブラシや、その他の小さくて、柔らかい道具を使って、こびりついたほこりを軽く浮き立たせてください。宝石用の送風機でゴミの粒子を吹き飛ばしてください。非研磨性の布を湿らせ、その後できるだけ水分を拭き取ってください。腕時計の表面とケースを布で優しく磨いてください。より強い洗浄剤が必要な場合にはイソプロピルアルコールか消毒用アルコールを使用してください。イソプロピル アルコールの場合、

アルコール対水の割合を4対1にして使用してください。非研磨性の布を溶液で湿らせ、その後できるだけ溶液を擦り取ってください。腕時計の表面とケースの上をそっとその布でみがいてください。Tread 2 のすき間を掃除するには、綿棒を水かイソプロピルアルコール溶液に浸してください。綿棒の先の部分の水分をペーパータオルができるだけ拭き取って、それが腕時計の表面に凝集しないようにしてください。引っかき傷の原因になるので、腕時計に研磨性のクリーナーは使用しないでください。また、石鹼は残りかすが出るので、石鹼類の使用は避けてください。

リストストラップをきれいにするには、きれいな布を水で湿らせてください。これでこすってゴムバンドや革バンドの汚れを取り除いてください。バンドがゴム製の場合は、これ以外の掃除方法はしないでください。腕時計にゴムバンド

ではなく革製のバンドが付いている場合には、従来型の革クリーナーで掃除できます。トップグレイン(スムース)の革バンドには時々革用コンディショナーを使用し、過度の乾燥を防いでください。これは数か月に1回程度か、バンドが渴いた状態にある場合に行ってください(必要な頻度は異なります)。コンディショナーを塗布した後で、柔らかい乾いた布で、もう一度革バンドを拭いてください。

小さな引っかき傷がつくのは、特に毎日使用される腕時計ではよくあることです。引っかき傷を取り除くための最も安全な方法は、常に認可されたDevonの小売店やサービスセンターで腕時計を整備してもらうことです。

## メンテナンスと修理

使用や消耗の程度にもよりますが、2~5年に1回 Tread 2 を掃除し、整備する必要があります。認可されたDevon の店やサービスセンターに腕時計を送って、この整備をしてもらうことができます。Devonの純正部品で確実に交換してもらえる唯一の方法は、Devon のサービスセンターに腕時計を送ることです。Devon の腕時計は、Devon のサービスセンターで純正部品を使用して行われたということを証明する書類と一緒に返却されます。

# トラブルシューティング

## 兆候、原因、および可能な解決策

### ベルトが動かない

- ・ 腕時計が時間設定モードになっていませんか?  
腕時計が時間設定モードになっている場合、ベルトは静止しています。このモードを終了するには、竜頭ボタンを押し込んで、離してください。腕時計は時を刻み始めます。
- ・ 腕時計がオフになっていませんか?  
腕時計が常に12:00を表示する場合、それはオフになっているかクロノグラフ モードになっている可能性があります。竜頭レバーを押し上げて、離してください。腕時計がクロノグラフ モードになっていた場合、これによってそのモードが終了します。何も変化が起きない場合、竜頭ボタンを押し込んで、離してください。腕時計がオフになっていた場合、ホーミング(自動で元に戻る)ルーチンが開始されます。

これらの手順のいずれでも問題が解決しない場合は電池か充電システムに問題がある恐れがあります。詳しい情報に関しては、「電池と充電」のセクションをご覧下さい。

### 竜頭が反応しない

- ・ 腕時計の他の部分は機能していますか?  
腕時計が時間を刻み続けているにもかかわらず竜頭スイッチが無反応な場合、竜頭のメカニズムの何かが誤作動している可能性があります。整備と修理のために腕時計を返却する必要があります。
- ・ 一番最近、電池を充電したのはいつでしたか?  
腕時計は常に電池の状態をモニターしています。電力レベルが極めて低くなった場合、マイクロコントローラは電力を保存するためにベルトを止めます。これにより、再充電されるまで、腕時計は正しい時間を刻み続けることができます。腕時計を5~6時間充電すると、満充電状態に戻ります。詳しい情報については、本書の「電池と充電」のセクションをご覧下さい。

### 電池と充電

- ・ 電池の寿命  
どんな電池でも、使用するにつれての容量が減少します。Tread 2は、電池が新品の時は、最大で2週間動きます。最良の性能を維持するには、腕時計をできるだけ頻繁に充電する必要があります。電池が完全に放電してから充電する必要はありません。実際、これを行うと電池寿命が短くなります。いくつかの要素が、電池性能の低下の要因になります。
- ・ 腕時計はクレードルにきちんとセットされていますか?  
腕時計が充電用クレードルにきちんとセットされていない場合、誘導コイルが適切に結合されないため、腕時計は充電されません。携帯用充電器を使用する場合、クレードルに腕時計を固定するためにボックスの蓋を閉じて掛け金をおろす必要があります。

- 正しい電源アダプターをご使用ですか?  
すべての充電器に、同じ12ボルト、0.65アンペアのアダプターが必要です。
- どれくらいの間、充電器に腕時計が接続されていましたか?  
Tread 2 を満充電するには通常、約5~6時間かかります。夜通し(12時間)充電すると、腕時計は確実に満充電になります。腕時計がオフになっているときに、最も効率的に充電できます。
- 現在、腕時計は冷たいですか?  
リチウムポリマー電池は過度の寒さに弱いです。温度が0°C以下に低下すると、電池実容量は急減します。

#### ベルトの調節不良

- 数字がインジケータ プレートのそれぞれの窓の中心に来ませんか?  
滅多にないことですが、時には、センサーがベルトの位置を誤って検出することがあります。これが起きると、影響を受けたベルトはインジケータ プレート上のそれぞれの窓の中心に来ません。通常、一旦、腕時計をオフにして、その後オンになると、問題は修正されます。

- 周囲の照明の状態はどうですか?  
腕時計の調節不良が続く場合、周囲の照明の状態がセンサーに影響している可能性があります。これは直射日光や蛍光灯下でしばしば起こります。腕時計を薄暗い照明の部屋か日陰に持つて行き、再度、腕時計をオン・オフしてください。
- ロールオーバーの調節不良がありますか?  
ベルトがマイクロコントローラーと同期できなくなったとき、ロールオーバーの調節不良が起こります。腕時計は回転すべき時に回転しません。例えば、分ベルトが「00」以外の数字を通過したときに、時間ベルトが進みます。この問題は他の調節の問題と似たものであり、通常、腕時計をオフにして、次にオンにすると解決します。
- 問題が続くような場合には、腕時計を返却して調整してもらう必要があります。

- ベルトの張り付きや摩耗
  - ベルトが破損したり、数字がすり減ったり、もしくは暗くなったりしていますか?  
ベルトは高品質の航空宇宙用の材料で製造されています。同じ技術は航空機の飛行用計測器で使用されています。しかしながら、すべての機械的装置と同様に、部品は時間がたつにつれて摩耗します。ベルトが摩耗した場合、それは取り替えることができます。
  - 1本ないし2本のベルトが動かない  
ベルトが摩耗すると、1個のベルトの部品が腕時計の別のベルトまたは他の内部部品に引っかかることがあります。これが起こると、ベルトの1つが進まなくなりますが、残っているベルトは時間を刻み続けます。この問題を解決するには、腕時計を、整備と修理のために返却する必要があります。

## 限定保証

### 物理的な問題

- レンズが破損するかひび割れていますか?  
サファイアは耐久性のある材料です。しかしながら、衝撃やその他のストレスで損傷を受けることがあります。ひび割れているか、破損したレンズを取り替える必要がある場合は、腕時計を返却して修理を受ける必要があります。
- 結露?  
腕時計が暖かくて多湿の環境の中にしばらくあり、その後、はるかに涼しい環境に移動した場合、腕時計のレンズとその他の部品の中や外に結露が起きことがあります。より涼しい環境で

しばらくお使いいただくと、結露は解消します。

### 腕時計の中に水が入りましたか?

腕時計の内部に水分があると動作に悪影響が出ます。さらに有害なのが海水です。水分が腕時計内部に浸入した場合、すぐに取り除く必要があります。水が入っていることに気がついたら、その後、腕時計を充電したり、それ以外の操作をしないでください。できれば、後蓋と電池はできるだけ早く取り外してください。その後、腕時計をDevonに返却して整備と修理を受けてください。

お使いのDevon製時計および充電受け台(“時計”)は最高品質基準に従いアメリカ合衆国内で製造されたもので、数々の厳正な検査を終え完全な状態で製造工場から出荷されたものです。Devon Works, LLC (“Devon”)では、時計が販売店で購入された日から2年間(以下に述べられるように電池は購入日から1年間)製造または材質の欠陥を保証します。この保証は譲渡されないものであり、Devon認定販売店から直接購入されたお客様のみに適用されるものです。この保証の譲渡の試みは、いかなる場合でも無価値かつ無効になります。保証期間内には、この限定保証内容に基づくDevonの単独かつ固有の義務として、時計の製造または材質の欠陥について修理または交換をさせていただきます。Devon販売店またはサービスセンターにお問い合わせの上必要な修理についてDevonへご相談ください。

購入されたTread 2の登録および保証の有効化については、[www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration)をご覧ください。ご希望に応じて、お買い上げになった販売店でも時計の登録をいたします。保証期間内の修理には、時計とともに印刷した保証登録をお持ちください。

限定保証は、通常の損耗、また時計の誤使用乱用、不注意、損傷、盗難、事故、不適切な保管や維持、あるいはDevonまたはその認定代表者以外の者によって時計(交換電池も含む)が改造されたり修理されたりした場合に、適用されるものではありません。

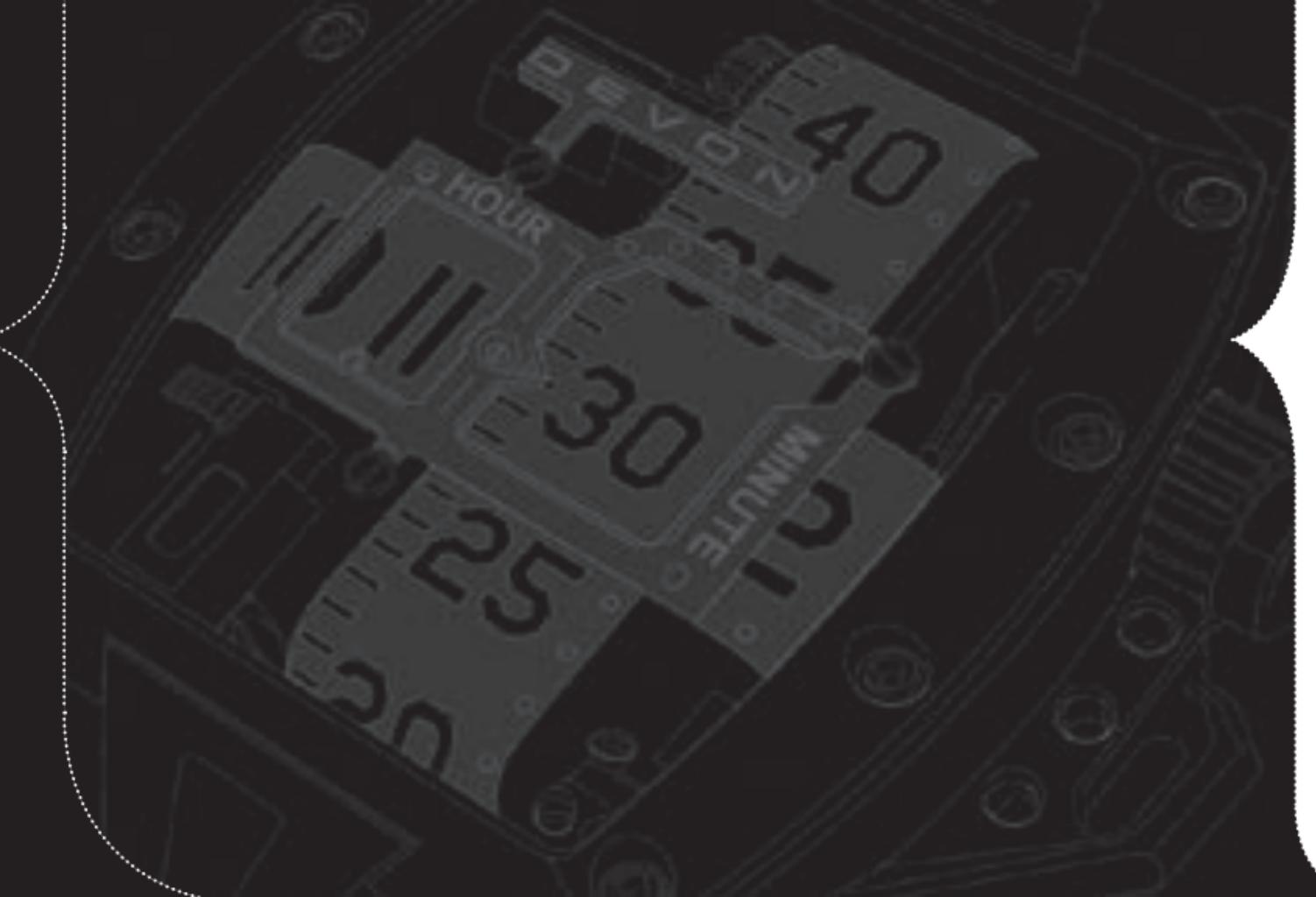
## 電池寿命

限定保証には、販売店からの購入日より1年以内の欠陥のある電池の交換が含まれています。しかし、この保証は、原因が製造または材質の欠陥によるものでない限り、電池の消耗または電池容量の減少には適用されません。電池は使用の状況によって異なりますが、ある一定の時間が経過すると、新品で使用していた時に比べ電力の継続時間が短くなってくるため、より頻繁に充電が必要になります。充電式電池の充電可能回数は限られているため、最終的には交換が必要になることもあります。交換用電池は直接Devonから、または認定サービス提供者からご購入いただけます。

お使いの時計の限定保証を無効にしてしまうようなことがないよう、Devonでは時計の電池交換をDevon認定販売店またはサービスセンターのみで行うように要求しています。また、Devonでは、保証期間後の電池交換についてもDevon認定販売店またはサービスセンターで行うように推奨しています。あらゆる電池と同様に、適切な廃棄処分が不可欠です。Devonはお客様の電池を環境にやさしい方法で処分します。ご自分で電池交換をされる場合には、お住まいの地域のごみ処理またはリサイクル業者に問い合わせの上電池の処分方法を決めてください。電池を通常のごみとともに直接廃棄するのは環境破壊につながります。

ここに表明された保証は、明示的なものであり、暗示的なものであり、商品性の保証や何らかの目的への適合性に関する保証などを無制限に含み、すべてのその他の保証(商品性の保証や何らかの目的への適合性に関する保証など、あらゆる保証が無制限に含まれます)に取って代わるものです。そして、こうしたその他の保証は、これにより放棄されます。また、ここに表明された保証は、DEVONが負うその他の責務及び義務に取って代わるものでもあります。DEVONは、DEVON製時計の販売に関して、これ以外にいかなる義務も引き受けませんし、またいかなる他者であれ、その人がDEVONに代理してそのような義務を引き受けることを認めません。いかなる場合においても、商業的損失、特別、懲罰的、間接的、偶発的または結果的損害についてDEVONおよび認定代表者がその責任を負うことはありません。

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НАРУЧНЫХ ЧАСОВ  
TREAD 2



РУССКИЙ ЯЗЫК

Благодарим за покупку часов Tread 2 – первых часов компании Devon. Часы Tread 2 были разработаны и произведены в штате Калифорния, США, в соответствии с высочайшими стандартами, допустимыми законами физики.

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР DEVON

Часы DEVON производятся в штате Калифорния с использованием новейших технологий и передовых производственных процессов. Перед тем, как покинуть фабрику, все часы проходят строгий контроль качества и подвергаются тщательным испытаниям в процессе производства. Международная гарантия на часы составляет два года со дня покупки и распространяется на производственные дефекты, возникающие при нормальном использовании. В целях удобства руководство пользователя и информация о гарантии представлены на нашем веб-сайте: [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com).

Приглашаем Вас посетить портал пользователей нашего веб-сайта по адресу [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration) для регистрации и подтверждения гарантии Tread 2. При необходимости ремонта часов посетите авторизованный магазин DEVON или направьте электронное письмо на адрес [service@devonworks.com](mailto:service@devonworks.com). С нами можно связаться по телефону (888)901-0081.

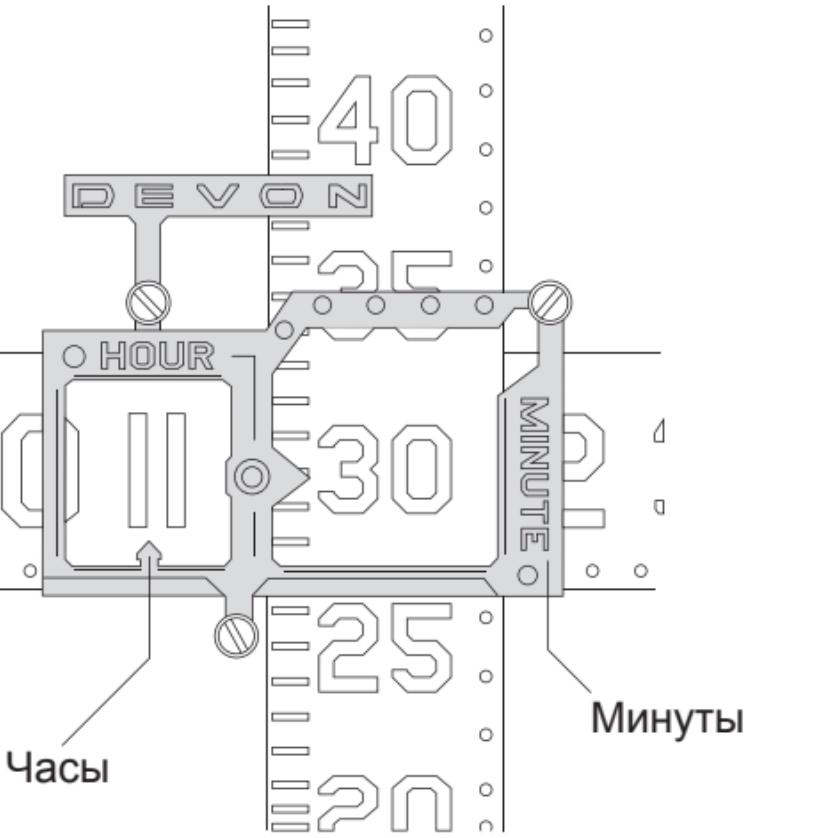
Добро пожаловать в мир DEVON, и будьте уверены, что мы искренне дорожим оказанным нам доверием.

С наилучшими пожеланиями,



Scott Devon

## СХЕМА



## ВЛАГОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Корпус часов Tread 2 был испытан на устойчивость к проникновению воды на статической глубине 10 метров. Во избежание повреждения часов не следует использовать заводную головку, когда часы мокрые.

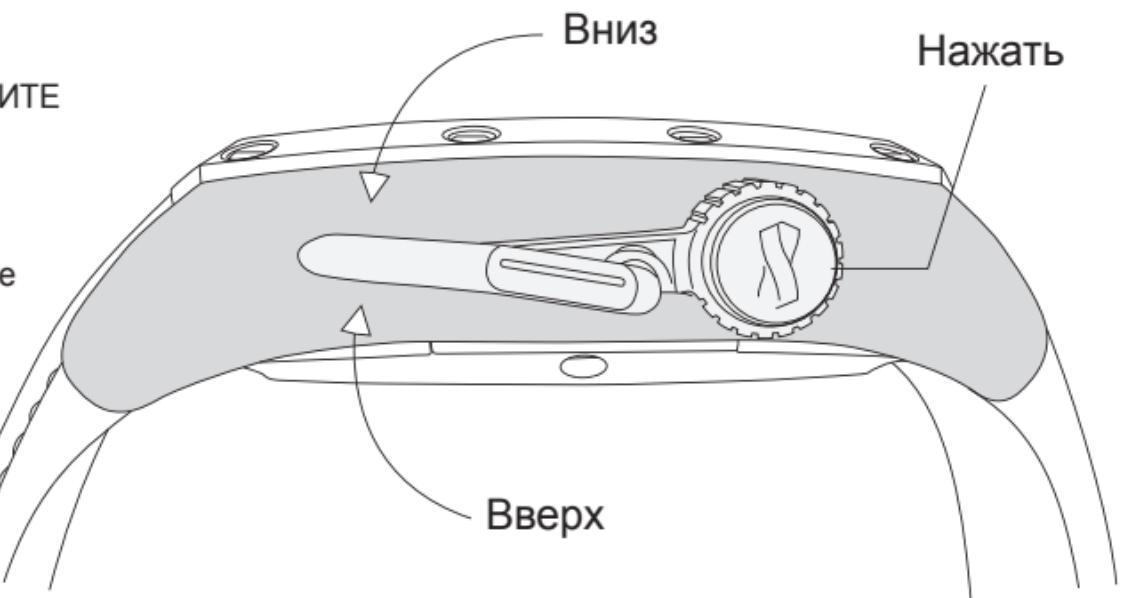
## Режимы «ВКЛ» / «ВЫКЛ»

Переключение часов Tread 2 в режим «ВКЛ» / «ВЫКЛ»:

Одн раз НАЖМИТЕ и ОТПУСТИТЕ кнопку заводной головки.

Если часы Tread 2 переходят в режим «ВКЛ», ленты Time Belts переместятся и покажут текущее время.

Если часы Tread 2 переходят в режим «ВЫКЛ», ленты Time Belts перейдут в положение 12:00, а затем минутная лента переместится и начнёт показывать заряд аккумулятора (см. раздел «Индикатор заряда аккумулятора»).



## УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Режим «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ» часов Tread 2 позволяет пользователю устанавливать время.

Переход в режим «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ»:  
При включённых часах удерживайте кнопку НАЖАТОЙ не менее трёх секунд, пока часовая лента не сделает полный оборот, что подтвердит переход в режим «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ» для настройки часов.

Настройка одного положения часовой ленты:  
Нажмите переключатель заводного механизма ВНИЗ и ОТПУСТИТЕ.

Настройка нескольких положений часовой ленты:  
НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ переключатель заводной головки.

Когда лента указателя часов достигнет правильного положения, один раз НАЖМИТЕ и ОТПУСТИТЕ кнопку заводной головки. Часы Tread 2 прокрутят вертикальную ленту на полный оборот в качестве подтверждения перехода в режим «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ» для настройки минут.

Настройка одного положения минутной ленты:  
Нажмите переключатель заводного механизма ВНИЗ и ОТПУСТИТЕ.

Для настройки нескольких положений минутной ленты:  
НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ переключатель заводной головки.

## РЕЖИМ «СЕКУНДЫ»

Выход из режима «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ»:  
Один раз НАЖМИТЕ и ОТПУСТИТЕ кнопку заводной головки. Часы Tread 2 прокрутят ленты часов и минут на полный оборот в качестве подтверждения выхода из режима «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ».

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Часы Tread 2 продолжат хронометрирование с нуля секунд установленного времени, поэтому выполнение данного шага в тот момент, когда опорные часы покажут 0 секунд, обеспечит точную синхронизацию.

Хотя часы Tread 2 не имеют секундной ленты, режим «СЕКУНДЫ» позволит использовать минутную ленту для отображения секунд.

Отображение текущих показаний секунд:  
При обычном отображении времени один раз НАЖМИТЕ переключатель заводной головки. Минутная лента начнет отображать секунды и тикать.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В данном режиме нельзя увидеть текущие показания минут, но при этом внутренние часы продолжат отсчитывать верное время.

Выход из режима «СЕКУНДЫ»:  
Один раз НАЖМИТЕ переключатель заводной головки. Минутная лента вернется к отображению текущих минут.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Длительное использование часов в режиме «СЕКУНДЫ» приводит к значительному разряду аккумулятора.

## ХРОНОГРАФ

Часы Tread 2 имеют функцию хронографа (секундомера). При использовании в режиме хронографа горизонтальная лента показывает минуты, а вертикальная лента – секунды.

Для перехода в режим «ХРОНОГРАФ»:  
При обычном отображении времени один раз потяните переключатель заводной головки ВВЕРХ. Горизонтальная лента покажет значение 12, а вертикальная лента отобразит 00.

Запуск или остановка хронографа:  
Один раз НАЖМИТЕ и ОТПУСТИТЕ кнопку заводной головки. Секундомер начнёт отсчёт секунд на вертикальной ленте. По достижении 60 секунд горизонтальная лента покажет 1, что означает, что прошла одна минута. Через 10 минут 59 секунд, секундомер вновь автоматически перейдет к значению 1 мин.

Сброс хронографа:  
Один раз НАЖМИТЕ и ОТПУСТИТЕ переключатель заводной головки.

Выход из режима хронографа:  
Один раз потяните ВВЕРХ переключатель заводной головки. Вертикальная и горизонтальная ленты вернутся к отображению текущих часов и минут и продолжат показывать текущее время.

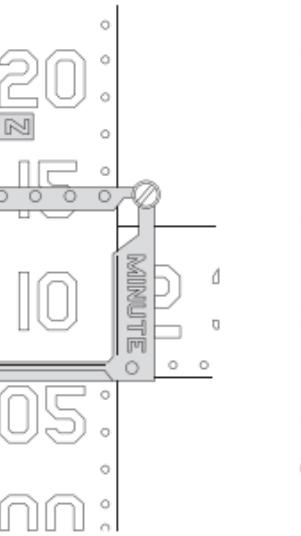
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Длительное использование часов в режиме «ХРОНОГРАФ» приводит к значительному разряду аккумулятора.

## АККУМУЛЯТОР

### ИНДИКАТОР ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Переход в режим «Индикатор заряда аккумулятора» осуществляется автоматически при выключении часов.

При переходе часов Tread 2 в режим «ВЫКЛ» минутная лента покажет значение от 0 до 10 для отображения оставшегося заряда аккумулятора в процентах. Например, если лента показывает 9, то у аккумулятора осталось 90 % заряда; если отображается 5, у аккумулятора осталось 50 % заряда и т.д.



### ИНДИКАТОР НИЗКОГО ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Если часы Tread 2 определяют низкий заряд аккумулятора, то они автоматически выключаются. Это позволяет внутренней схеме сохранять точное время до полного разряда аккумулятора. Это указывает на то, что необходимо поместить часы Tread 2 в зарядное устройство.

Если часы Tread 2 не будут помещены в зарядное устройство, аккумулятор продолжит разряжаться. Часы Tread 2 необходимо как можно скорее поместить в зарядное устройство, чтобы сохранить точное время. После достижения уровня заряда аккумулятора до пригодного для эксплуатации уровня часы Tread 2 можно включить.

В режиме «НИЗКИЙ ЗАРЯД» часы Tread 2 можно включить для отображения текущего времени, но нельзя перейти в режимы «СЕКУНДЫ» или «ХРОНОГРАФ».

## ЗАРЯДКА

Зарядка часов Tread 2 осуществляется с помощью индуктивно связанной беспроводной системы зарядки. Подключите коробку часов Tread 2 к электрической розетке через блок питания постоянного тока, входящий в комплект поставки. Для начала зарядки поместите часы Tread 2 на специальную подставку для подзарядки в коробке для часов Tread 2. После того как часы будут размещены на подставке, начнётся зарядка внутреннего аккумулятора.

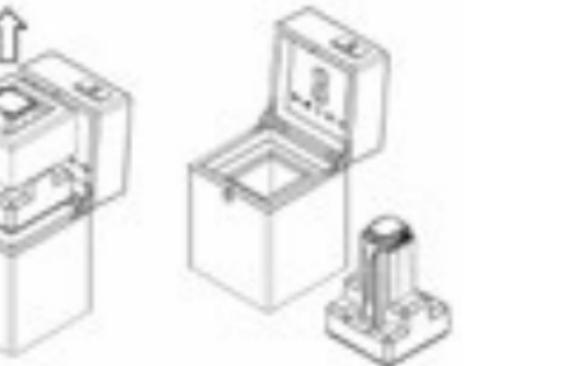
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы началась зарядка, часы должны быть плотно установлены на подставке.

По мере зарядки аккумулятора индикатор уровня заряда увеличивает показания и отображает текущий заряд аккумулятора. Зарядка аккумулятора прекратится автоматически, когда аккумулятор будет полностью заряжен. После полной зарядки аккумулятора схема зарядки продолжит подзарядку аккумулятора малым током для обеспечения его полного заряда. Благодаря данной технологии исключается перезарядка аккумулятора часов Tread 2.

Часы Tread 2 поставляются с вилкой зарядного устройства на 100-240 В. В некоторых регионах может понадобиться адаптер вилки. На сайте [www.devonworks.com](http://www.devonworks.com) приведены более подробные сведения о выборе соответствующего адаптера для вашего региона.

## ЗАМЕНА

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Внутреннюю подставку для подзарядки можно вынуть из коробки для часов Tread 2, чтобы использовать её в качестве отдельного зарядного устройства. Сначала необходимо вынуть шнур блока питания из задней части коробки. Затем необходимо вынуть зарядное устройство, для чего, удерживая коробку одной рукой, необходимо потянуть вверх подставку для подзарядки другой рукой. После извлечения зарядного устройства можно снять с него бархатную вставку. Вставьте шнур блока питания на место в зарядное устройство и используйте его по мере необходимости.



Часы Tread 2 оснащены высококачественным аккумулятором. При нормальной эксплуатации аккумулятор не требует замены на протяжении многих лет. При необходимости замены аккумулятора следует использовать только те аккумуляторы, которые поставляются официальным дилером или сервисным центром Devon Works.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБЩИЙ УХОД

Часы Tread 2 спроектированы и изготовлены таким образом, чтобы обеспечивать эффективную работу и сохранять прекрасный внешний вид и индивидуальность, но при этом необходимо уделять внимание защите наручных часов от опасных ситуаций. Следует избегать физических, тепловых или иных ударов. Следует избегать воздействия высоких температур (более 60 °C/140 °F, менее 0 °C/32 °F) или резких перепадов температур.

## ХИМИЧЕСКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ

Часы Tread 2 изготавливаются из нескольких различных материалов, каждый из которых обладает своими собственными характеристиками и по-разному реагирует на различные химические вещества. В то время как один материал может выдерживать воздействие многих химических веществ, другие могут не обладать такой же устойчивостью.

Следует избегать непосредственного контакта с растворителями, моющими средствами, парфюмерными изделиями, косметикой и пр., поскольку это может привести к повреждению ремешка, корпуса или прокладок часов.

В качестве стекла в часах Devon Tread 2 используется сапфировое стекло высшего качества. Хотя сапфировое стекло имеет исключительно твёрдую поверхность с высокой устойчивостью к царапинам, оно хрупкое и может треснуть при очень высоком усилии.

## ЧИСТКА

Запрещается погружать часы Tread 2 в какой-либо чистящий раствор. Также следует избегать чистки часов Tread 2 паром и сжатым воздухом под высоким давлением. С целью проведения лёгкой чистки от каких-либо загрязнений или пыли аккуратно протрите поверхности часов Tread 2 мягкой безворсовой тканью, не содержащей абразивных частиц. В случае необходимости более тщательной чистки используйте продувочное устройство для ювелирных изделий, чтобы удалить пыль и загрязнения с поверхности и из пазов часов. Слегка ослабьте спёкшиеся частицы с помощью мягкой щётки или иного небольшого мягкого инструмента. Сдуйте частицы с помощью ювелирного продувочного устройства. Смочите ткань, не содержащую абразивных частиц, и тщательно отожмите её. Аккуратно протрите тканью стекло и корпус часов. В случае необходимости использования более сильного моющего средства можно использовать

изопропиловый или медицинский спирт. При использовании изопропилового спирта следует смешивать четыре части спирта с одной частью воды. Смочите ткань, не содержащую абразивных частиц, раствором и тщательно отожмите её. Аккуратно протрите тканью стекло и корпус часов. Для чистки пазов часов Tread 2 погрузите ватную палочку в воду или раствор изопропилового спирта. Сотрите бумажным полотенцем максимально возможное количество влаги с кончика палочки во избежание её накопления на поверхности часов. Для чистки часов не следует использовать какие-либо абразивные моющие средства, поскольку они могут оставлять царапины. Также следует избегать использования изделий из мыла, поскольку мыло оставляет осадок.

Для чистки ремешка смочите ткань чистой водой. Для удаления загрязнений протрите резиновый

или кожаный ремешок. Если ремешок выполнен из резины, дальнейшая чистка не требуется. Если ремешок часов выполнен из кожи, а не из резины, его можно чистить с помощью обычного чистящего средства для кожи. Периодически необходимо смазывать ваш ремешок из лицевой (гладкой) кожи средством ухода для кожи во избежание её пересыхания. Это необходимо делать раз в несколько месяцев или после того, как ремешок стал сухим на ощупь (частота обработки может различаться). После обработки средством ухода повторно протрите кожаный ремешок сухой мягкой тканью.

Небольшие царапины являются распространённым явлением, особенно при ежедневном ношении часов. Самый безопасный способ удаления царапин – это отправить часы официальному дилеру или в сервисный центр Devon для проведения технического обслуживания.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Чистку и техническое обслуживание часов Tread 2 следует проводить каждые 2-5 лет в зависимости от частоты использования и износа. Можно отправить часы официальному дилеру или в сервисный центр Devon для выполнения технического обслуживания. Отправка часов в сервисный центр Devon является единственным способом гарантии использования фирменных запчастей компании Devon. Часы компании Devon также будут возвращены с документами, подтверждающими подлинность ремонтных работ, выполненных в сервисном центре Devon.

# ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## ПРИЗНАКИ, ПРИЧИНЫ И ВОЗМОЖНЫЕ РЕШЕНИЯ

### ЛЕНТЫ НЕ ДВИГАЮТСЯ

- Находятся ли часы в режиме «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ»?

Если часы находятся в режиме «УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ», ленты будут неподвижны. Для выхода из данного режима нажмите и отпустите кнопку заводной головки. Часы должны начать идти точно.

- Не выключены ли часы?

Если часы постоянно показывают 12:00, они могут быть выключены или находиться в режиме «ХРОНОГРАФ». Потяните вверх и отпустите переключатель заводной головки. Если часы находятся в режиме «ХРОНОГРАФ», то это приведёт к выходу из данного режима. При отсутствии изменений нажмите и отпустите кнопку заводной головки. Если часы были выключены, они начнут показывать время.

Если ничего из вышеуказанного не помогло, возможно, вышел из строя аккумулятор или системой зарядки. Для получения более подробных сведений просмотрите раздел «Аккумулятор и зарядка».

### ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА НЕ РАБОТАЕТ

- Работают ли остальные функции часов?

Если часы идут, но воздействие переключателя заводной головки не приводит к каким-либо изменениям, вероятно, механизм заводной головки вышел из строя. Необходимо отправить часы для проведения технического обслуживания или ремонта.

- Когда последний раз производилась зарядка аккумулятора?

Часы осуществляют постоянный контроль

состояния аккумулятора. Если уровень заряда падает до слишком низкого уровня, микроконтроллер отключает ленты для экономии энергии. Это позволяет часам продолжать хранить верное время, пока не будет произведена их зарядка. Полная зарядка часов занимает примерно 5-6 часов. Для получения более подробных сведений просмотрите раздел «Аккумулятор и зарядка» настоящего руководства.

### АККУМУЛЯТОР И ЗАРЯДКА

- Время работы аккумулятора  
Ёмкость всех аккумуляторов постепенно уменьшается по мере их использования. Новый аккумулятор часов Tread 2 обеспечивает работу до 2 недель. Для обеспечения наилучшей производительности часы необходимо

заряжать как можно чаще. Нет никакой необходимости в полной разрядке аккумулятора перед его зарядкой – на самом деле это может даже сократить срок его службы. На снижение производительности аккумулятора могут повлиять несколько факторов.

- Правильно ли установлены часы на подставку для подзарядки?

Если часы не будут полностью вставлены в подставку для подзарядки, индукционные катушки не смогут надлежащим образом соединиться и часы не будут заряжаться. При использовании дорожного зарядного устройства крышка коробки должна быть закрыта и защёлкнута для надёжного удержания часов на подставке для подзарядки.

- Используется ли надлежащий блок питания? Со всеми зарядными устройствами необходимо использовать один и тот же блок питания 12 В, 0,65 А.
- Как долго находились часы в зарядном устройстве? Обычно для полной зарядки часов Tread 2 требуется 5-6 часов. Зарядки с вечера до утра (12 часов) должно быть вполне достаточно для полной подзарядки часов. Наиболее эффективной является зарядка часов в выключенном состоянии.
- Холодные ли часы в настоящий момент? Литий-полимерные аккумуляторы чувствительны к слишком низким температурам. Полезная ёмкость аккумулятора быстро уменьшается при температуре ниже 0 °С.
- Часы после извлечения из зарядного устройства тёплые или горячие?

#### СМЕЩЕНИЕ ЛЕНТ

Небольшой нагрев является нормальным вследствие поглощения энергии при зарядке, однако, если часы являются очень горячими (ожигающе горячими), то это может свидетельствовать о наличии серьёзной проблемы. Следует немедленно отключить зарядное устройство от сети и отправить часы с зарядным устройством для проверки и технического обслуживания.

- Каковы условия общего освещения? Если проблема со смещением не устраняется, возможно, причина в том, что условия общего освещения влияют на датчики. Это часто происходит при солнечном или люминесцентном освещении. Переместите часы в слабо освещённое помещение или тень от руки, выключите и включите часы.
- Имеется ли рассогласование хода часов? Рассогласование хода часов происходит, когда лента потеряла синхронизацию с микроконтроллером. Лента часов не прокручивается, когда это должно происходить. Например, часовая лента прокручивается, когда минутная лента проходит число «00». Данный сбой аналогичен другим проблемам согласования хода и обычно устраняется путём выключения и повторного включения часов.

Если проблема не устраниется, необходимо сдать часы на регулировку.

#### ЗАСТРЕВАНИЕ ИЛИ ИЗНОС ЛЕНТ

- Не повреждены ли ленты, не стёрлись ли и не потемнели ли цифры? Ленты выполнены из высококачественных материалов для авиационно-космической техники. Аналогичная технология используется при производстве пилотажных приборов для воздушных судов. Тем не менее, как и при использовании любых механических устройств, детали со временем изнашиваются. Изношенные ленты можно заменить.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

- Одна или две ленты не двигаются.

По мере износа лент части одной ленты могут цепляться за другую ленту или другие внутренние детали часов. Если это происходит, одна из лент прекращает двигаться, в то время как другая лента продолжает выдерживать тант. Для устранения данной проблемы необходимо отправить часы для проведения технического обслуживания или ремонта.

### ФИЗИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

- Не имеет ли стекло повреждений или трещин?

Сапфировое стекло является износостойким материалом. Тем не менее, удары и другие нагрузки могут привести к его повреждению. При необходимости замены треснувшего или повреждённого стекла часы следует отдать в ремонт.

- Происходит ли запотевание?

Если часы провели определённое время в тёплой влажной среде, а затем попали в значительно более прохладную среду, на стекле и других частях часов, как внутри, так и снаружи, может появиться конденсат. Через некоторое время после нахождения в прохладном месте конденсат исчезнет.

- Не попала ли в часы вода?

Вода внутри часов отрицательно сказывается на их работе. Особенно вредящей является морская вода. Если вода попала внутрь часов, их необходимо немедленно выключить. После этого не пытайтесь заряжать или каким-либо образом использовать часы. По возможности необходимо как можно скорее снять заднюю крышку и аккумулятор. Затем необходимо отправить часы в компанию DEVON для проведения технического обслуживания или ремонта.

Ваши часы Devon и подставка зарядного устройства (Часы) были произведены в Соединенных Штатах Америки в соответствии с высочайшими стандартами качества и имели безупречное состояние после ряда строгих проверок. Devon Works, LLC (Devon) гарантирует, что в Ваших часах не будет производственных дефектов или существенного брака на протяжении двух лет со дня розничной продажи (для батареи – в течение одного года со дня розничной продажи, см. ниже). Данная гарантия не может передаваться и предназначена только для покупателей, приобретающих устройства напрямую в авторизованных центрах продаж Devon. Любые попытки передать данную гарантию приведут к ее аннулированию и прекращению. На протяжении гарантийного периода, в качестве исключительного и эксклюзивного обязательства Devon согласно данной ограниченной гарантии, Devon выполнит ремонт или замену любых часов, имеющих производственные дефекты или существенный брак. Для выполнения необходимого ремонта свяжитесь с продавцом или сервисным центром Devon.

Для регистрации часов Tread 2 и активации гарантии посетите веб-сайт: [www.devonworks.com/registration](http://www.devonworks.com/registration). При желании продавец также может зарегистрировать приобретенные Вами часы после продажи. Для выполнения гарантийного ремонта необходимо предоставить распечатку с регистрацией гарантии.

Ограниченная гарантия не распространяется на нормальный износ элементов, а также на часы, которые подверглись неправильному обращению, злоупотреблению, небрежности, повреждению, краже, происшествию, неправильному хранению или неправильному обслуживанию; если в конструкцию часов были внесены изменения или был произведен ремонт (включая замену батареи) лицами, кроме сотрудников Devon или авторизованных представителей.

## аккумулятор Гарантия

Ограниченней гарантией осуществляется возмещение средств по замене неисправной батареи в течение одного года со дня розничной продажи. В то же время, гарантия не распространяется на батареи с истекшей или ограниченной работоспособностью за исключением тех случаев, когда истекшая или ограниченная работоспособность является результатом производственного дефекта или существенного брака. По истечении некоторого времени, которое отличается в зависимости от использования, батарея может терять свои характеристики, что приводит к необходимости более частой зарядки. Перезаряжаемые батареи обладают ограниченным числом циклов зарядки, поэтому через определенное время следует производить их замену. Перезаряжаемые батареи можно приобрести непосредственно в компании Devon или у авторизованных поставщиков.

Во избежание прекращения действия ограниченной гарантии Вашего устройства замену батареи следует производить с помощью авторизованных продавцов или поставщиков услуг Devon. По окончании действия гарантии компанией Devon также рекомендуется производить замену батареи с помощью авторизованных продавцов или поставщиков услуг Devon. Все батареи необходимо правильно утилизировать. Компания Devon производит утилизацию батарей в соответствии с правилами по защите окружающей среды. При самостоятельной замене батареи уточните в местной компании по переработке и утилизации отходов, какой способ утилизации батарей используется в Вашей местности. Не выбрасывайте батарею в мусор – это приведет к загрязнению окружающей среды.

ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЗАМЕН ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, КОСВЕННЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ТОРГОВЛИ И СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ, ОТКАЗ ОТ КОТОРЫХ ПРОИЗВОДИТСЯ ДАННЫМ ДОКУМЕНТОМ, И ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЗАМЕН ВСЕХ ПРОЧИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ DEVON. КОМПАНИЯ DEVON НЕ ПРИНИМАЕТ И НЕ ДАЕТ ПРАВА НИКАКОМУ ЛИЦУ ПРИНИМАТЬ ОТ ИМЕНИ КОМПАНИИ DEVON НИКАКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В СВЯЗИ С ПРОДАЖЕЙ ЧАСОВ DEVON. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ DEVON ИЛИ АВТОРИЗОВАННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ КОМПАНИИ DEVON НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ ОСОБЫЕ, КАРАТЕЛЬНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ.



